



CENTRE SUISSE
DE CARTOGRAPHIE DE LA FAUNE



karch

KOORDINATIONSSTELLE FÜR AMPHIBIEN-
UND REPTILIENSCHUTZ IN DER SCHWEIZ

Nouvelles Nachrichten Informazion





SOMMAIRE

News 36 – 2011



Stratégie nationale de révision du statut Liste Rouge des espèces	2
Projet GBIF	9
Projets associés	12
Projets de recherche	19
Actualités de la faune 2010	26
Activités des antennes CSCF	32
Biberfachstelle/ Conseil castor	35
Site internet et application en ligne, flux d'informations	37
Evolution de la banque de données	39
Diffusion des ouvrages CSCF – SEG et édités par des tiers	40
Publications, cours, congrès, colloques, conférences	42
 HERPETOLOGISCHES INFORMATIONSBULLETIN FÜR DIE SCHWEIZ	
BULLETIN D'INFORMATION HERPÉTOLOGIQUE POUR LA SUISSE	
Personelles / Personnel	44
Datenbank / Base de données	46
Herpetofaunistik / Herpétofaune	48
Veranstaltungen / Manifestations	61
Verschiedenes / Divers	63
Literatur / Littérature	64
 Informations administratives	 65
Glossaire	66
Remerciements	67

STRATÉGIE DE RÉVISION DU STATUT LISTE ROUGE DES ESPÈCES

Institution responsable: OFEV, Sarah Pearson et Francis Cordillot

Coordinateurs: Centres nationaux de coordination flore et faune

Phase opérationnelle: 2000 - 2020

LÉPIDOPTÈRES, RHOPALOCÈRES ET ZYGÈNES

Porteur de projet: CSCF

Coordinateurs: Yannick Chittaro, Yves Gonseth et Emmanuel Wermeille

Phase de dégrossissage: hiver 2005-06

Phase opérationnelle: 2006-2011

Les recherches de terrain 2010, exprimées en nombre de km² visités, ont été équivalentes à celles réalisées en 2009. En 2010, 292 km² ont ainsi pu être visités entre 1 et 3 fois selon la liste d'espèces cibles à retrouver et le succès obtenu lors des premières visites. Plus de 11'000 données concernant 209 espèces ont été obtenues par les 39 collaborateurs impliqués dans le projet. En cumulant le travail réalisé ces dernières années, que cela soit dans le cadre du projet LR *sensu stricto* et dans celui du programme de Conservation des espèces prioritaires, il est possible de tirer un rapide bilan des résultats obtenus pour 886 km² et 221 espèces:

- 5 sont caractérisées par un très faible taux de redécouverte (<33%); parmi celles-ci figurent deux espèces sur lesquelles des recherches de terrain ont été focalisées ces dernières années soit *Coenonympha tullia* et *Zygaena trifolii* et pour lesquelles la situation paraît très préoccupante. Une confirmation de tendance devra encore être apportée en 2011 pour certaines espèces discrètes (*Adscita mannii* notamment);
- 10 espèces sont caractérisées par un faible taux de redécouverte (entre 34 et 67%) parmi lesquelles *Limenitis reducta*, *Carcharodus floccifera* et *Jordanita globulariae* méritent une attention particulière. Soulignons que ce groupe renferme plusieurs espèces difficiles à mettre en évidence, comme *Euchloe simplonia*;
- 60 espèces ont un taux de redécouverte acceptable (entre 68 et 100%) parmi lesquelles se comptent quelques grandes raretés telles que *Adscita albanica*, *Limenitis populi* ou *Erebia christi* et certaines espèces cibles importantes telles que *Melitaea aurelia*, *Pseudophilotes baton* ou *Coenonympha glycerion*;
- 146 espèces ont un taux de redécouverte équilibré, voire largement positif (>100%) parmi lesquelles se

comptent de nombreuses espèces de marais comme *Maculinea alcon*, *M. nausithous* et *M. teleius*, de pelouses maigres et/ou steppiques telles *Melitaea cinxia*, *Polyommatus daphnis*, *Polyommatus damon* et *Pyrgus onopordi*, de zones alpines comme *Erebia mnestira* et *Melitaea varia*, ou de transition forestière telles *Satyrion acaciae* et *S. pruni*. Ce constat en soit encourageant (au cours des dix dernières années ces espèces se sont maintenues dans des sites connus et/ou ont été trouvées dans des sites où leur présence n'avait pas encore été détectée) ne doit toutefois pas occulter que leur aire de distribution géographique peut être extrêmement restreinte et avoir subi une forte baisse au cours du XX^e siècle ce qui, si des mesures efficaces de conservations ne sont pas prises, hypothèque fortement leurs chances de survie à long terme.

En 2011, pour la dernière année de recherches du projet, un effort particulier sera à nouveau mis sur la recherche d'espèces difficiles à trouver et/ou à déterminer à l'instar de certaines Zygènes (*Jordanita sp.*, *Zygaena minos*, *Z. trifolii*, *R. pruni*) et certaines Hespérides (*Carcharodus floccifera*) pour lesquelles la situation n'est pas encore très claire, de même que sur certaines espèces très localisées (*Melitaea asteria*, *Erebia flavofasciata*) pour lesquelles le nombre d'informations à disposition est assez faible.

Actualisation de la banque de données (BdD)

Plus de 63'000 données de Rhopalocères et Zygaenidae ont été chargées dans la BdD en 2010, ainsi que plus de 81'000 données d'Hétérocères. La validation d'une partie importante de l'information ancienne rassemblée dans la Banque de données s'est poursuivie en 2010, notamment pour des espèces difficiles. Des contrôles ont été effectués dans des collections de musées, en particulier à Bâle, Lausanne, Zürich et Coire. Le travail de validation de l'ensemble de la BdD Rhopalocères se terminera dans le courant de l'année 2011. Les données récentes (données du projet LR, données bénévoles ainsi que les données obtenues par le projet BDM-CH Z7) ont été validées selon les critères de la matrice de validation du CSCF.



Cours de formation de détermination des Lépidoptères diurnes de Suisse

Le bureau de coordination du suivi de la biodiversité de Suisse (MBD) et le Centre suisse de cartographie de la faune (CSCF) ont proposé un cours de formation sur les Lépidoptères diurnes de Suisse. Une journée de cours théorique, deux excursions dans le terrain (à Nenzlingen et Grindelwald) et un test de connaissance final ont été réalisés en commun en 2010.

COLÉOPTÈRES DU BOIS

Porteur du projet: CSCF

Coordinateurs: Christian Monnerat, Yves Gonseth et Sylvie Barbalat (expert externe)

Phase de dégrossissage: 2001 – 2005

Phase opérationnelle: 2006 – 2012

L'échantillonnage des sites basé sur les points de l'inventaire forestier national (IFN/LFI) s'est poursuivi en 2010. 34 sites ont été travaillés par les 20 collaborateurs impliqués dans ce projet. Les sites échantillonnés se répartissaient comme suit dans les types de forêts identifiés: 20 forêts mixtes, 13 forêts de conifères et 1 forêt thermophile. Les activités prévues ont dans l'ensemble été réalisées. Deux sites de plaine n'ont toutefois été visités qu'à 5 reprises au lieu des 6 visites prévues. Les passages manquants seront effectués en 2011. Un dernier site localisé dans une zone de tir n'a pas été retenu pour des raisons de sécurité.

Pour les 32 sites étudiés selon le protocole standard, le nombre d'espèces annoncées a oscillé entre 20 et 63 espèces (moyenne 38.4) pour les 17 sites «de plaine» visités à 6 reprises et de 17 à 55 (moyenne 29.8) pour les sites 15 sites «d'altitude» visités à 4 reprises.

Pas moins de 158 espèces de coléoptères du bois des familles traitées (Buprestidae, Cerambycidae, Ceto- niidae et Lucanidae) ont été annoncées dans les 34 secteurs visités en 2010, soit près de 55% de l'ensemble des taxa considérés. La redécouverte d'*Acmaeodera degener* capturé à Cavigliano TI par A. Conelli est la

principale sensation de la saison. Ce bupreste n'avait été capturé par le passé qu'à une seule reprise en 1928 par A. Mathey. Trois espèces ont été mentionnées pour la première fois dans un site LFI: *Agrilus derasofasciatus* à Hinwil ZH (M. Schmid), *Chrysobothris solieri* aux Mayens de Sion VS (M. Blanc), *Poecilota variolosa* à Ayent VS (M.-C. Chittaro), *Grammoptera abdominalis* et *Ptosima undecimmaculata* ont pour leur part été découverts à Sembrancher VS (YC).

Des recherches complémentaires au moyen de pièges à bière, une méthode efficace pour la détection des Ceto- niidae et de certains Cerambycidae, ont été réalisées dans deux sites LFI au Tessin par D. Baratelli. *Protaetia aeruginosa* et *Gnorimus variabilis* ont été trouvés dans un, respectivement deux sites tessinois, dans lesquels il n'avait pas été annoncé lors des 6 visites définies par le protocole standard.

Des passages supplémentaires ont été effectués en 2010 dans cinq sites dont les résultats avaient été jugés trop faibles, ceci entre autres par une mauvaise application du protocole de terrain. Les compléments obtenus lors d'une ou deux visites illustrent les carences d'échantillonnage de certains sites. Les résultats justifient une telle procédure qui nous permettra d'homogénéiser les relevés des sites qui le nécessitent. L'analyse de l'ensemble des sites travaillés entre 2007 et 2010 effectuée avant le début de la saison 2011 va dans ce sens. Deux visites supplémentaires seront réalisées dans des sites jugés carencés. La sélection de ces sites a été basée sur l'absence de certaines espèces largement répandues et sur un nombre total d'espèces annoncé inférieur à la moyenne.

En marge du projet (prestation bénévole)

Dans le cadre de l'année de la biodiversité lancée par le Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel sur le territoire communal, YG a visité régulièrement un parcours dans la Côte de Chaumont au-dessus de Neuchâtel. 27 espèces ont été répertoriées dans ce site et ceci malgré l'absence de toute coupe récente. Deux sont plus particulièrement intéressantes car assez rarement échantillonnées: *Parmena balteus* et *Pogonocherus ovatus*.



YC a placé une batterie de pièges à bière dans 18 localités des cantons de Neuchâtel, Valais et Vaud. Parmi les sites retenus, 6 secteurs LFI ont ainsi pu bénéficier de données récoltées par le biais de cette méthode complémentaire. Parmi les nombreuses découvertes, nous relèverons les nouvelles preuves de présence de *Leioderes kollari* en Suisse, une espèce connue uniquement de la région des Folatères, la redécouverte de *Plagionotus detritus* en Valais d'où il n'avait plus été signalé depuis plus de 50 ans et la première capture pour le Valais de *Xylotrechus antilope*. Cette dernière capture confirme l'expansion de ce longicorne en Suisse, une situation mise en exergue par les données régulières réunies dans le cadre du projet dans des régions où il n'avait pas été annoncé jusqu'ici.

MAMMIFÈRES: LR CHAUVES-SOURIS

Porteur de projet: CCO, SSF, CSCF

Coordinateurs: Simon Capt, Thierry Bohnenstengel, CCO, SSF

Phase de dégrossissage: 2005 – 2006

Phase opérationnelle: 2007 – 2011

Formation

En mai 2010, le quatrième atelier de formation acoustique a été mis en place à l'attention des collaborateurs du projet ainsi qu'aux collaborateurs des Centres de Coordination (CCO/KOF). Il s'est déroulé sur quatre jours dans la région de Leuk (VS). 18 personnes ont participé à cette formation.

Inventaires

Les collaborateurs suivants ont participé aux différents inventaires 2010: Alder Hansueli (KOF-SH), Amez-Droz Bastien (CCO-NE), Bader Elias (KOF-SO), Biollaz François (CCO-VS), Bohnenstengel Thierry (CSCF/CCO-NE), Eicher Cécile (BIF), Ehrenbold-Etzweiler Ruth (KOF-LU), Ehrenbold Annie (KOF-LU), Esteve Laetitia (CCO-NE), Gerber René (KOF-SG), Gremaud Jérôme (CCO-FR) Hoch Silvio (KOF-FL), Maddalena Tiziano (KOF-TI), Maeder

Arnaud (CCO-NE), Mattei-Roesli Marzia (KOF-TI), Morf Lea (KOF-ZH), Rasmussen Maria (KOF-ZG), Rathey Emilie (CCO-VS), Rey Emmanuel (CCO-VS), Safi-Widmer Karin (KOF-ZH), Schönbachler Cyril (CCO-GE), Uldry Valéry (CCO-NE), Weinberger Irene (BIF).

Inventaires acoustiques

12 collaborateurs ont pu réaliser 108 inventaires acoustiques pour 82 carrés kilométriques (Fig. 1). 115 inventaires avaient été planifiés pour 2010. Les séquences enregistrées sont en cours d'analyse et de validation.

Inventaires par captures

17 collaborateurs ont réalisé l'ensemble des 45 inventaires par captures (Fig. 2) planifiés pour 2010. Un ou plusieurs contacts ont été enregistrés dans 77% des carrés inventoriés. 145 chauves-souris appartenant à 9 espèces ont ainsi pu être inventoriées.

Une moyenne de 4.6 chauves-souris ont été capturées par carré où des contacts ont eu lieu. Un nombre maximum de 26 chauves-souris a été relevé dans un site de montagne. Entre 1 et 5 espèces ont été observées par carré.

Evaluation des données

La validation des données 2008 et 2009 ainsi que la validation croisée des données 2007 ont pris du retard. La validation des données 2008 s'est terminée en 2010 alors que la validation des données 2009 et la validation croisée des données 2007 ne seront pas terminées avant 2011.

Perspectives pour 2011

2011 sera la dernière année de terrain pour le projet. 45 inventaires acoustiques devront être encore effectués, ceci pour 41 carrés kilométriques distribués principalement dans les Alpes, en Suisse centrale et en Suisse orientale. 40 à 45 inventaires au filet seront également effectués dans ces mêmes régions. Comme le projet se termine en 2011, aucun cours de formation n'est planifié.



Il est par contre prévu de compléter les données historiques déjà disponibles et bien entendu de commencer les analyses devant assurer l'attribution du statut LR aux différentes espèces.

MAMMIFÈRES: MONITORING MUSTÉLIDÉS

Porteurs de projet: CSCF, OFEV section Chasse, faune sauvage et biodiversité en forêt

Coordinateur: Simon Capt

Expert associé: Paul Marchesi

Phase de dégrossissage: 2009

Phase opérationnelle: 2010

Suite aux résultats obtenus en 2009 confirmant la praticabilité et l'utilité de la méthode, le projet a été déployé sur l'ensemble de la Suisse. En fonction du financement prévu, 8 régions représentant toutes les régions biogéographiques ont finalement été retenues (voir carte). Pour des raisons d'accès et de disponibilité de matériel, les campagnes de terrain se sont déroulées sur deux périodes, la première prenant place du mois d'août à septembre et la deuxième de septembre à

octobre. 4 régions d'étude ont été traitées par période, les régions d'altitude étant traitées en premier. Chacune de ces régions, d'une superficie allant de 228 à 596 km², comprenait 10 sites (km²) avec 10 stations (tunnels à traces) pour une durée de recensement de 5 semaines. Cela revient à 400 tunnels posés par période. La coordination et l'encadrement dans les différentes régions d'étude ont été assurés par des responsables régionaux: Martina Bächtiger, Michel Blant, Simon Capt, Tiziano Maddalena, Jürg-Paul Müller, Paul Marchesi, Irene Weinberger. 26 personnes ont participé en tant que collaborateurs du projet aux relevés hebdomadaires des tunnels.

Le monitoring a permis de détecter la présence de 10 espèces sans compter le chat domestique (voir tableau ci-dessous). Avec 10% des tunnels visités, l'hermine est l'espèce la plus fréquemment recensée. Suivent le loir (5.8%), le lérot (5.4%), le putois (4.7%) et la fouine (4.7%). Sur les 8 régions étudiées le bilan des espèces cibles (petits mustélidés) est le suivant: l'hermine a été recensée dans 7 des 8 régions étudiées, la belette dans 6 sur 8 et le putois dans 6 sur 8 également. Pour la région tessinoise, aucune de ces trois espèces cibles n'a pu être observée. Une analyse plus détaillée sur le plan régional et global est prévue.

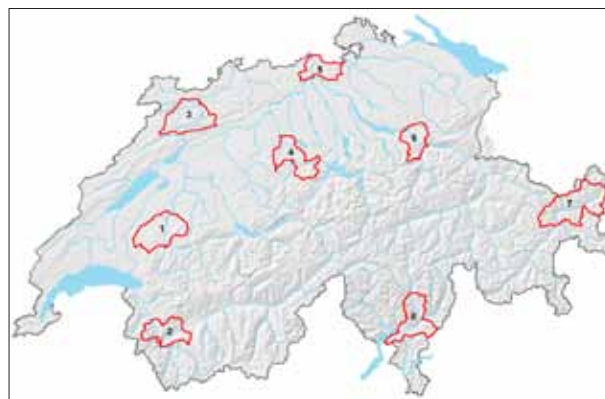
Espèces recensées par région

Pro Region nachgewiesene Arten.

Espèce / Région	1	2	3	4	5	6	7	8	Total
<i>Elomys quercinus</i>	1						1		2
<i>Erinaceus europaeus</i>	1	1		1	1			1	5
<i>Felis catus</i>	1	1	1	1	1	1		1	7
<i>Glis glis</i>	1	1	1	1	1		1	1	7
<i>Martes foina</i>	1	1	1	1	1	1	1	1	8
<i>Muscardinus avellanarius</i>							1		1
<i>Mustela erminea</i>	1	1	1	1	1	1	1		7
<i>Mustela nivalis</i>	1	1	1	1		1	1		6
<i>Mustela putorius</i>	1	1	1	1	1	1			6
<i>Rattus norvegicus</i>	1	1	1	1	1			1	6
<i>Sciurus vulgaris</i>	1	1	1	1	1	1	1	1	8
Total	10	9	8	9	8	6	7	6	

Carte avec les 8 sites d'études.

Karte mit den 8 Untersuchungsgebieten.



1 Glâne-Grüyère FR; 2 Bas-Valais VS_VD; 3 Jura Central JU_BE; 4 Rottal LU;
5 Klingnau AG_ZH; 6 Linthebene GL_SG_SZ; 7 Unterengadin GR; 8 Riviera-Madadino TI.



MOLLUSQUES TERRESTRES

Porteur de projet: CSCF

Coordinateurs: Jörg Rüetschi (JR); Peter Müller (PM) et Simon Capt

Phase de dégrossissage: 2004

Phase opérationnelle: 2005 – 2009 (2010)

Les relevés de terrain se sont terminés en 2009. L'année 2010 a été consacrée à l'analyse des données pour fixer le statut liste rouge des espèces concernées. L'attribution du statut s'est faite en deux étapes. Dans un premier temps, un statut provisoire a été calculé par FF en fonction de l'aire d'occupation de chaque espèce en respectant les critères de l'UICN (la méthode est presque identique à celle employée dans le cadre de la LR orthoptères, seules les variables utilisées et la méthode statistique pour la modélisation diffèrent). Dans la deuxième étape, un ajustage fin du statut a été entrepris, si nécessaire, sur avis d'expert sur la base de critères reconnus (fragmentation, isolement, habitat). L'évaluation porte sur 219 espèces. La partie rédactionnelle, assumée par PM et JR, a été entamée dans le courant de l'été. A la fin de l'année 2010, le gros du travail de rédaction était réalisé. La publication du document final est prévue pour 2011.

MACROFAUNE DU SOL

Porteur de projet: CSCF

Coordinateurs: Ambros Hänggi, Daniel Gloor ; Henryk Luka et YG pour le CSCF

Phase de dégrossissage: 2005 – 2009

Phase opérationnelle: reportée

Le CSCF a déposé en 2009 une offre à l'OFEV pour la réalisation d'une LR consacrée à trois importants groupes de la faune du sol, les Araignées, les Coléoptères Carabidés et les Coléoptères Staphylinidés (voir CSCF & karch – News 34 et 35). Faute de moyens financiers, sa phase opérationnelle a été reportée.

Les travaux préparatoires à la réalisation de cette LR ne se sont toutefois pas arrêtés pour autant. Henryk Luka a continué ses déterminations de Staphylinins comme le prouvent les extraits suivants de son rapport d'activité 2010.

(...) Als Erweiterung und Weiterführung des BAFU-Auftrages 2006-2008 «Vorstudie Rote Liste Kurzflügelkäfer der Schweiz» wurde 2009-2010 weiteres Kurzflügelkäfermaterial sowie auch Laufkäfer-Material determiniert. Von 2006 bis 2010 wurden insgesamt 31'346 Staphyliniden-Individuen und 353 Arten bestimmt. Diese Ergebnisse werden zur substantiellen Aufbesserung des Wissensstands über Kurzflügelkäfer beitragen und die Grundlagen für die Roten Liste-Feldstudie verbessern.

Im Rahmen des Projektes wurden von 2009 bis 2010 folgende Arbeiten durchgeführt:

Bestimmungsarbeiten

- 13'702 Kurzflügelkäfer und 257 Arten (ohne Unterfamilie *Pselaphinae*) wurden determiniert und in die Access-Datenbank aufgenommen;
- 5'361 Laufkäfer (61 Arten) wurden bestimmt und in eine Access-Datenbank aufgenommen;
- Zusätzlich wurden im Rahmen einer Masterarbeit (Ditner, in Vorbereitung) 27'679 Laufkäfer (70 Arten) bearbeitet und in die Access-Datenbank aufgenommen;
- Zwei Staphyliniden-Art, *Staphylinus rubricornis* Ádám, 1987 und *Lathrobium magistrettiorum*;
- Koch, 1944, wurden erstmals für die Schweiz nachgewiesen (Moretti *et al.*, in Vorbereitung bzw. Luka *et al.*, 2009a);
- 13 Kurzflügelkäferarten, die bisher nur aus Literaturangaben bekannt waren, konnten für die Schweiz belegt werden;
- Für 39 Staphyliniden-Arten, die bisher mit weniger als 10 Individuen belegt waren;
- konnten weitere (z. T. individuenreiche) Nachweise erbracht werden;
- Eine Laufkäferart, *Amara majuscula* (Chaudoir, 1850), wurde mit einem Individuum, als Zweitfund für die Schweiz, belegt;



- Sieben sehr seltene Laufkäfer-Arten der Roten Liste (nach IUCN: rare) wurden;
- z.T. sehr individuenreich nachgewiesen, z.B. *Leistus rufomarginatus* (Duftschmid, 1812) mit 109 Individuen (bisher waren aus der Schweiz 20 Individuen gemeldet);
- Zwei Laufkäferarten, für die, von Gesetzes wegen, die Schweiz verantwortlich ist, konnten nachgewiesen werden: *Pterostichus hagenbachii* Sturm, 1824 (1 Individuum, mittlere Schutzverantwortung der Schweiz), *Pterostichus selmanni prevostii* (Dejean, 1828) (288 Individuen, hohe /alleinige/ Schutzverantwortung der Schweiz);
- Für alle Fundorte (Standorte) wurden folgende Parameter erhoben: Schweizer Landeskoordinaten, Lebensraum, Lebensraumbereich, Lebensraumskategorie, Höhenlage, Datum;
- Für alle nachgewiesenen Arten wurden in der Staphyliniden- Sammlung des Instituts für Biogeographie (NLU, Universität Basel) präparierte Belege abgelegt;
- Alle Daten wurden an die CSCF-Datenbank geliefert. (...)

Material

In der Periode 2009-2010 konnte Kurzflügel- und Laufkäfer-Material aus Projekten, die durch:

- Das Forschungsinstitut für biologischen Landbau (FiBL), Frick;
- Naturhistorisches Museum Basel (NHMB);
- Naturhistorisches Museum der Burgergemeinde Bern (NHB);
- Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART);
- Swiss Federal Research Institute WSL, Bellinzona (WSL);
- Fondazione Bolle di Magadino (FBM);
- Universität Basel, NLU-Biogeographie (NLU).

in verschiedenen landschaftsökologischen Untersuchungen von 1999 bis 2008 gesammelt wurden, bearbeitet werden.

Untersuchungsjahr 1999 (Buntbrachen Grosses Moos)

Einfluss von eingesäten Buntbrachen auf die epigäische Lauf- und Kurzflügelkäfer und Spinnen in der intensiv genutzten Agrarlandschaft «Grosses Moos». Henryk Luka, Michael Lutz und Lukas Pfiffner (FiBL).

Untersuchungsjahr 2000/2001

(Weiden des Nationalpark)

Erfassung der Diversität von Arthropoden auf verschieden stark beweideten Flächen von Val Trupchun /Val Müschauns, der Alp Stabelchod und des Val Chaschauna (Nationalpark GR). Beatrice Lüscher (NHB) und Ambros Hänggi (NHMB).

Untersuchungsjahr 2005

(Naturreservat Bolle di Magadino)

Effekt von *Reynoutria japonica* auf epigäische Fauna. Naturreservat Bolle di Magadino (Gemeinde Locarno, TI). Nicola Patocchi (FMB) und Marco Moretti (WSL).

Untersuchungsjahr 2007/2008

(Nordhänge des Nunninger-Juras)

Kleinräumige Unterschiede in der Zusammensetzung der Lauf- und Kurzflügelkäferfauna an Süd- und Nordhängen des Nunninger-Juras (JU) – mit spezieller Beachtung der Winterfauna. Julia Käser und Ambros Hänggi (NHMB).

Untersuchungsjahr 2009 (Nützlingsförderung)

Biodiversität mit Nutzen für Natur und Bauern: Nützlingsförderung im Gemüsebau (TG, ZH, SO, BE). Henryk Luka und Oliver Balmer (FiBL).

Untersuchungsjahr 2009 (Auen)

Kurzflügelkäfer in den Gebieten «Bünzaue Möriken» und «Villnacher Schachen», Kanton AG. Erfolgskontrolle Renaturierung Aare-Auen. Thomas Walter (ART).

Untersuchungsjahr 2010 (Wildblumenstreifen, Masterarbeit Nadine Dätner)

Auswirkungen von Wildblumenstreifen und Beipflanzen im Kohl auf die Artengemeinschaften der Laufkäfer (TG, BE). Nadine Dätner, Henryk Luka und Oliver Balmer (FiBL, NLU). (...)



Parallèlement à ces activités, des contacts ont été pris avec les laboratoires «Sol & végétation» (Jean Michel Gobat, Renée Claire Le Bayon) et «Biologie du sol» (Edward A. D. Mitchell) impliqués dans plusieurs travaux de recherches en relation avec la diversité de la faune du sol de diverses zones alluviales afin de permettre la détermination des Araignées (Gilles Blandenier), des Carabidés (Yannick Chittaro) et des Staphylinidés (Henryk Luka) récoltés et d'enrichir ainsi la BdD nationale qui leur est consacrée. Des fonds complémentaires ont été obtenus de l'OFEV pour réaliser ce travail.

Ces négociations ont également débouché sur une collaboration plus intense entre les laboratoires susmentionnés, le BAFU (section protection des sols) et le CSCF afin de mettre sur pied et d'enrichir une BdD consacrée à la faune du sol en relation avec le projet NABODAT (système d'informations sur les sols de la Confédération).

ORGANISMES AQUATIQUES (MOLLUSQUES, ÉPHÉMÈRES, PLÉCOPTÈRES, TRICHOPTÈRES)

Porteur de projet: CSCF

Coordinateurs: Verena Lubini, Pascal Stucki et Heinrich Vicentini ; YG pour le CSCF

Phase de dégrossissage: 2001

Phase opérationnelle: 2002 – 2006

L'année a été essentiellement consacrée aux travaux d'analyse des données recueillies afin de dresser les Listes rouges des groupes concernés ainsi qu'à la rédaction des textes appelés à les accompagner. Michel Sartori et André Wagner ont conjugué leurs efforts pour rédiger les textes de la LR Éphémères; Verena Lubini s'est associée à Sandra Knispel pour rédiger ceux de la LR Plécoptères et à Heinrich Vincentini pour rédiger ceux de la LR Trichoptères.

YG s'est beaucoup investi dans la révision et l'homogénéisation des textes français, Francis Cordillot, en plus de la traduction allemande des textes français, s'est pour sa part attelé à la révision et à l'homogénéisation de tous les textes allemands.

Ces trois listes rouges seront publiées début 2012.

La LR Mollusques aquatiques, qui sera associée à celle consacrée aux Mollusques terrestres, a pris un peu de retard, son auteur, Pascal Stucki (AQUABUG), étant totalement submergé de travail (voir aussi projet Macrozoobenthos). L'année 2010 a ainsi été consacrée à la détermination de tout le matériel difficile (*Pisidium sp.* notamment), au chargement et à la validation de l'ensemble des données recueillies. La LR sera rédigée et publiée en 2011, si possible avant l'été.

Une méthode d'analyse originale a été développée par FF pour appliquer aux cours d'eau la même méthode utilisée précédemment pour la liste rouge Orthoptères. Pour rappel, la méthode pour la LR Orthoptères utilisait un modèle statistique de distribution pour approximer la zone d'occupation des espèces, telle que définie par le critère B2 de l'UICN. La nature linéaire des cours d'eau ne permettait toutefois pas de reprendre telle quelle cette méthode. Une modélisation a donc été effectuée sur les tronçons du VECTEUR25, en utilisant comme paramètres l'altitude, la pente et le débit spécifique (maximum, minimum, moyenne et variance par tronçon). Afin d'affiner géographiquement le modèle, seuls les cours d'eau dans les bassins versants où des observations ont effectivement été faites ont été retenus dans un rayon de 5 kilomètres. La «surface» finale retenue pour chacune des espèces équivaut au rapport entre les cours d'eau potentiellement colonisés et non colonisés multiplié par la surface du bassin versant retenu. La somme de ces surfaces donne une approximation de la zone d'occupation. La méthode utilisée sera publiée dans une revue spécialisée en 2011 (à noter que la méthode a originalement été utilisée dans le cadre de la définition du statut LR du castor, voir à cet effet la publication «Vivre avec le castor» de l'OFEV).

PROJET GBIF

2010 war für den Schweizer GBIF Knoten ein entscheidendes Jahr, geprägt von der Realisation des mehrsprachigen Schweizer Abfrageportals und einer kontinuierlichen Datenintegration. Mit der Redaktion des Dokumentes «Swiss-Coll 2030 – Wissenschaftliche Revision und digitale Erschliessung der in der Schweiz vorhandenen naturwissenschaftlichen Sammlungen» hat die wissenschaftliche Kommission die notwendigen Schritte zum Erreichen der von der Schweizer GBIF Initiative verfolgten Ziele vorgezeichnet.

WISSENSCHAFTLICHE BEGLEITUNG

Mit dem genannten Strategiepapier hat die wissenschaftliche Kommission ein Dokument erarbeitet, welches ausgehend von den im Rahmen der Schweizer GBIF Initiative gemachten Erfahrungen und Arbeiten ein gemeinsames Vorgehen aller betroffenen Institutionen zur Mobilisierung zusätzlicher finanzieller und personeller Mittel vorschlägt. Diese Vision wurde Ende Jahr allen Direktoren von naturhistorische Sammlungen verwaltenden Schweizer Institutionen und Verantwortlichen der nationalen Datenzentren mit dem Aufruf zugestellt, sich aktiv am Vorhaben zu beteiligen.

Die wissenschaftliche Kommission hat sich im Berichtsjahr zu einer Sitzung getroffen.

DIGITALISIERUNGSPROJEKTE

Erfolgreich abgeschlossen wurde:

- Prof. Daniel Jeanmonod, Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève
«Saisie des échantillons de l'herbier Gamisans (Corse)»

Laufende Projekte:

- Dr. Heinz Furrer, Paläontologisches Institut und Museum der Universität Zürich
«Internet-Katalog der Wirbeltiere aus der Mitteltorias des Monte San Giorgio (mit digitalen Fotos)»
- Dr. Eike Neubert, Naturhistorisches Museum Bern
«Erfassung der Primärtypen in der Mollusken-Sammlung von Jules René Bourguignat (1829-1892) im Muséum d'histoire naturelle Genève; Erfassung der Primärtypen in den Mollusken-Sammlungen der Museen Lugano und St. Gallen»
- Dr. Milena Pika-Biolzi, ETH Zürich
«200 Jahre Oswald Heer – Digitalisierung der Paläontologischen Typensammlung von Professor Oswald Heer (1809-1883)»
- Dr. Denise Wyniger, Naturmuseum Luzern
«Inventarisierung der Goldwespensammlung (Hymenoptera, Chrysididae) von Walter Linsenmaier am Natur-Museum Luzern»

TECHNISCHE INFRASTRUKTUR

Im Berichtsjahr konzentrierten sich die technischen Arbeiten ganz auf die Datenausgabe. So wurde eine neue BioCASE-Schnittstelle installiert, welche neu dem internationalen Portal die Schweizer Daten über einen einzigen Access Point bereitstellt (Fusion der Access-Points Botanik, Zoologie und Paläontologie).

Ebenfalls im Berichtsjahr wurden die Validationsroutinen auf ihre Funktionsfähigkeit hin geprüft. Gut 300 Regeln überwachen die Kohärenz der integrierten Information.

Um einen mehrsprachigen Rückgriff auf die Schweizer Daten erlauben und insbesondere alle von GBIF.org nicht indexierten, von den Institutionen jedoch zur Verfügung gestellten Informationen wie Eintragsverknüpfungen, Stratigraphie und Bilddaten ausgeben zu können, wurde ergänzend zum internationalen Portal ein Schweizer Datenportal konzipiert und programmiert. Dieses nationale Portal soll im Frühjahr 2011 aufgeschaltet werden.

Um die angestrebte Validation und Georeferenzierung der übermittelten Informationen zu den Ländern und weltweiten administrativen Einheiten sicherzustellen, wurde der mehrsprachige geographische Thesaurus kontinuierlich ergänzt.

Ferner wurde geprüft, ob sich nicht ein standardisiertes Verfahren zur semi-automatisierten Verortung integrieren liesse, welches die gesamten, mit einem Eintrag übermittelten geographischen Angaben mitberücksichtigen könnte. Ein Verfahren wurde erarbeitet und auf vorhandene Daten angewendet. Aufgrund der positiven Resultate soll die Routine automatisiert an einem grösseren Datensatz geprüft und bei zufriedenstellendem Ergebnis in einer nächsten Version der Datenbank implementiert werden.



DATENAUFBEREITUNG

Mit Abschluss der Entwicklungsarbeiten kam der Aufbereitung erhaltener Daten ein zentraler Stellenwert zu.

Für jeden Datensatz haben folgende, dokumentierte Schritte zu erfolgen: Anpassung der Struktur an die standardisierte Import-Datenbank – Data Cleaning/Completion (in Interaktion mit dem/der wissenschaftlich Verantwortlichen), allfällige Georeferenzierung von Einträgen mit Schweizer Ortsangaben durch die Koordinationszentren/nationalen Datenbanken – Überprüfung und Übernahme der Bilddateien und -verweise – Definition der Metadaten – automatisierte Validation der Einträge – Analyse des Validationsberichtes und allfällige Korrektur von problematischen Werten bzw. Ergänzung der Thesauri durch die Koordination GBIF Schweiz – Datenintegration – Publikation.

Im Falle interinstitutioneller Datensätze (Digitalisierungsprojekte GBIF Schweiz) war es unumgänglich, die gewonnenen Daten vor einer Rückführung in die lokalen Datenbanken der jeweiligen Institutionen aufzubereiten und zu validieren. Die Publikation bedingt die vorgängige Definition der Metadaten für alle beteiligten Institutionen sowie eine Bestätigung der definitiven Katalognummern.

Eine Überprüfung der im Rahmen von GBIF Schweiz erfassten Daten hat gezeigt, dass insbesondere in Bezug auf geographische Angaben das Festlegen von Richtlinien zur Datenerfassung unumgänglich ist, um konsequent eine Differenzierung von Primärinformation und

interpretierten Elementen zu erlauben. Wird dieser Unterscheidung zu wenig Beachtung geschenkt, widerspiegelt sich dies nicht nur in einer problematischen Heterogenität der Daten. Wie Stichproben vor Ort in den Sammlungen gezeigt haben, kann das undokumentierte Einführen interpretierter Elemente Schwierigkeiten in der Rückführung eines Eintrages auf den jeweiligen Sammlungsbeleg nach sich ziehen. Ratschläge und Richtlinien hierfür sollen auf der Website GBIF Schweiz zusammengefasst werden.

Ein erster Kerndatensatz bestehend aus folgenden Quellen wurde dem internationalen Portal im neuen Format zur Indexierung bereitgestellt (1'234'486 Einträge):

- Centre suisse de cartographie de la faune
Swiss National Dragonflies Databank, Swiss National Butterflies Database, Swiss National Orthoptera Database;
- Global Mountain Biodiversity Assessment
The Himalayan Uplands Plant Database;
- Koordinationsstelle Biodiversitäts-Monitoring
Z7 Vogelnachweise;
- Naturhistorisches Museum Basel
Schweizer Blattfloh (Hemiptera) Sammlungen – Basel;
- Mountain Invasion Research Network
MIREN Survey 01 – ETH;
- Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève
Collections suisses de Psylles (Hemiptera) - Genève.

Sukzessive folgt die Validation und Publikation aller erhaltenen Datenquellen.

ZUSAMMENARBEIT MIT WEITEREN PARTNERN

Auf Anfrage des Projektträgers im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt erstellte der Schweizer Knoten ein Gutachten für das Verbundprojekt «GBIF-D, Kompetenzzentren innovativer Datenmobilisierung» des deutschen GBIF-Knotens.

Ein auf Anregung des Bundesamtes für Umwelt erstelltes Informationsblatt gibt einen Überblick über Organisation und Aktivitäten von GBIF Schweiz.

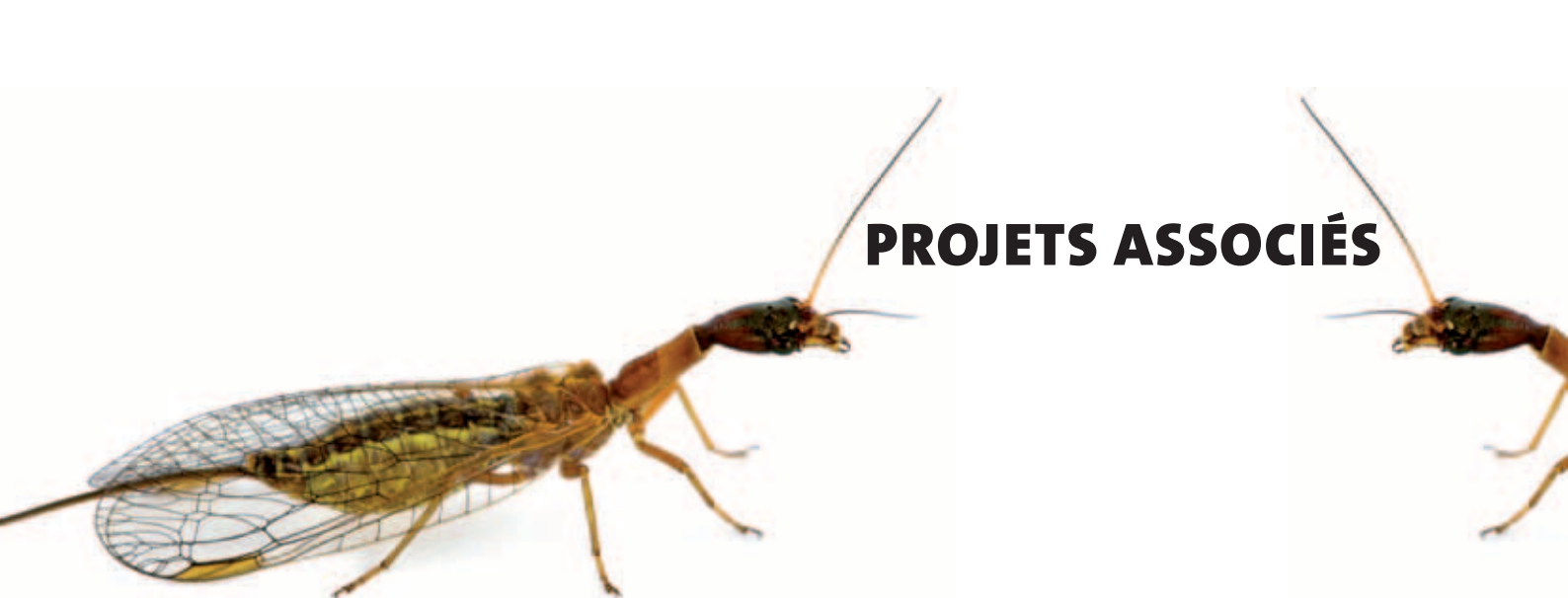
Der Schweizer Knoten gewährleistet die Publikation eines Datensatzes des Netzwerkes Mountain Invasion Research Network (ETHZ).

Im Auftrag der Swiss Systematics Society wurden im Rahmen der Schweizer Beteiligung an der «Pan-European Species directories Infrastructure (PESI)» die CSCF-Faunenlisten mit Fauna Europaea (FaEU) abgeglichen. Bereits erfolgt ist die Homogenisierung für die Gruppen Mollusca, Rhopalocera, Odonata, Orthoptera, Psylloidea, Carabidae und Mammalia. Im Falle von 190 Namen (13% der zu verlinkenden Taxa) waren aufgrund einer fehlenden Übereinstimmung weitere Abklärungen (Literatur, Nomenklatoren, Spezialisten) erforderlich. Häufigste Ursachen waren Fehler in Bezug auf die Inklammersetzung des Autors des wissenschaftlichen Namens, unterschiedliche Angaben für das Publikationsjahr oder ein Nicht-Berücksichtigen von Unterarten seitens des Standards oder der Schweizer Checkliste. Die Schweizer Listen wurden aufgrund der von Spezialisten validierten Ergebnisse dieser Gegenüberstellung aktualisiert. Alle GBIF zur Verfügung gestellten Datensätze sind in Bezug auf FaEU normalisiert. Im Falle mehrerer Einträge wurden Vorschläge zur Überprüfung des Standards gemacht. Für die Ausführung dieser Arbeiten konnte Frau Celia Bueno gewonnen werden.

INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT

Der Schweizer Knoten folgt zwei Aufrufen des internationalen Sekretariates. So sollen Teile des Indexierungsprozesses übernommen (Harvesting and Indexing Toolkit) und eine Schnittstelle für standardisierte Metadaten eingerichtet werden.





PROJETS ASSOCIÉS

MONITORING DE LA BIODIVERSITÉ EN SUISSE (BDM-CH) – TERRAIN Z3-Z4

Le CSCF est chargé de fournir les données de l'indicateur Z3 du projet BDM-CH pour les Odonates, les Orthoptères et les Papillons de jour. Il attribue ainsi une partie de son budget à des recherches de terrain focalisées sur les espèces pour lesquelles des observations récentes font défaut. CM dispose d'un 20% de temps de travail entre mai et octobre pour réaliser une partie des recherches prévues. Le terrain est orienté en priorité sur les espèces pour lesquelles aucune observation n'est disponible depuis plus de 3 ans dans les régions où elles sont résidentes. Parfois, il s'agit de collecter de l'information complémentaire sur l'indigénat de certaines espèces dans des régions où les données à disposition sont trop lacunaires pour statuer.

Comme la révision de la liste rouge des Rhopalocères et des Zygènes est en cours, les éventuelles recherches Z3 sont incluses dans le programme de terrain de la Liste rouge.

Nous avons poursuivi en 2010 des recherches ciblées sur 4 espèces d'Odonates, à savoir *Lestes barbarus*, *Coenagrion scitulum*, *Aeshna affinis* et *Sympetrum meridionale*. Isabelle Flöss, René Hoess, Ulrich Pfändler et Ruedi Wüst-Graf ont assuré 17 journées de terrain dans le cadre de ces recherches. Le but est de collecter de l'information sur ces espèces non considérées comme résidentes en Suisse dans la dernière liste rouge pour déterminer s'il est justifié à terme de les considérer pour l'indicateur Z3 comme des espèces indigènes dans certaines régions biogéographiques. Les recherches effectuées ont permis de collecter en 2010 des preuves de reproduction certaine pour *Aeshna affinis* (Plateau) et pour *Coenagrion scitulum* (Jura et Plateau). Pour *Sympetrum meridionale* des accouplements et des pontes ont été signalés dans deux localités (Jura, Plateau). *Lestes barbarus* n'a par contre pas été annoncé en 2010.

En 2010, CM a effectué des recherches dans le cadre du Z3 pour les Odonates au cours de 25 journées de terrain. Elles ont été principalement orientées sur la recherche de *Leucorrhinia pectoralis* dans la chaîne jurassienne où

de nouvelles observations en 2009 suggéraient la reproduction dans cette région. Des visites plus extensives ont été menées sur le plateau suisse dans le canton de Fribourg. Il est très réjouissant de relever la colonisation de plusieurs hauts-marais qui ont fait l'objet de mesures de revitalisation au cours des dernières années. La présence de *L. pectoralis* a été enregistrée dans 6 localités du canton du Jura, une localité dans le Jura bernois et deux dans le canton de Fribourg. La preuve de son développement dans la chaîne jurassienne a été apportée pour 3 localités.

Aucune recherche spécifique n'a été entreprise en 2010 pour les orthoptères qui sont néanmoins relevés lors de nos relevés odonates. Ce groupe fera à nouveau l'objet de recherches en 2011.

GROUPE DE TRAVAIL POUR LA PROMOTION DES ESPÈCES (AGAF: ARBEITSGRUPPE ARTENFÖRDERUNG)

Espèces prioritaires

En 2010 le CSCF, à l'instar des autres BbD nationales, s'est, à la demande de l'OFEV, beaucoup impliqué dans la réalisation des listes nationales d'espèces prioritaires. De nombreuses séances de travail ont été nécessaires pour définir les informations susceptibles d'être proposées aux cantons et aux gestionnaires d'espaces protégés (Parcs régionaux) pour accompagner les listes brutes. Les informations suivantes ont finalement été recherchées et encodées pour chaque espèce: degré de priorité nationale (défini sur la base de leur degré de menace et du niveau de la responsabilité de la Suisse pour leur préservation au niveau mondial), besoin de mesures de gestion particulières; besoin de suivi; disponibilité de mesures de gestion; applicabilité des mesures de gestion connues; habitat préférentiel; types d'influences auxquelles les espèces sont sensibles et mesures concrètes à appliquer pour assurer leur protection. Ces deux dernières catégories d'informations sont encore en travail et n'ont pas été délivrées aux cantons.



Les groupes suivants ont été traités par le CSCF, au besoin avec l'aide de spécialistes externes:

Coléoptères Buprestidés, Carabidés, Cerambycidae, Cetoniidés, Lucanidés, **Ephémères**, **Libellules**, **Lépidoptères** diurnes et Zygénidés, **Lépidoptères** Arctiidés, Drépanidés, Endromidés, Lasiocampidés, Lemoniidés, Lymantriidés, Notodontidés, Psychidés, Saturniidés, Sésiidés, Sphingidés, **Mammifères** (sans chauves-souris), **Mollusques**, **Neuroptères** Ascalaphidés, **Orthoptères**, **Pléocoptères**, **Trichoptères**. Les **Hyménoptères** Apoidea ont été traités mais non encore fourni aux cantons. En définitive ce sont des matrices concernant plus de 1000 espèces (priorités nationales 1 à 4) qui ont été livrées au bureau UNA chargé de la coordination de ce projet.

Sur la base des listes établies, les personnes impliquées ont également été appelées à définir les espèces pour lesquelles des plans d'action urgents devraient être lancés au niveau des cantons (priorisation des espèces prioritaires) et pour lesquelles les différents Parcs régionaux ont une responsabilité particulière.

Formation

Assurer le suivi des populations des espèces prioritaires, poursuivre les recherches sur la distribution nationale des espèces de la flore et de la faune sauvage, préciser les mesures susceptibles d'assurer leur conservation et conseiller les instances chargées de mettre en œuvre les mesures proposées n'est envisageable qu'avec le concours et le renouvellement de naturalistes bien formés, capables de reconnaître avec sûreté les espèces auxquelles ils sont confrontés. Il est aujourd'hui patent que la diffusion du savoir nécessaire n'est plus qu'exceptionnellement apportée par les Universités et les Hautes écoles et que le nombre de spécialistes aujourd'hui actifs est en baisse constante pour de nombreux groupes.

Afin de tenter d'inverser cette tendance, des propositions concrètes avaient été formulées en 2007 par un groupe de travail piloté par Ambros Hänggi sous l'égide de la Société suisse de systématique. Elles préconisaient la mise sur pied de cours à niveaux (cours d'introduction, de perfectionnement et de spécialisation) sur la plus large palette possible de groupes de la faune et de la flore suisse ainsi que le développement

d'une plateforme internet appelée à promouvoir cette offre auprès du grand public (voir CSCF News 31 et 32).

En 2009, l'OFEV (Sarah Pearson) mandatait le SANU (Peter Lehmann et C. Gubser) afin d'approfondir cette problématique et de proposer, sur la base d'exemples concrets, une stratégie envisageable pour élargir l'offre de cours déjà établie, évaluer les coûts engendrés et assurer la qualité, la reconnaissance et la pérennité des cours mis sur pied. Un groupe de pilotage (Sarah Pearson, Peter Lehmann, Reto Nyffeler, Markus Fischer, YG) ainsi qu'un groupe de réflexion rassemblant l'ensemble des gestionnaires des BdD nationales, de nombreux spécialistes suisses et des représentants des Universités et des HES furent constitués pour accompagner et faire évoluer ce projet. Les travaux 2009 et 2010 se sont focalisés sur quatre cours tests (*Papillons diurnes* organisé par le CSCF et BDM-CH; *Macroinvertébrés aquatiques* organisé par la haute école de Wädenswil; *flore vasculaire et milieux de Suisse* proposés par le SANU) et sur l'enrichissement de la plateforme internet de diffusion de l'information.

Le contrat du SANU devrait s'arrêter en 2011. Une solution, impliquant le groupe AGAF, doit être trouvée pour que cette initiative perdure. Il est à noter à ce sujet qu'une amélioration de la plateforme internet qui a été développée est à envisager.

LÉPIDOPTÈRES NOCTUIDÉS

Rappelons que ce projet vise à publier en 2013 dans la série *Fauna helvetica* une monographie sur les Noctuelles de Suisse permettant non seulement de les déterminer mais également de faire le point sur leur distribution passée et actuelle en Suisse. Cet ouvrage sera illustré de planches couleurs (1 ou plusieurs dessins par espèce) dessinées par H.-P. Wymann, ces planches étant complétées par une clé facilitant leur détermination (clé illustrée basée sur les principaux types morphologiques du groupe), par la présentation quand cela s'impose de dessins semi-schématiques présentant les caractères différentiels des espèces difficiles et de dessins des appareils génitaux mâles et femelles.

A ce jour toutes les planches couleur ainsi que tous les dessins semi-schématiques des ailes ont été dessinés. Seule une vingtaine d'organes génitaux femelles sont encore à réaliser. Puisque cette monographie est censée faire le point sur la distribution nationale des espèces, les travaux d'inventorisation des données disponibles dans les collections publiques et privées, réalisés par L. Reser, ainsi que dans les innombrables carnets de terrain de ce dernier, réalisés par le CSCF, sont en cours. Les lignes suivantes émanent du rapport que L. Reser a fourni quant à ses activités 2010.

Im Laufe des Jahres 2010 sind im Rahmen des Projektes die folgenden Aufgaben ausgeführt worden, von denen für die Datenbank der CSCF Funddaten über **17'026 Noctuiden-Exemplare** (insgesamt 13'912 Datensätze) aus der Schweiz ferner zusätzlich über 686 Geometriden-Exemplare und über 114 Bombyces/Sphinges-Exemplare aus dem Kt.Glarus (Datensätze 627 bzw. 103) abgegeben worden sind:

1) Privatsammlung Martin Albrecht, Bolligen BE

Bei einem Besuch sind alle Schweizer Daten aus der früher schon durchkontrollierte Noctuiden-Sammlung aufgenommen worden.

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 454 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 601.

2) Privatsammlung Alfred Villiger, Dulliken SO

Verschiedene Korrekturarbeiten an Bestimmungen.

3) Museum d Histoire Naturelle Genève

Bei vier Besuchen von je 1 Woche sind Korrekturarbeiten und Datenaufnahmen durchgeführt worden (Fortsetzung für 2011 geplant).

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 9752 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 11'782.

4) Naturmuseum Glarus

Sammlungen: RIMOLDI, SIEDLER

Bei mehreren Besuchen weitere Korrekturarbeiten an Bestimmungen (Fortsetzung für 2011 geplant).

5) Museo cantonale di storia naturale, Lugano

Sammlungen: Kaufmann, Fontana, Sobrio, Angst, Maestri

Bei mehreren Besuchen verschiedene weitere Korrekturarbeiten an Bestimmungen und Datenaufnahmen (Abschluss für 2011 geplant).

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 1254 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 1433.

6) Privatsammlung Philippe Dubey, Neuchâtel

Verschiedene Korrekturarbeiten an Bestimmungen. Die Daten werden direkt von DUBEY an die CSCF abgegeben.

7) Privatsammlung Heiner Ziegler, Chur

Schnellkontrolle und Weiterleitung von Noctuidendaten, die von ZIEGLER selbst registriert worden sind.

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 431 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 431.

8) Naturmuseum Olten

Bei mehreren Besuchen Datenaufnahmen einer schon früher durchkontrollierten Sammlung (Abschluss für 2011 geplant).

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 1245 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 1615.

9) Museum d'Histoire Naturelle Sion

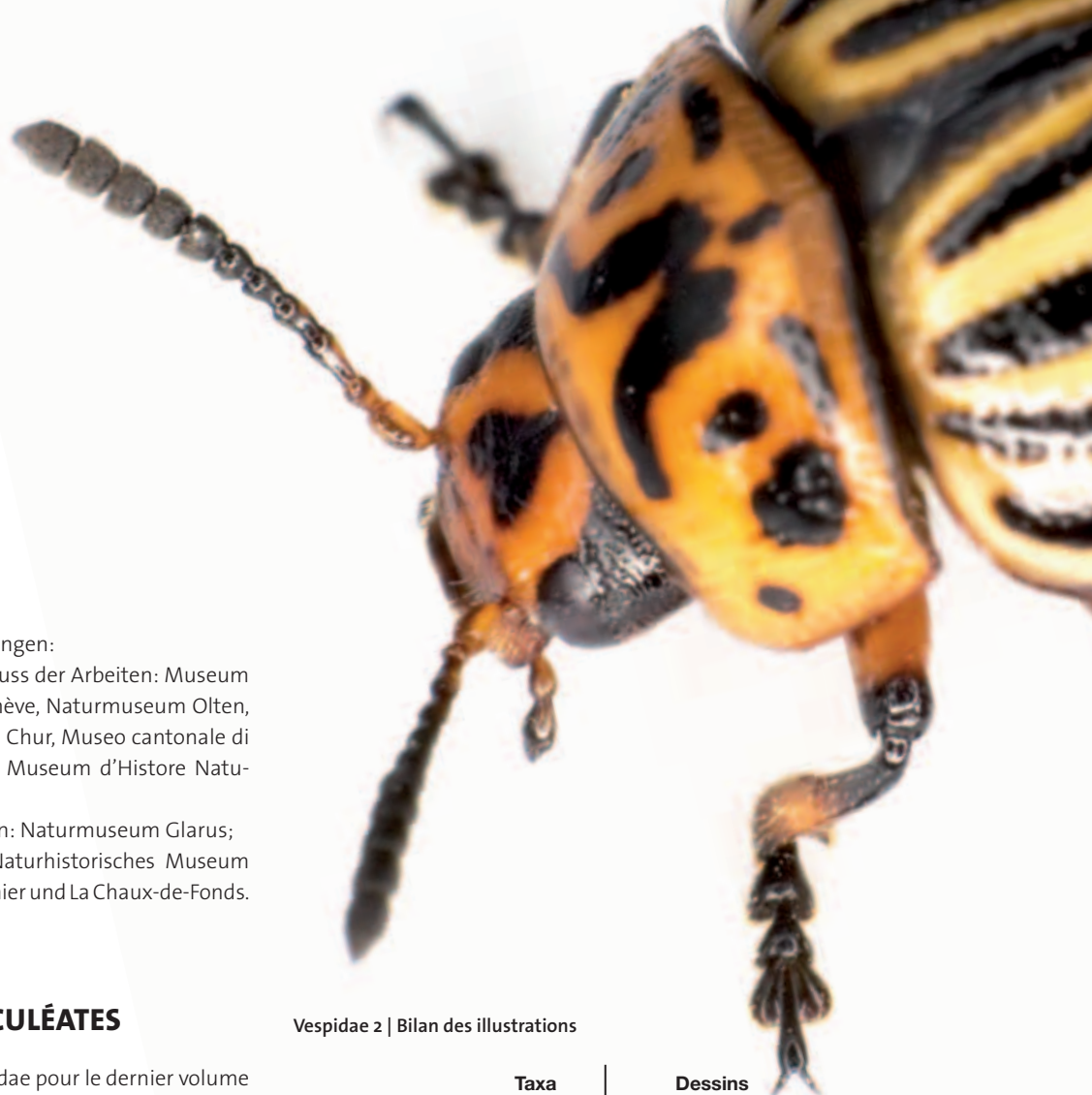
Bei einem Besuch von 3 Tagen verschiedene weitere Korrekturarbeiten an Bestimmungen und Datenaufnahmen (Abschluss für 2011 geplant).

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 776 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 1164.

10) ETH Zürich (Bombyces, Sphinges, Geometridae)

Glarner Bombyces-, Sphinges- und Geometriden-Daten sind kontrolliert und erfasst worden (weil der Unterzeichnete eine Publikation über Glarner Nachtfalter vorbereitet):

Für die CSCF abgegebene Daten: Datensätze CH: 730 – Anzahl erfasster Exemplare CH: 800.



Plan 2011

Unter den gleichen Bedingungen:

- Fortsetzung und Abschluss der Arbeiten: Museum d'Histoire Naturelle Genève, Naturmuseum Olten, Bündner Naturmuseum Chur, Museo cantonale di storia naturale Lugano, Museum d'Histore Naturelle Sion;
- Fortsetzung der Arbeiten: Naturmuseum Glarus;
- Anfang der Arbeiten: Naturhistorisches Museum Basel, evt. Museum St.Imier und La Chaux-de-Fonds.

HYMÉNOPTÈRES ACULÉATES

Le relevé des collections Apidae pour le dernier volume consacré aux espèces du genre *Andrena*, *Melitturga*, *Panurgus* et *Panurginus* a été assuré début 2010 par deux civilistes, Matthias Borer et Samuel Lochmatter. Dans ce but, les cadres entomologiques des collections du MZL, NMBA ont été réunis à Neuchâtel pour faciliter le travail. Le 6^e et dernier volume consacré aux Apidae de la série Fauna Helvetica a été publié en février 2011. Nous félicitons ici et remercions Felix Amiet et ses collaborateurs Andreas Müller, Rainer Neumeyer et Mike Hermann pour avoir mené à bien cette très vaste entreprise: 6 volumes publiés plus de 185'000 données saisies et validées.

Les travaux de relevé de collections muséales pour l'édition du volume Vespoidea 2, consacré aux Vespidae (s.l.) sont aujourd'hui terminés. Rainer Neumeyer, François Claude et Yannick Chittaro sont en train de peaufiner la Banque de données, de valider toutes les informations rassemblées et d'éliminer les doublets. Ce travail sera terminé en 2011. Tout est ainsi prêt pour l'édition des cartes de distribution.

Les textes de la clé sont également terminés tout comme leur traduction en français réalisée par YG. Concernant les illustrations le bilan ci-après a été fait par RN.

Une publication prochaine (2012) de cet ouvrage peut donc être envisagée.

Vespidae 2 | Bilan des illustrations

	Taxa		Dessins		
	Nsp CH	Nsp Clé	Prévus	faits	à faire
Einleitung			14	7	7
Vespidae	-4	-4	10	10	0
Vespinae	-3	-3	12	12	0
Eumeninae	-19	-20	52	52	0
<i>Alastor</i>	2	2	4	4	0
<i>Allodynerus</i>	3	3	13	0	13
<i>Ancistrocerus</i>	14	14	62	62	0
<i>Antepipona</i>	2	2	4	4	0
<i>Celonites</i>	1	1	0	0	0
<i>Delta</i>	1	1	0	0	0
<i>Discoelius</i>	2	2	6	6	0
<i>Dolichovespula</i>	6	6	21	19	2
<i>Eumenes</i>	8	10	49	49	0
<i>Euodynerus</i>	5	6	16	12	4
<i>Gymnoderus</i>	1	1	0	0	0
<i>Katamenes</i>	1	1	0	0	0
<i>Leptochilus</i>	3	5	20	20	0
<i>Microdynerus</i>	5	5	17	17	0
<i>Odynerus</i>	6	8	23	4	19
<i>Paragymnomerus</i>	1	1	0	0	0
<i>Parondotodynerus</i>	1	1	0	0	0
<i>Polistes</i>	8	9	46	36	10
<i>Pseudepipona</i>	2	2	5	5	0
<i>Pterochellus</i>	1	1	0	0	0
<i>Stenodynerus</i>	8	10	34	2	32
<i>Vespa</i>	1	2	6	6	0
<i>Vesputa</i>	4	4	24	24	0
Total	93	107	486	399	87



CIGALES DE SUISSE

En 2009 Thomas Hertach, Daniel Burckhardt (SSE/SEG) et Yves Gonseth (CSCF) ont uni leurs efforts pour rassembler les fonds à la poursuite des travaux entrepris par le premier sur les Cigales de Suisse. Cette démarche suit les objectifs les suivants:

Publication en 2014 d'une monographie consacrée aux Cigales (Cicadidae) de Suisse dans la série «Fauna Helvetica». L'ouvrage se veut très attractif et vise un public de naturalistes éclairés et d'experts. Il abordera les aspects suivants:

- clé de détermination illustrée des adultes (et éventuellement aussi des exuvies);
- clé de détermination des chants (avec CD);
- un portrait illustré de chaque espèce comprenant: une carte de distribution, un sonogramme, une ou plusieurs photographies, des informations sur son écologie (habitat, phénologie), son statut de menace et une liste de mesures conservatoires;
- une Liste rouge.

Pour diverses raisons, le projet général se divise en trois parties principales: une partie scientifique essentiellement axée sur la résolution de problèmes systématiques (résolution des problèmes liés au complexe d'espèces *Cicadetta montana*; difficulté d'identification des espèces du genre *Tibicina* par ex.) et faisant partie de la thèse de T. Hertach; une partie axée sur l'inventorisation des régions suisses non encore prospectées et une phase de synthèse des données et de réalisation de l'ouvrage proprement dit.

Le travail de terrain (inventorisation) a commencé en 2005 déjà mais se poursuivra jusqu'en 2012. Voici le rapport que Thomas Hertach a rédigé pour résumer l'état des travaux fin 2010:

[...] *Vorbemerkung: Die Schilderung der bisherigen Aktivitäten orientiert sich soweit möglich an der Struktur und den Fragestellungen des eingereichten Gesuches um Finanzierungshilfe. Für das dem Verständnis des vorliegenden Rapportes zu Grunde liegende Wissen wird ebenfalls auf die Projektbeschreibung verwiesen, um viele Wiederholungen zu vermeiden.*

Cicadetta cerdaniensis / *C. cantilatrix* (ca. 20% des Zeitaufwandes)

Die Kenntnisse der zwei Taxa konnten mittels Feldarbeiten (insbesondere in Norditalien) deutlich verbessert werden. Hier existiert eine Grenze, wo die beiden Taxa sich räumlich beinahe berühren. Das Gesangsmaterial wurde zumindest überblickartig analysiert. Es scheint aus heutiger Sicht kaum bestritten, dass die zwei Taxa als gute Arten bezeichnet werden können. Der bis 2004 verkannte *Cicadetta montana* Komplex besteht in der Schweiz also aus vier verschiedenen Arten! Die Problematik hat sich hingegen etwas verlagert, weil *Cicadetta cerdaniensis* aus dem Tessin und Norditalien genetisch nicht nur von *C. cantilatrix* sondern auch leicht von *C. cerdaniensis* aus den Pyrenäen, dem Ort der Artbeschreibung, abweicht.

Morphologie der Adulttiere *Cicadetta montana* Komplex (ca. 30%)

Durch neue Fänge wurde die Anzahl der untersuchten Tiere der vier Schweizer Arten auf mittlerweile 102 erhöht. Von den meisten Tieren sind Färbung, einige Grössen und äussere qualitative Merkmale erfasst. Die sichere Unterscheidung der Arten ist wegen der hohen intraspezifischen Variabilität noch nicht geglückt. Einzelne Merkmale kommen jedoch sehr gehäuft bei der einen oder anderen Art vor.

Gattung *Tibicina*

Verschiedene Vertreter der Gattung konnten in Italien kennen gelernt werden, was auch für die offenen Fragen in der Schweiz nützlich sein wird. Keine Arbeiten wurden 2010 im Wallis durchgeführt.

Morphologie der Exuvien

Durch eigene Aufsammlungen von Exuvien verschiedener Arten in guten Mengen (vorwiegend Material aus Italien) können mittlerweile 7 Schweizer Arten mit ausreichend Belegen abgedeckt werden. Die Grobanalyse der Form der zu Grabbeinen entwickelten Vorderbeinen und der Genitalien zeigt gute Unterscheidungsmöglichkeiten auf Gattungsniveau. Innerhalb der Gattung



Tibicina sind weitere Untersuchungen nötig und fehlt genügend Material von *Tibicina steveni*. Beim *Cicadetta montana* Komplex dürfte eine Unterscheidungsmöglichkeit noch schwieriger werden als bei den Adulttieren.

Museumssammlungen und alte Literatur (ca. 30%)

Mittlerweile sind die Museumssammlungen in Lugano, Luzern, Neuchâtel, Solothurn, ETH Zürich, Bern, Chur, Aarau, Basel, Genf, Wien und Ljubljana besucht und rund 230 Belegtiere aus der Schweiz in der eigenen Datenbank aufgenommen worden. Von selteneren Arten wurden auch morphometrische Werte erfasst. Höhepunkt dieser Arbeiten sind die vier bis sechs Belege von *Tibicina haematodes* aus dem Kanton Genf (siehe Abb. 1). Diese attraktive, heute ausgestorbene Art kann somit als zehnte autochthone Schweizer Singzikade angesehen werden.

Die bislang gesichteten Publikationen mit einem Erscheinungsdatum vor 1930 haben nur wenig Überraschendes hervorgebracht und bestätigen den erstaunlich schlechten Untersuchungsgrad der Gruppe. Am interessantesten ist eine Bemerkung aus einem Werk von H. Bremi aus dem Jahr 1849. Schon damals hatten offensichtlich einzelne Forscher bemerkt, dass es verschiedene, artspezifische Gesänge im Umfeld von *Cicadetta montana* s.l. gibt. Wissenschaftlich beschrieben wurden die entsprechenden Arten jedoch erst 155 und mehr Jahre später!

Bestimmungsschlüssel nach Gesängen

Dieser einfachste aller drei geplanten Bestimmungsschlüssel ist in einer ersten Fassung vorhanden. Er muss nun von Laien wie Fachpersonen auf seine Tauglichkeit überprüft werden

Inventare mit Schutzeempfehlungen

Projekt Ticino:

Das Projekt konnte nach wenigen ergänzenden Feldarbeiten plangemäss Ende 2010 abgeschlossen werden. Ein 30-seitiger, gut illustrierter Bericht mit Vorstellung der sechs Arten (Verbreitung und ökologische Ansprüche) sowie detaillierten Vorschlägen für Schutzmassnahmen wurde den regionalen Geldgebern abgegeben.

Projekt Graubünden:

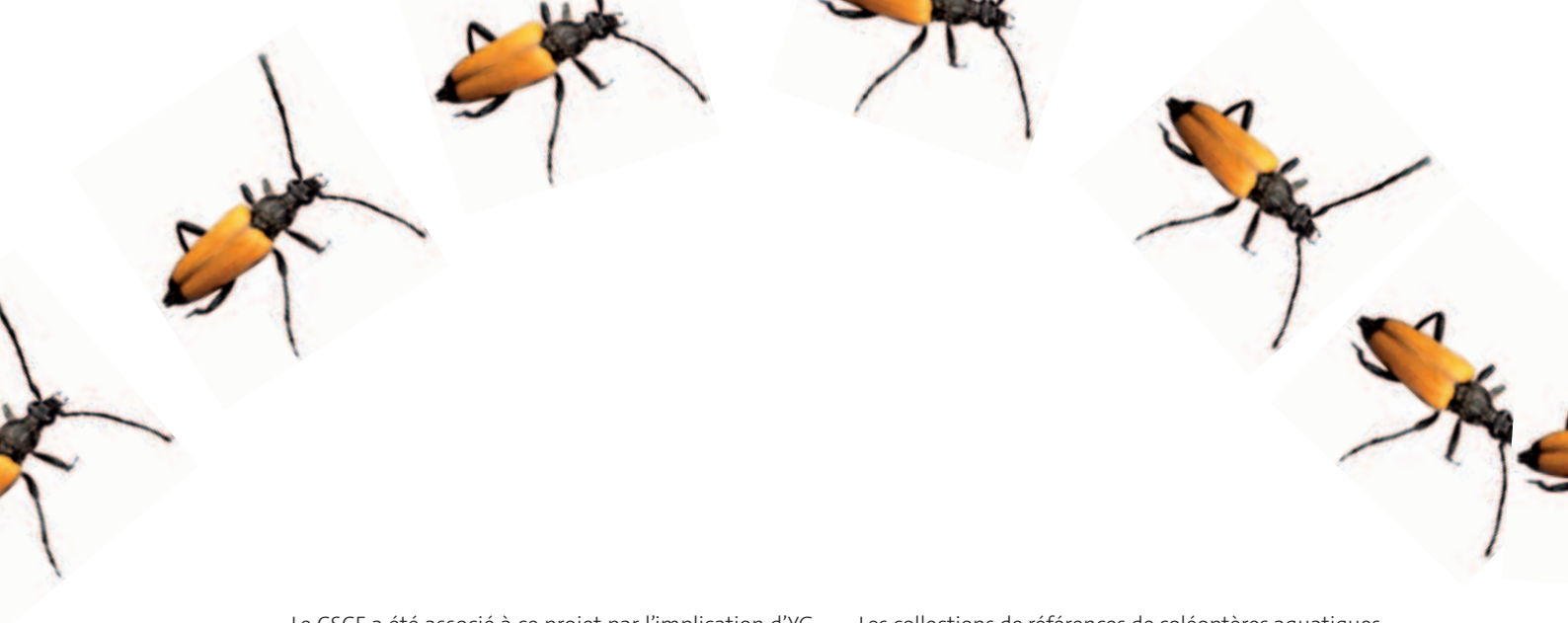
Die finanziellen Mittel wurden 2010 gesprochen, so dass im Mai die ersten Feldaufnahmen erfolgen konnten. Aufgrund des sehr schlechten Wetters bis Mitte Juni waren die Aufnahmen jedoch nur beschränkt aussagekräftig. Anfangs August konnte im Puschlav erstmals *Cicada orni* nachgewiesen werden, welche für den Kanton Graubünden bislang nur aus dem Misox bekannt war. Zudem kommen zwei weitere mediterrane Arten unmittelbar an der Grenze bei Tirano vor.

Projekt Bassin lémanique:

Dieser Raum hat an Bedeutung weiter gewonnen, einerseits seit das historische Vorkommen von *Tibicina haematodes* feststeht und andererseits weil in Lausanne und vor allem in Genf mehrfach *Cicada orni* durch Gesang verschiedenen Laienbeobachtern aufgefallen ist (Zeitungs- und Fernsehberichte!). Es scheint, dass sich hier – wohl begünstigt durch klimatische Veränderungen – eine Population zu bilden beginnt. Momentan läuft die Mittelbeschaffung, damit das Projekt im Mai 2011 ebenfalls in Angriff genommen werden kann. (...)

GROUPE DE TRAVAIL POUR LA PROTECTION DES LIBELLULES DE SUISSE

A l'initiative de Daniel Küry et Hansruedi Wildermuth, Francis Cordillot (OFEV) a accepté de soutenir la réactualisation des 12 fiches de protection libellules réalisées dans le prolongement de la Liste rouge Odonates de 2002. Les auteurs des premières versions, parfois associés à des odonatologues ayant récemment travaillé sur l'écologie des espèces concernées, ont répondu à l'appel qui leur a été fait par le GTPLS. Le contenu des fiches a été remis à jour et augmenté sur la base d'un nouveau canevas. De nouvelles fiches de protection ont été rédigées pour *Nehalennia speciosa*, *Sympetrum depressiusculum*, *S. pedemontanum*. Le but premier de ces documents est de promouvoir la protection des libellules et de leurs habitats en mettant à disposition des différents acteurs du domaine toutes les informations nécessaires.



Le CSCF a été associé à ce projet par l'implication d'YG et de CM dans la rédaction et la relecture des textes, mais aussi pour la mise à disposition des cartes de distribution et des graphiques synthétisant l'information sur la période de vol et la répartition altitudinale des espèces.

Le CSCF ouvrira une plateforme sur son site internet pour diffuser toute information utile sur les activités du GTPLS. La restructuration du site internet a néanmoins pris du retard et débutera en mars 2011.

Pour partager l'expérience acquise dans le domaine de la conservation des libellules dans notre pays, le GTPLS propose une excursion annuelle. Ainsi, le 26 juin 2010, une excursion guidée par Alain Maibach et Antoine Gander a permis aux participants de visiter les sites forestiers qui ont fait l'objet de mesures de gestion ciblées pour *Lestes dryas* dans la région de Chavornay, puis le Hotspot des Sésines dans la plaine de l'Orbe et finalement les bas-marais de la Rive sud du Lac de Neuchâtel.

GESTION DES COLLECTIONS DU MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE DE NEUCHÂTEL

Le mandat de Celia Bueno, biologiste neuchâteloise, financé conjointement par le CSCF et le Musée d'Histoire naturelle de Neuchâtel (MHNN) pour travailler sur les collections a été reconduit en 2010. Sa tâche a consisté à intégrer les collectes récentes des collaborateurs CSCF et du matériel 2010 réuni dans le cadre des projets Liste rouge (Coléoptères du bois, Papillons de jour). Concrètement, Celia a contrôlé et amélioré la correspondance entre le matériel déposé dans les collections du MHNN et l'information muséale identifiée les banques de données CSCF. Les étiquettes jaunes qui indiquent que les individus sont répertoriés dans les banques de données et une pastille bleue qui fait référence à du matériel LR ont été ajoutées aux exemplaires correspondants.

Les collections de références de coléoptères aquatiques et orthoptères de Gilles Carron (*) ont été relevées en 2010. L'essentiel de ce matériel est maintenant déposé dans les collections entomologiques de l'ETH. Les coléoptères non aquatiques, peu nombreux, sont quant à eux disponibles au MHNN.

ACTIVITÉ DANS LES MUSÉES DE SUISSE

CM dispose d'un 20% au cours de la période hivernale pour des travaux de relevés ou de contrôles liés à divers projets en cours (dégrossissage liste rouge, cartographie pour atlas ou faune).

Orientées principalement sur les compléments de relevés utiles pour la Liste rouge sur les coléoptères du bois en cours, ainsi que pour la validation d'information déjà intégrée dans la banque de données du CSCF, 16 journées ont été consacrées en 2010 à cette activité au MHNG (4.1, 5.1, 14.1, 22.1, 25.1, 11.2), NMBA (13.10, 20.10, 28.10, 11.11, 9.12), NMBE (14.10, 21.10), NMSH (25.11), NMSG (26.11), MHNC (2.12).

PROJETS DE RECHERCHE



MACROZOOBENTHOS

Responsables du projet: Sabine Zeller et Peter Neidel (division eau) et Daniel Hefti (division Ecosystèmes, espèces et paysages) pour l'OFEV, Fabien Fivaz, Christoph Angst, Yves Gonseth pour le CSCF, Pascal Stucki (AQUABUG)

Le CSCF est impliqué depuis plusieurs années dans un projet relatif aux Macroinvertébrés en relation avec l'OFEV et les différents cantons suisses (cf. CSCF & karch – NEWS 34). Ses principaux objectifs sont les suivants (rappel):

- Comparer les méthodes actuellement appliquées par les cantons, respectivement déjà testées par BDM-CH pour prélever des échantillons de Macrozoobenthos indispensables à l'évaluation de la qualité respectivement de la diversité biologique des eaux puis proposer sur cette base une méthode de prélèvement standardisée pour la Suisse.
- Mettre sur pied avec l'aide de quelques cantons pilotes une stratégie de choix et de flux d'échantillons de Macroinvertébrés récoltés par leurs services afin d'assurer la détermination à l'espèce de la partie EPT de ces échantillons, d'alimenter régulièrement les BdD du CSCF pour les groupes concernés et de retourner de l'information complémentaire utile aux cantons.
- Mettre en place une BdD nationale appelée à centraliser les données brutes et/ou les indices biotiques calculés (IBGN, Makroindex) dans les sites inventoriés chaque année par les cantons.

En 2010, ce projet s'est concrétisé par la publication de la méthode unifiée appelée à être systématiquement appliquée par les cantons pour évaluer la qualité de leurs eaux (Stucki P. 2010. Méthodes d'analyse et d'appréciation des cours d'eau. Macrozoobenthos – niveau R [région]). Ce document peut être téléchargé à l'adresse suivante: www.environnement-suisse.ch/uv-1026-f.

Les activités déployées en 2010 par le CSCF dans le cadre de ce projet ont été décrites dans le détail dans un rapport fourni à l'OFEV en novembre 2010. Elles peuvent se résumer de la manière suivante:

Adaptation et alimentation de la BdD MIDAT

Grâce aux données indiciaires obtenues des cantons pilotes (AG, LU, VD, ZH), la structure de la BdD MIDAT ainsi que les procédures de chargement des données et de calcul des indices (IBCH et Makroindex) ont pu être testées et adaptées. Un descriptif complet de la BdD ainsi que des procédures SQL permettant son alimentation ont été fournis à l'OFEV.

Le traitement des données brutes obtenues des cantons a en outre permis de mettre certains problèmes en évidence et de formuler sur leur base certaines recommandations pour l'avenir.

Les principaux problèmes rencontrés lors du traitement des données sont les suivants:

- hétérogénéité du référentiel taxonomique (les taxons utilisés varient selon les cantons et/ou les bureaux chargés de la récolte des données);
- hétérogénéité du référentiel des stations (les identifiants des stations visitées peuvent varier d'année en année; certains cantons n'ont pas de référentiel stationnel);
- grande complexité des BdD cantonales qui en disposent (ZH, VD) ce qui complique fortement l'extraction des données qu'elles renferment;
- procédures d'attribution des indices non stabilisées (une partie au moins des indices fournis aux cantons ne correspondent pas parfaitement à ceux obtenus par la procédure mise en place sur la base des données brutes).

Les principales recommandations formulées sont les suivantes:

Une différence doit être faite entre le traitement potentiel des données historiques (déjà disponibles en BdD ou sous forme de tableaux Excel) et celui des données qui seront récoltées à l'avenir. Il est inimaginable en effet que les mandataires des différents cantons, pour peu qu'on les retrouve, acceptent d'homogénéiser/de corriger les données déjà fournies dans leurs rapports annuels. Le traitement de ces données, et notamment de celles qui sont dispersées dans de nombreux tableaux, prendra donc du temps. Compte tenu des moyens engagés et des efforts déployés pour



les recueillir (travail de terrain et de détermination) et vu leur haut potentiel scientifique (elles peuvent être utiles pour améliorer la qualité de l'indice actuel), cet investissement mérite d'être consenti. Il faut toutefois profiter des incohérences du passé pour diminuer substantiellement le temps de traitement et de chargement des données qui seront recueillies à l'avenir.

Les recommandations suivantes devraient le permettre:

1. adoption d'un **référentiel taxonomique unique** pour tous les acteurs potentiels (cantons et leurs mandataires, confédération, CSCF); l'évolution de ce référentiel taxonomique est sous la responsabilité du CSCF et des experts nationaux avec lesquels il travaille;
2. choix d'un **référentiel de stations unique par/pour tous les cantons**; chaque canton est appelé à fournir ou à valider une numérotation standard des stations échantillonnées sur son territoire; dans la BdD nationale, les numéros attribués seront préfixés par l'acronyme cantonal (VD_0010, AG_0017, LU0100...). Cette recommandation sous-entend toutefois l'existence d'une définition commune du concept de «station d'échantillonnage». La définition suivante est proposée: une station d'échantillonnage correspond à un tronçon de rivière dont la longueur est proportionnelle à la largeur et dont les coordonnées, stables avec le temps, sont relevées au centre du cours d'eau au point le plus en aval du tronçon concerné;
3. adoption par les cantons d'un **formulaire électronique standard commun pour l'encodage des données brutes et le calcul des indices de chaque station**; ce formulaire, mis au point et fourni par les gestionnaires de la BdD nationale, est distribué aux mandataires des cantons qui le fournissent dûment rempli avec leur rapport annuel. Une procédure standard d'extraction des données de ce formulaire ayant été développée, le travail de préparation et de chargement des données serait ainsi grandement facilité;
4. adoption par tous les partenaires potentiels d'un **système unique d'indice d'abondance**; le système proposé est le suivant: $N < 11$ individus: nombre absolu; N entre 11 et 100 individus: 11; N entre 101 et

1000 individus: 101; $N > 1000$ individus: 1001. Note: le système d'évaluation des indices fonctionne aussi avec des nombres absolus supérieurs à 10.

Valorisation du matériel des cantons

Parallèlement à la mise en place et à l'alimentation de la BdD indicelle MIDAT, appelée à renseigner sur l'état des cours d'eau suisses, le projet Makrozoobenthos vise à alimenter les BdD chorologiques nationales pour plusieurs groupes d'invertébrés aquatiques (Ephémères, Plécoptères et Trichoptères notamment). L'idée est de déterminer à l'espèce une partie au moins du matériel récolté par les cantons pour l'évaluation de l'indice biotique IBCH. Un premier lot de matériel issu des campagnes 2008 et 2009 des cantons pilotes a été ainsi mis en valeur. Voici quelques extraits du rapport que Pascal Stucki, qui coordonne toute l'opération, a fourni à ce sujet. (...)

Nature et quantité du matériel travaillé

Les contacts pris en 2008 auprès des cantons de Genève, Lucerne, Neuchâtel, Vaud et Zürich ont permis de mettre en place une collecte pour valorisation du matériel issu des relevés annuels sur le réseau de surveillance. Le canton du Valais a rejoint les cantons pilotes en 2009. (...)

Le matériel a été pris en charge directement dans les laboratoires respectifs, envoyé par courrier postal ou échangé lors d'une opportunité de réunion commune. Le matériel expédié par la poste n'a pas subi de dégâts, les échantillons étant bien remplis de liquide conservateur (alcool ou formol). Dans quelques rares cas, le contenant était fendu, l'alcool évaporé et le matériel desséché et indéterminable.

De manière générale et avant la mise en application du standard IBCH, le matériel collecté présente une hétérogénéité importante tant du point de vue de sa récolte que de son conditionnement. Il varie notablement suivant les méthodes, routines et habitudes appliquées dans des laboratoires des cantons concernés ou de leurs mandataires.



Hétérogénéité du matériel et problèmes rencontrés

Les différences observées au niveau du matériel transmis touchent notamment les aspects suivants:

- méthodes de prélèvement appliquées avec impact sur la qualité du matériel: Makroindex, IBGN, RIVAUD, MEPT, IBCH;
remarque: les échantillonnages effectués en série et cumulés dans des récipients de plus d'un litre présentaient un état de conservation moins bon que les échantillons partiellement triés sur le terrain; ceci n'altère toutefois que faiblement la déterminabilité du matériel.
- méthode fixation/conservation: formol/formol; formol/alcool, alcool/alcool;
- période de prélèvement: prélèvements printaniers, estivaux, hivernaux;
remarque: la saison de prélèvement est un facteur prépondérant pour la déterminabilité du matériel; il influence l'état de développement des larves; le matériel printanier présente la meilleure déterminabilité (optimale lors de l'application des fenêtres temporelles IBCH).
- nombre de prélèvements par station et par année: entre 1 et 4 passages annuels;
- tubes et récipients utilisés: généralement un modèle différent pour chaque canton pilote;
- étiquetage du matériel: généralement un modèle d'étiquette par canton (parfois étiquettes manuscrites peu lisibles ou étiquettes autocollantes sur les tubes avec écriture non résistante à l'alcool);
- séparation/tri du matériel transmis: vrac de MZB dans un tube par relevé, vrac de EPT dans un tube par relevé, séparation par ordre EPT et par relevé, séparation par famille EPT et par relevé, matériel prédéterminé à l'espèce. (...)

Organisation des flux et du stockage du matériel: problèmes rencontrés

La procédure mise en place s'est déroulée selon les attentes et les délais de détermination ont été respectés. Les principaux problèmes rencontrés concernent les éléments suivants:

- **Planification:** la planification ne s'est pas déroulée de manière optimale. En effet, l'hétérogénéité des campagnes de prélèvement tout au long de l'année

a nécessité une approche «opportuniste» en fonction du matériel disponible auprès des cantons entre 2008 et 2009. La routine de planification avant les campagnes n'a été que partiellement testée.

Recommandation: avec l'application de l'IBCH, ces problèmes de timing seront résolus grâce à l'application de fenêtres temporelles standardisées.

- **Livraison et transmission du matériel:** cette étape de réception et de conditionnement du matériel a été dévoreuse de temps. A titre d'exemples nous pouvons citer: a) le transvasage complet du matériel formolé dans des tubes normés remplis d'alcool, accompagné du contrôle et du ré-étiquetage des échantillons (écriture manuscrite non résistante à l'alcool); b) la recherche d'information liée à des incompatibilités entre la liste des stations et les informations figurant sur les étiquettes; c) le remplacement et contrôle d'étiquettes manuscrites (peu lisibles) par des étiquettes standards; d) le tri du matériel reçu en vrac et la préparation de lots EPT pour la distribution vers les spécialistes.

Recommandation: avec l'application des directives IBCH sur l'archivage du matériel (étiquettes, étiquetage, tubes, agents conservateurs standardisés), les pertes de temps liées à cette étape devraient être minimisées. Dans certains cas de nettes améliorations étaient déjà perceptibles lors de la 2^e année pilote.

- **Mandats de détermination et distribution du matériel:** la distribution du matériel est liée au planning général des analyses IBCH. Les spécialistes ont parfois rencontré des difficultés pour planifier ce travail en fonction d'autres mandats.

Recommandation: évaluer le volume de travail de détermination lors de la livraison du matériel en (voir avant) et prévenir les spécialistes suffisamment tôt pour qu'ils puissent ménager le temps nécessaire pour effectuer cette tâche.

- **Livraison des données et du matériel LR déterminé à l'espèce:** l'utilisation de formulaires Excel standard à l'attention des détermineurs a grandement facilité le retour des données et leur travail de saisie. Le matériel a été directement livré au Musée, ou déposé au CSCF ou encore envoyé au coordinateur





de la phase pilote. Cette phase mérite une meilleure coordination.

Recommandation: les données doivent être livrées par le spécialiste **en même temps** que le dépôt des échantillons faunistiques au musée. Le spécialiste reçoit les tubes et autres récipients de stockage définitif accompagnés d'une procédure claire pour la mise en collection à l'attribution du mandat. Il vérifie la concordance entre les informations fournies au CSCF et les étiquettes accompagnant les échantillons. Le Musée de Lausanne utilise en effet la BdD du CSCF comme catalogue du matériel en collection. (...)

Détermination du matériel et validation des données, problèmes rencontrés

L'étape de détermination s'est déroulée sans problème majeur. Les quelques remarques de détails concernent les éléments suivants:

- les soldes indéterminés ont été évacués et non documentés dans un cas;
- les 3 étapes de travail détermination-saisie-archivage n'ont pas été détaillées dans 50% des cas;
- les remarques suivantes concernent l'état du matériel reçu: fourreaux non collectés ou insuffisamment collectés (aide à la détermination), matériel décomposé, étiquettes incomplètes, récolte de pupes insuffisante. (...)

Evaluation de l'apport scientifique effectif de la démarche entreprise

Considérant que le matériel collecté auprès des cantons constitue un solde qui sera soit jeté, soit conservé mais dans ce cas qu'exceptionnellement réutilisé, on pourrait voir dans la démarche de valorisation une simple opération opportuniste de récupération de matériel.

En fait l'information non exploitée qu'hébergent ces soldes présente un grand intérêt. Du point de vue faunistique, les 168 espèces déterminées en 2 ans correspondent exactement au tiers de la faune suisse des EPT. Le matériel a permis de signaler 15 nouvelles espèces pour les faunes cantonales et le quart des espèces appartient aux listes rouges des EPT menacés de Suisse.

Dès 2011, avec la généralisation de l'application de la méthode standard IBCH, les données faunistiques obtenues présenteront un intérêt particulier en raison de:

- leur lien avec des stations de surveillance à long terme souvent couplées à des mesures d'autres paramètres environnementaux;
- leur lien avec des métriques calculées à partir de l'ensemble du macrozoobenthos récolté;
- leur utilisation future pour le développement de nouvelles métriques.

La répétition à intervalles réguliers des prélèvements dans le cadre des cycles d'échantillonnages des suivis cantonaux permettra notamment de mettre en évidence les fluctuations des effectifs et modifications de la distribution des populations d'EPT. Elle permettra par exemple: a) de mettre en évidence l'expansion d'espèces favorisées par le réchauffement climatique; b) de suivre la régression ou la progression d'espèces sensibles à la dégradation ou à l'amélioration des conditions physico-chimiques des cours d'eau. (...)

OBJECTIFS PRIORITAIRES EN MILIEUX AGRICOLES

Le projet de définition des objectifs prioritaires en milieux agricoles UZL (*Umweltziele Landwirtschaft*), qui a débuté en 2008 et a été étendu en 2009, a été poursuivi en 2010. Les analyses effectuées dans le cadre de l'étude de cas Val-de-Ruz, présentée dans le rapport d'activités 2009 (détermination de la qualité du réseau sur la base des zones protégées, des surfaces de compensation écologique et des espèces) ont été étendues à 8 études de cas supplémentaires (Birmensdorf, Gossau, Klettgau, Champagne, Haut-Intyamon, Bitsch, St-Martin et Dötra). Quatre autres études de cas n'ont pas pu être analysées correctement du fait de l'absence de certaines informations importantes). Ces études ont permis de fixer la qualité des études en matière de protection de la biodiversité (inventaires, surfaces de compensation écologiques avec qualité) et d'extrapoler des valeurs idéales à respecter.

Des modèles statistiques de distribution ont par ailleurs été faits pour l'ensemble des espèces UZL. Ils ont été utilisés par Thomas Walter pour caractériser les types de paysages agricoles de Suisse. L'ensemble des résultats de l'étude UZL sera publié en 2011.

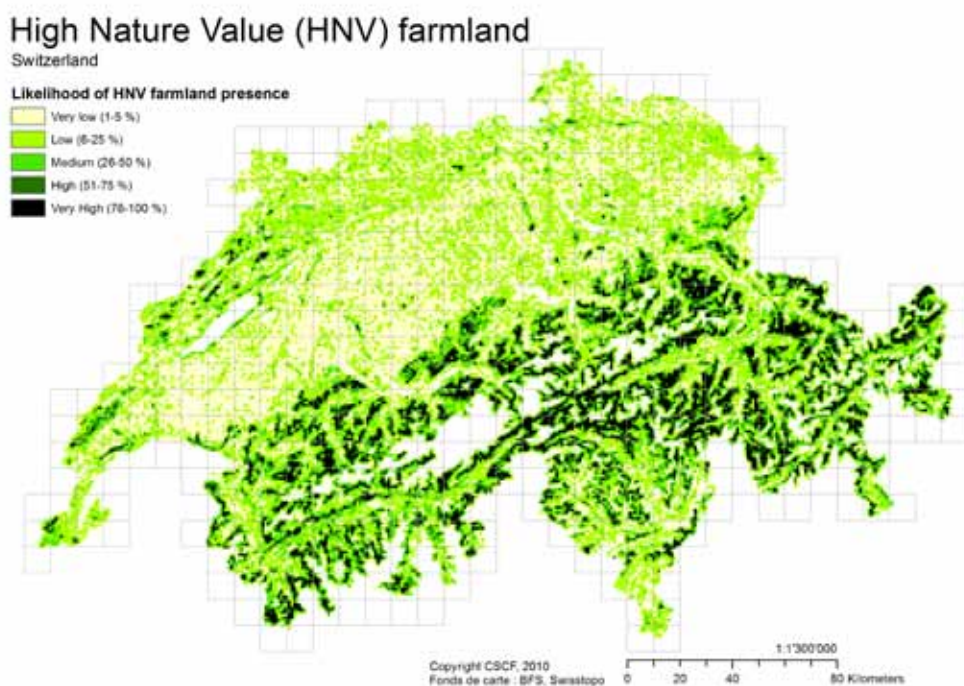
HIGH NATURAL VALUE FARMLAND (HNV)

L'OFEV a mandaté le CSCF pour présenter en 2010 une méthode pour l'intégration de la Suisse dans le réseau européen HNV (High Natural Value Farmland). A cet effet, FF a repris la méthodologie de l'Union Européenne et l'a adaptée au niveau Suisse. La méthode

européenne reprend les informations du Corine Landcover (à l'hectare), avec la possibilité d'en sélectionner les classes les plus pertinentes au niveau national. Il est ensuite possible d'y adjoindre des informations nationales (IBA, PBA, informations liées à la biodiversité, etc.) Pour la Suisse, le choix a été fait de ne prendre les classes du Corine Landcover uniquement si le recouplement avec GEOSTAT est correct. Si ce n'est pas le cas, un choix de classes GEOSTAT (Landuse) correspondant aux classes Corine a été fait. Ce réseau de base a été complété à l'aide des inventaires fédéraux (sans IFP) et des espèces de la liste UZL à l'hectare.

Cette solution a finalement été adoptée pour intégrer l'information suisse dans la banque de données européenne.

Carte avec les 8 sites d'études.
Karte mit den 8 Untersuchungsgebieten.





RÉSEAU EMERAUDE

Après l'annonce officielle par la Suisse de 37 sites candidats au réseau européen Emerald, les travaux se sont poursuivis en 2010 pour décider de la procédure à adopter pour compléter le réseau existant. Cette démarche doit respecter plusieurs contraintes dont la sélection de périmètres permettant d'englober au minimum 20% des populations des espèces cibles du projet et 20% de la surface couverte par les habitats prioritaires. La procédure de sélection de sites complémentaire doit en outre être transparente, reproductible et conforme aux exigences Natura 2000.

Dans un premier temps, des sites pour les milieux prioritaires les plus déficitaires ont été sélectionnés et délimités. Pour le volet «espèce», une procédure informatique a été développée pour localiser les sites les plus favorables au repêchage des espèces sous-représentées dans les 37 sites candidats déjà annoncés. L'analyse a permis de démontrer que la prise en compte des inventaires fédéraux ne permettait de compléter le réseau idéal que partiellement. S'est finalement posé la question des modalités à adopter pour intégrer le volet oiseaux. Les travaux se poursuivront en 2011.

CENTRE NATIONAL DE RÉFÉRENCE SUR LES MALADIES TRANSMISES PAR LES TIQUES (CNRT) ET BANQUE DE DONNÉES «VECTEURS»

Le CSCF est associé depuis 2009 aux travaux du «Centre national de référence sur les maladies transmises par les tiques» (voir CSCF & Karch – NEWS 35). Il participe plus particulièrement aux travaux du sous-groupe «cartographie» en collaboration avec Lise Gern (directrice de recherche au laboratoire d'Ecoépidémiologie de l'Université de Neuchâtel) et Mahmoud Bouzelboudjen (MB), consultant du CNRT pour la statistique et la gestion spatio-temporelle de l'information (SIG). En 2010, YG a participé à plusieurs séances de travail de ce sous-groupe en plus des trois séances ordinaires du

groupe de pilotage CNRT et ceci pour définir les travaux à réaliser. Les lignes suivantes, extraites du rapport que le groupe a rédigé, résument ses activités 2010:

[...] Les travaux du groupe de cartographie concernent principalement la mise en place d'une méthodologie pour l'élaboration d'une nouvelle base de données sur l'étude des tiques.

Cette nouvelle base de données NEuTiques (NEuchâtel université Tiques) permettra de regrouper toutes les informations disponibles au laboratoire de parasitologie de l'Université de Neuchâtel depuis plusieurs années.

Un important travail a été réalisé durant le premier mandat confié par l'OFSP au CNRT qui a permis de construire une première base de données qui comprend deux éléments bien distincts:

- Les observations de terrain
- Les analyses au laboratoire

Toutes les informations sur les observations sont répertoriées (type de récolte, transect, etc.) et géoréférencées (codes liés aux lieux des stations de récolte, codes liés aux observations «indirectes» c'est-à-dire sur les personnes et les animaux, etc.).

Pour les analyses de laboratoire, les informations concernent la liste des codes associés à chaque pathogène ainsi que la liste des codes associés à chaque méthode d'identification des pathogènes.

Afin de faciliter la récolte sur le terrain des nouvelles données l'introduction des données historiques, les utilisateurs utilisent des feuilles au format MS Excel.

Des feuilles au format MS Excel structurées avec des menus déroulants sont mises à disposition des utilisateurs pour faciliter la récolte sur le terrain des nouvelles données. Ces mêmes feuilles sont utilisées pour l'introduction des données historiques. Ce choix a permis déjà d'être opérationnel dès le mois de mai 2010.

Le premier but était de tester cette nouvelle approche. L'essai a été concluant et les utilisateurs sont satisfaits car l'introduction des données est facilitée.



Ce travail n'aurait pas pu être réalisé sans l'implication d'un coordinateur spécialiste des tiques pour rechercher les données, discuter des éléments pour la nouvelle base de données et enfin transmettre aux utilisateurs toutes les informations liées à cette première version de la base de données NEuTiques.

En janvier 2011, MB a dressé une carte de la présence des tiques en Suisse. Un texte et des tableaux accompagnant la carte ont été fournis à l'OFSP. (...)

Les données chorologiques sur les tiques insérées en 2010 dans la nouvelle base de données NEuTiques ont également été chargées dans la BdD nationale et sont ainsi visualisables sur le serveur cartographique du CSCF. Il est à noter que faute de moyens pour adapter les applications actuellement disponibles (serveur cartographique notamment) et la BdD centrale aucune représentation cartographique de la distribution connue des pathogènes (potentiellement cartographiable en fonction des données saisies dans le volet laboratoire de la BdD NEuTiques) ne peut encore être réalisée.

Les activités déployées au sein du CNRT ne représentent qu'une partie de celles réalisées afin de mettre en place une BdD nationale sur les vecteurs. YG a ainsi

participé aux deux séances annuelles du Swiss vector entomology group et a eu l'occasion de présenter les activités du CSCF à ses membres. Il a en outre rencontré Christian Lengeler (Institut tropical suisse) et l'un de ses étudiants (Tobias Sutter) afin de discuter du travail de terrain que ce dernier désirait entreprendre dans la région bâloise (et en Alsace, petite Camargue et environs de l'aéroport de Bâle-Mulhouse) afin de préciser la distribution régionale des espèces de moustiques indigènes et de mettre en évidence l'éventuelle présence d'espèces allochtones. Une visite des sites potentiels d'échantillonnage a été réalisée en avril 2010 en présence de Francis Schaffner, l'un des spécialistes européens du groupe et au demeurant impliqué dans l'inventorisation des espèces de moustiques de Suisse.

Il est prévu que les données de Tobias Sutter ainsi que celles de F. Schaffner enrichissent la BdD nationale déjà alimentée par les données que E. Flacio a récoltées au sud du Tessin sur le moustique tigre. M. Abderhalden (CSCF) a été chargé de s'occuper de ce volet de la BdD CSCF.



ACTUALITÉS DE LA FAUNE 2010

Cette rubrique reprend les informations éco-faunistiques intéressantes ou particulières faites en 2010 au cours des divers projets auxquels le CSCF est associé. Elles sont aussi disponibles sur son site internet.

Redécouverte de *Satyrium pruni* (Lepidoptera) en Valais

Satyrium pruni a été redécouvert le 20 juillet 2010 dans des pelouses steppiques près de Vercorin, sur la commune de Chalais VS. La dernière observation de cette espèce en Valais remontait à plus de 30 ans. La Liste Rouge nationale de 1994 classe cette espèce comme menacée d'extinction. A l'échelle suisse, cette espèce est encore présente dans le Jura et le nord du canton de Zurich. La chenille de ce papillon vit sur l'épine noire (*Prunus spinosa*).

Les pelouses steppiques de Vercorin font parties de l'inventaire national des prairies et pâturages secs (PPS). Depuis 2007 ces milieux sont pâturés par des ânes dans le cadre d'un projet de Pro Natura. Le site est très riche en espèces et héberge de nombreux papillons diurnes menacés. Il se distingue également par une grande diversité d'essences arborescentes. En plus de *S. pruni*, il faut relever la présence de deux autres représentants du même genre: *Satyrium w-album* et *Satyrium spini*. Regina Jöhl, oekoskop, 1.12.20

Wiederentdeckung von *Satyrium pruni* (Lepidoptera) im Wallis

In den Trockensteppen von Vercorin in der Gemeinde Chalais VS wurde im Juli 2010 der Pflaumen-Zipfelfalter (*Satyrium pruni*) nachgewiesen. Dies ist der erste Nachweis dieser Art im Wallis seit 30 Jahren. Die Art ist in der Roten Liste von 1994 schweizweit als vom Aussterben bedroht eingestuft. Sie kommt in der übrigen Schweiz vor allem noch im Jura und im nördlichen Kanton Zürich vor. Die Raupe des Pflaumen-Zipfelfalters lebt auf Schwarzdorn (*Prunus spinosa*).

Die Trockensteppen von Vercorin sind im nationalen Inventar der Trockenwiesen und -weiden enthalten. Sie werden im Rahmen eines Projektes von Pro Natura seit 2007 mit Eseln beweidet. Das Gebiet ist äusserst artenreich und beherbergt viele gefährdete Tagfalterarten. Es zeichnet sich durch eine grosse Vielfalt an verschiedenen Gehölzarten aus. Gemeinsam mit dem Pflaumen-Zipfelfalter kommen im Gebiet denn auch zwei weitere Zipfelfalter vor: der Ulmen-Zipfelfalter (*Satyrium w-album*) und der Kreuzdorn-Zipfelfalter (*Satyrium spini*). Regina Jöhl, oekoskop, 1.12.2010

Une donnée de *Gomphus flavipes* à Bâle

En cette fin de saison, Michael Goltz a trouvé le 1er octobre 2010 une femelle morte de *Gomphus flavipes* sur un terrain industriel au nord de la ville de Bâle. L'individu découvert a quelque 500 mètres des rives du Rhin et a été identifié par Robert Portmann et Daniel Küry. Après la découverte d'une exuvie sur le cours supérieur du Rhin à Schwörstadt en 2008 par Holger Hunger et Franz-Josef Schiel, cette nouvelle donnée constitue la seconde mention suisse pour l'espèce.

G. flavipes était au XIX^e et au début du XX^e siècle indigène dans l'Oberrhein et sa présence a été prouvée à nouveau depuis 1999 au nord de Freiburg im Breisgau. Cette découverte renforce l'hypothèse de son expansion depuis quelques années vers le sud. Daniel Küry, 18.10.2010

Nachweis von *Gomphus flavipes* in Basel

Zum Ausklang der Libellensaison hat Michael Goltz am 1. Oktober 2010 ein totes Weibchen von *Gomphus flavipes* auf einem Industriegelände im Norden der Stadt Basel gefunden. Das rund 500 m vom Rheinufer entfernt entdeckte Tier wurde von Robert Portmann und Daniel Küry identifiziert. Nach dem Fund einer Exuvie am Hochrhein bei Schwörstadt im Jahr 2008 durch Holger Hunger und Franz-Josef Schiel ist dies der zweite zweifelsfreie Nachweis dieser Art in der Schweiz. Die Art war im 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts am Oberrhein heimisch und wurde seit 1999 wiederholt nördlich von Freiburg im Breisgau nachgewiesen. Der Fund bekräftigt die Vermutung, dass sich die Art seit einigen Jahren nach Süden verbreitet. Daniel Küry, 18.10.2010

Découverte de *Myotis nattereri* (Chiroptera) dans le canton de Zurich

Myotis nattereri a été découvert le 19.7.2010 sur la commune d'Adlikon ZH par Thierry Bohnenstengel. Cette espèce discrète est probablement sous-échantillonnée car elle évolue principalement en milieu forestier où son observation est peu aisée. TB, 7.10.2010



Entdeckung von *Myotis nattereri* (Chiroptera) im Kanton Zürich

Im Rahmen der Roten Liste Arbeiten gelang Thierry Bohnenstengel am 19.7.2010 in der Gemeinde Adlikon ZH der Nachweis von *Myotis nattereri* (Fransenfledermaus). Diese heimliche Art wird vermutlich unterschätzt, da sie sich hauptsächlich im Wald aufhält, wo sie nur schwer zu beobachten ist. TB, 7.10.2010

Découverte d'*Erythromma lindenii* (Odonata) dans le canton de Schwyz

Erythromma lindenii a été découvert le 23.8.2010 sur la commune de Wangen SZ par Traute et Heinrich Fliedner. L'espèce volait à proximité du plan d'eau d'un terrain de golf. Cette observation est la première pour le canton de Schwyz. La photographie d'un mâle qui a été capturé a permis de valider cette découverte.

E. lindenii poursuit sa progression en Suisse. Elle a été découverte récemment dans le Churertal aussi sur les plans d'eau d'un terrain de golf.

Cette espèce discrète est probablement sous-échantillonnée car souvent posée à distance de la berge. Le balayage aux jumelles de la végétation émergée ou des tiges sur lesquelles elle se pose est le meilleur moyen de l'observer. Sa capture est souvent impossible. CM, 9.9.2010

Entdeckung von *Erythromma lindenii* (Pokal-Azurjungfer, Odonata) im Kanton Schwyz

Traute und Heinrich Fliedner entdeckten am 23.8.2010 die Pokal-Azurjungfer (*Erythromma lindenii*) auf dem Gebiet der Gemeinde Wangen SZ. Die Beobachtung erfolgte in der Nähe eines Kleingewässers auf einem Golfplatz auf. Es handelt sich um den ersten Nachweis dieser Art im Kanton Schwyz. Anhand einer Fotografie eines gefangenen Männchens konnte die Art bestätigt werden.

E. lindenii breitet sich in der Schweiz weiter aus. Diese Art wurde kürzlich auch im Churertal an einem Gewässer auf einem Golfplatz entdeckt.

Diese heimliche Art wird vermutlich unterschätzt, da sie sich oft in einiger Entfernung vom Ufer aufhält. Das Absuchen mit dem Fernglas der Überwasser-Vegeta-

tion oder der Halme auf der sie sich absetzt, führt am ehesten zum Erfolge. Ihr Fang gelingt relativ gut. CM, 9.9.2010

Une donnée récente pour *Bembidion octomaculatum* (Coleoptera) en Suisse

Bembidion octomaculatum a été trouvé en abondance le 14.7.2010 à Lavigny VD par René Hoess dans une dépression temporaire. Principalement connu dans l'ouest du pays, ce petit carabe n'avait plus été mentionné en Suisse après 1994, date à laquelle il avait été collecté en Valais central. CM, 9.9.2010

Ein neuer Nachweis für *Bembidion octomaculatum* (Coleoptera) in der Schweiz

René Hoess konnte zahlreiche Individuen von *Bembidion octomaculatum* am 14.7.2010 bei Lavigny VD in einer temporären Senke beobachten. Diese Art ist hauptsächlich aus der Westschweiz bekannt, konnte aber seit 1994 in der Schweiz nicht mehr nachgewiesen werden. Dieser letzte Fund liegt im Zentralwallis. CM, 9.9.2010

Nouvelle présence d'*Hyles gallii* (Lepidoptera) au nord des Alpes

Dans le Simmental, des adultes de *Hyles gallii* ont été observés le 26.8.2010 par René Hoess à Boltingen BE dans trois marais distincts. Dérangés par l'observateur qui parcourait les sites à la recherche de libellules, ils se sont reposés après un bref vol dans la végétation. Un adulte a aussi été photographié par Beat Schneider le 31.8.2010 à Weiach ZH dans une gravière. La chenille de ce sphingidé vit dans les endroits humides et chauds et se développe sur différentes espèces d'épilobes, de gaillets ou encore d'euphorbes.

Bien distribué dans le canton du Valais ainsi que dans les Grisons, l'espèce n'est pas annuelle au nord des Alpes. Les chenilles sont plus fréquemment rencontrées que les adultes. Notre connaissance de sa distribution est considérée comme incomplète. Par opposition à de nombreux autres sphingidés, l'espèce n'est pas attirée par les pièges lumineux. CM, 9.9.2010



Neues Vorkommen von d'*Hyles gallii* (Labkraut-schwärmer, Lepidoptera) auf der Alpennordseite

Im Simmental bei Boltigen BE konnte René Hoess am 26.8.2010 adulte Individuen des Labkrautschwärmers (*Hyles gallii*) in drei Riedgebieten beobachten. Die Falter wurden auf der Suche nach Libellen aufgescheucht, ruhten sich aber darauf nach einem kurzen Flug auf der Vegetation aus. Beat Schneider fotografierte am 31.8.2010 einen Labkrautschwärmer nahe Weiach ZH in einem Steinbruch. Die Raupe dieses Schwärmers lebt an warmfeuchten Standorten und entwickelt sich auf verschiedenen Weidenröschenarten (*Epilobium*), Labkräutern oder Wolfsmilcharten (*Euphorbia*).

Die Art ist in den Kantonen Wallis und Graubünden gut vertreten. Auf der Alpennordseite gibt es hingegen keine ganzjährigen Vorkommen. Die Raupen werden häufiger beobachtet als die Adulttiere. Unser Kenntnisstand über die Verbreitung muss als ungenügend betrachtet werden. Im Gegensatz zu vielen anderen Schwärmerarten wird diese Art von den Lichtfallen nicht angezogen. CM, 9.9.2010

2010: Nouvelle reproduction d'*Anax ephippiger* (Odonata) en Suisse dans le canton de Zurich

Après des observations répétées les 8 et 9.6 et le 5.7.2010 à Weiach ZH dans une gravière, Beat Schneider a pu observer un mâle fraîchement éclos et six exuvies le 31.8.2010 dans ce même site. *Anax ephippiger* s'était déjà reproduite en 2009 dans cette localité.

Si l'espèce est une apparition presque annuelle en Suisse depuis 2000, les preuves de développement sont plus ponctuelles. CM, 9.9.2010

2010: Neuer Fortpflanzungsstandort von *Anax ephippiger* (Schabrackenlibelle, Odonata) in der Schweiz im Kanton Zürich

Nach wiederholten Beobachtungen dieser Art bereits am 8 und 9.6 sowie am 5.7.2010 in einem Steinbruch bei Weiach ZH konnte Beat Schneider am 31.8.2010 ein frisch geschlüpftes Männchen und sechs Exuvien der Schabrackenlibelle am gleichen Standort beobachten. *Anax ephippiger* hatte sich an diesem Standort bereits im Jahre 2009 fortgepflanzt.

Obwohl diese Art seit dem Jahre 2000 in der Schweiz fast alljährlich beobachtet werden kann, bleiben die Hinweise auf Fortpflanzung spärlich. CM, 9.9.2010

2010: Observation de *Ceriagrion tenellum* (Odonata) dans une tourbière jurassienne

Dans le Jura neuchâtelois, Sébastien Tschanz a observé un mâle de *Ceriagrion tenellum* le 19 juillet 2010, une première mention pour cette espèce dans le canton. L'individu a été découvert à proximité d'un plan d'eau tourbeux recréé durant l'automne 2008. Il s'agit de la première donnée de ce zygoptère sur le relief jurassien où il avait été signalé jusqu'au début du XX^e siècle dans la Vallée de Joux.

Ceriagrion tenellum semble se disperser depuis une dizaine d'années en marge des sites classiques connus sur la Rive sud du Lac de Neuchâtel. Sa possible installation dans de nouvelles localités du Plateau comme du Jura mérite d'être suivie. CM, 28.7.2010

2010: Beobachtung von *Ceriagrion tenellum* (Späte Adonislibelle, Odonata) in einem Moorgebiet des Juras

Sébastien Tschanz konnte am 19. Juli 2010 im Neuenburger Jura ein Männchen der Libellenart *Ceriagrion tenellum* beobachten. Es handelt sich um den ersten Nachweis dieser Art im Kanton. Die Fundstelle liegt Libelle nahe eines im Herbst 2008 neu erschaffenen Gewässers in einem Moorgebiet. Es handelt sich um den erste Nachweis in der gesamten Jurakette seit Beginn des 20. Jahrhundert, wo die Art letztmals noch im Vallée de Joux beobachtet werden konnte.

Ceriagrion tenellum scheint sich seit zehn Jahren abseits der bekannten Verbreitungsgebiete an den Südufern des Neuenburgersees auszubreiten. Es lohnt sich deshalb auf potentiell mögliche Neuansiedlungen im Mittelland und im Jura zu achten. CM, 28.7.2010

2010: *Coenagrion scitulum* (Odonata) observé dans de nouvelles localités du canton du Jura

A ce jour connu que d'Ajoie, où il avait été observé pour la première fois en 2002, *Coenagrion scitulum* a étendu

son aire de distribution dans le canton du Jura. Il a été découvert en juillet 2010 sur le Plateau franc-montagnard à 990 mètres d'altitude par Laurent Juillerat (biologiste indépendant) et à 480 m dans la vallée de Delémont par Christian Monnerat (CSCF).

Dans les deux cas, un seul tandem a été observé. Si présent en faible effectif, *C. scitulum* est une espèce très discrète. Il doit être recherché partout en Suisse dans les plans d'eau peu profonds de petites à moyennes tailles envahis de végétation flottante et immergée (Potamogeton, Myriophyllum ou Chara). CM, 28.7.2010

2010: Beobachtung von *Coenagrion scitulum* (Odonata) an neuen Standorten im Kanton Jura

Seit Ihrer Entdeckung 2002 in der Ajoie hat *Coenagrion scitulum* (Gabel-Azurjungfer) ihr Verbreitungsgebiet über den ganzen Kanton Jura ausgedehnt. Im Juli des Jahres 2010 konnte Laurent Juillerat (freischaffender Biologe) diese Art auf dem Hochplateau der Freiberge auf 990 m ü. M. beobachten. Christian Monnerat (CSCF) gelang ein Nachweis auf 480 m ü. M. in der Region Delsberg.

In beiden Fällen konnte jeweils nur ein Tandem (Paar) beobachtet werden. Bei geringen Populationsgrössen bleibt *C. scitulum* sehr unauffällig. Nach dieser Art muss überall in der Schweiz in den wenig tiefen Gewässern von kleiner bis mittlerer Grösse mit dichtem Pflanzenbewuchs an der Oberfläche und unter Wasser gesucht werden (Potamogeton, Myriophyllum oder Chara). CM, 28.7.2010

2010: Redécouverte du mythique *Osmoderma eremita* (Coleoptera) dans le canton de Bâle-Campagne

Un adulte d'*Osmoderma* a été observé et photographié le 14 juillet 2010 par Martin Bolliger (Naturama) dans une nouvelle localité du canton de Bâle-Campagne. L'espèce avait été observée précédemment sur la commune d'Allschwil jusqu'au début des années 1960. Les vaines recherches actives effectuées dans ce site ces dernières années ont permis de constater qu'il n'abritait plus aujourd'hui d'habitats favorables à l'*Osmoderma*. Ce coléoptère saproxylophage se développe dans le terreau des cavités des branches ou du tronc de très vieux arbres (chênes, saules, tilleuls).

Comme, nous l'avons relevé dans une précédente note, l'*Osmoderma* devrait être recherché activement dans tous les cantons où il a été mentionné historiquement. Cette espèce est hautement prioritaire à l'échelle nationale et menacée d'extinction en Suisse comme dans de nombreux pays européens. Assurément présent à basse altitude sur l'ensemble du territoire suisse au début du XX^e siècle, il n'a été retrouvé que dans trois localités suisses depuis 2000. CM, 28.7.2010

2010: Wiederentdeckung des seltenen Käfers *Osmoderma eremita* (Juchtenkäfer, Eremit, Coleoptera) im Kanton Basel-Landschaft

Ein Adulttier des Juchtenkäfers *Osmoderma eremita* konnte am 14 Juli von Martin Bolliger (Naturama) an einem neuen Standort im Kanton Basel-Landschaft fotografiert werden. Die Art war vorher letztmals zu Beginn der 1960 Jahren in der Gemeinde Allschwil beobachtet worden. Aufgrund der in den letzten Jahren erfolglos durchgeführten Nachsuchen konnte festgestellt werden, dass im Gebiet keine günstigen Lebensräume für diese Art mehr vorkommen. Diese Totholzart entwickelt sich in Hohlräumen von Ästen mit Verrottungsmaterial in sehr alten Bäumen (Eichen, Weiden, Linden).

Wie bereits einmal in einer früheren Mitteilung erwähnt, sollte in allen Kantonen wo *Osmoderma* früher einmal beobachtet wurde aktiv danach gesucht werden. Diese Art von hoher nationaler Priorität ist in der Schweiz und in vielen europäischen Ländern vom Aussterben bedroht. Sie war zu Beginn des 20. Jahrhunderts in der ganzen Schweiz mit Sicherheit noch anwesend, ist aber seit dem Jahre 2000 nur noch an drei Standorten gefunden worden. CM, 28.7.2010

2010: Une nouvelle localité de *Lestes dryas* (Odonata) dans le canton de Zurich

Lestes dryas a été découverte le 10 juillet 2010 par Beat Schneider dans une nouvelle localité zurichoise. Une trentaine d'adultes ont été observés dans une gravière, à plusieurs kilomètres des rares localités zurichoises dans lesquelles l'espèce s'est maintenue.

Ce leste est très rare et particulièrement menacé dans le quart nord-est de la Suisse. CM, 28.7.2010





2010: Ein neuer Fund von *Lestes dryas* (Glänzende Binsenjungfer, Odonata) im Kanton Zürich

Beat Schneider entdeckte am 10. Juli 2010 *Lestes dryas* an einer neuen Stelle im Kanton Zürich. Dabei konnten gegen dreissig adulte Tiere in einer Kiesgrube beobachtet werden, in einer Distanz von mehreren Kilometern von den wenigen bekannten Standorten im Kanton wo sich die Art halten konnte.

Es handelt sich hier um eine weiterhin sehr seltene und besonders bedrohte Libellenart in der Nordostschweiz. CM, 28.7.2010.

2010: Confirmation de la présence d'*Epitheca bimaculata* (Odonata) sur le Plateau franc-montagnard

Cette espèce est très localisée en Suisse et présente une concentration de localités dans le nord-ouest du pays, surtout dans le canton du Jura.

Après la découverte en 2009 d'une exuvie d'*Epitheca bimaculata* dans une localité des Franches-Montagnes, plusieurs sites favorables ont été prospectés dans la région. Ces recherches menées par Christian Monnerat (CSCF) ont permis de découvrir l'espèce dans deux nouveaux plans d'eau tourbeux.

Ces apparitions probablement récentes sont une bonne nouvelle. Elles illustrent la capacité de cette espèce de coloniser de nouveaux sites et suggèrent un renforcement de ses populations régionales. Rappelons que l'*Epithèque* à deux taches, menacée d'extinction en Suisse, est hautement prioritaire à l'échelle nationale. CM, 28.7.2010.

2010: Une population d'importance nationale pour *Leucorrhinia pectoralis* (Odonata) dans les tourbières du Jura suisse

La découverte en 2009 de *Leucorrhinia pectoralis* dans les Franches-Montagnes (cf. note précédente) a stimulé la prospection de sites qui lui sont potentiellement favorables dans la région. Ainsi, les observations réunies par Laetitia Chedorge (Centre des Cerlatez), Sébastien Tschanz (Service de la faune, des forêts et de la nature du canton de Neuchâtel) et Christian Monnerat (CSCF) ont permis d'actualiser nos connaissances sur

sa distribution dans la chaîne jurassienne. Pas moins de 8 localités, dont certaines abritent des effectifs importants, ont été répertoriées principalement dans le Canton du Jura, mais aussi dans le Jura bernois et neuchâtelois.

Cette situation très réjouissante est la conséquence positive des travaux de revitalisation qui ont été effectués dans de nombreux hauts-marais de la région dès 2004. Soulignons toutefois que ces sites ont probablement été recolonisés à partir des sites francs-comtois (Jura français) où la *Leucorrhine* à gros thorax est connue de longue date. Ce constat souligne une fois de plus qu'une stratégie efficace de conservation des espèces doit impérativement transcender les frontières politiques.

Les recherches se poursuivront en 2011 pour poser les bases d'un plan d'action régional pour cette espèce de première priorité nationale. CM, 28.7.2010.

2010: Eine Population von *Leucorrhinia pectoralis* (Grosse Moosjungfer, Odonata) von nationaler Bedeutung in den Moorengebieten des Schweizer Juras.

Die Entdeckung von *Leucorrhinia pectoralis* im Jahre 2009 in den Freibergen (siehe frühere Mitteilung) war Auslöser für die Suche in den potentiell günstigen Gebieten der Region. Dabei konnten Laetitia Chedorge (Centre des Cerlatez), Sébastien Tschanz (Service de la faune, des forêts et de la nature du canton de Neuchâtel) und Christian Monnerat (CSCF) mit ihren neuen Beobachtungen den Kenntnisstand dieser Art in der Jurakette deutlich verbessern. Nicht weniger als 8 neue Standorte, wovon einige mit bedeutenden Populationen, konnten dabei hauptsächlich im Kanton Jura, aber auch im Berner und Neuenburger Jura ausfindig gemacht werden.

Diese erfreuliche Situation kann auf Renaturierungsarbeiten zurückgeführt werden, die seit dem Jahre 2004 in zahlreichen Hochmooren der Region in Angriff genommen wurden. Es ist jedoch zu erwähnen, dass diese Standorte vermutlich ausgehend von Vorkommen im angrenzenden Frankreich (Franche-Comté) besiedelt wurden, wo die Grosse Moosjungfer seit langem bekannt ist. Diese Feststellung unterstreicht einmal mehr die Wichtigkeit, bei Strategien zur Erhaltung von Arten über die politischen Grenzen hinaus zu planen.



Die Nachforschungen werden im Jahre 2011 fortgeführt, um die Grundlagen eines regionalen Aktionsplans für diese Art von vorrangiger nationaler Priorität zu erarbeiten. CM, 28.7.2010.

2010: Redécouverte de plusieurs Longicornes (Coleoptera Cerambycidae) rares en Valais

En marge du projet de Liste rouge des Coléoptères du bois, des pièges à bières ont été installés en 15 endroits du Valais et du Chablais vaudois. Plusieurs Longicornes rares en Suisse ont ainsi pu être capturés. *Leioderes kollari* (7 données suisses, dernière en 1995) a pu être retrouvé dans la région de Martigny, de même que *Clytus tropicus* (4 données valaisannes, dernière de 1994). *Xylotrechus antilope* a également été capturé: il s'agit des premières observations pour le Valais et le Chablais. YC, 12.8.2010

2010: Wiederentdeckung mehrerer seltener Bockkäferarten (Coleoptera, Cerambycidae) im Wallis

Im Zusammenhang mit den Arbeiten über die Aktualisierung der nationalen Roten Listen der Holzkäfer sind an 15 verschiedenen Standorten im Wallis und im Waadtländer Chablais zur Datenerfassung Bierfallen aufgestellt worden. Dabei gelang unter anderem der Fang mehrerer seltener Bockkäferarten. In der Region Martigny gerieten *Leioderes kollari* (7 Nachweise für die Schweiz, der letzte aus dem Jahre 1995) und auch *Clytus tropicus* (4 Beobachtungen für das Wallis, die letzte von 1994) in die Fallen. *Xylotrechus antilope* konnte ebenfalls gefangen werden. Es handelt sich um die ersten Funde für das Wallis und den Chablais. YC, 12.8.2010.

2010: *Leptophyes albobittata* (Orthoptera) découverte en 2009 dans le Val Mesolcina

Cette petite sauterelle, très discrète, a été découverte récemment (2000) en Basse Engadine, première mention pour la Suisse. Les recherches qui ont suivi ont permis de mieux connaître sa distribution limitée à la région de Scuol. On la rencontre en zone agricole, dans les prairies et les friches.

La découverte de *Leptophyes albobittata* en 2009 par Bruno et Lotti Keist dans le Val Mesolcina fut une surprise de taille. Les intenses recherches de terrain effectuées au cours des vingt dernières années dans cette région n'avaient pas permis de la détecter. S'agit-il d'une colonisation récente? De nouveaux relevés, en permettant de compléter nos connaissances sur sa distribution régionale, permettront peut-être de répondre à cette question. Comme le Val Mesolcina s'ouvre sur le Tessin, sa recherche dans ce canton a de fortes chances d'être fructueuse. CM, 28.7.2010.

2010: Entdeckung von *Leptophyes albobittata* (Gestreifte Zartschrecke, Orthoptera) 2009 in der Mesolcina

Diese kleine und sehr unauffällige Heuschrecke konnte vor einigen Jahre (2000) im Unterengadin erstmals für die Schweiz nachgewiesen werden. Ihr auf die Region Scuol begrenztes Vorkommen konnte mit weiteren Nachforschungen im Felde genauer festgelegt werden. Sie besiedelt Landwirtschaftsgebiete, Wiesen und Brachen. Die Entdeckung von *Leptophyes albobittata* im Jahre 2009 durch Bruno und Lotti Keist im der Mesolcina war eine sehr grosse Überraschung. Obwohl in den letzten 20 Jahren in dieser Region intensiv nach dieser Libellenart gesucht wurde, konnte sie nicht gefunden werden. Handelt es sich um eine Neubesiedlung der letzten Jahre? Neue geplante Erhebungen sollen dazu beitragen, den Kenntnisstand über ihre Verbreitung zu verbessern und hoffentlich diese Frage klären helfen. Da sich die Mesolcina gegen den Tessin öffnet, ist die Hoffnung gross, dass die Suche auch dort erfolgreich sein wird. CM, 28.7.2010.

ACTIVITÉS DES ANTENNES CSCF



ANTENNA SUD DELLE ALPI

Liste Rosse

- LR Coleotteri xylofagi:
coordinamento delle ricerche al Sud delle Alpi con il consueto supporto ai collaboratori sul terreno;
- LR Farfalle diurne:
organizzazione e coordinamento dei naturalisti ticinesi nell'ambito del quarto anno di campionamento;
- Organizzazione trasporto e stoccaggio delle trappole a tracce per i campionamenti in Ticino (Piano di Magadino e Riviera) nell'ambito del progetto Mustelidi del CSCF.

Nell'ambito del coordinamento sud-alpino dei progetti Liste Rosse si sono raggiunti in generale gli obiettivi previsti, la totalità dei campionamenti è stata svolta quest'anno senza particolari problemi.

Aggiornamento banca dati CSCF

Supporto a E. Flacio e L. Engeler nella gestione della BD Zanzara tigre e sviluppo di un sistema veloce di rappresentazione dei dati su SIT. Nel complesso l'impegno profuso in questo progetto è stato distribuito nell'arco dell'anno soprattutto in primavera e autunno.

Lavori di convalida delle osservazioni di farfalle e libellule raccolte negli ultimi anni in Ticino su sollecitazione della sede di Neuchâtel.

Collezione Fontana, farfalle diurne: revisione dei dati immessi in banca dati del CSCF, e creazione di un catalogo in collaborazione con il Museo di Lugano. Lavoro ancora in corso.

Raccolta delle informazioni riguardanti gli Elateridi del Museo per progetto Yannick Chittaro.

Raccolta di alcune osservazioni provenienti da alcuni collaboratori ticinesi e stranieri.

8° anno di raccolta delle segnalazioni occasionali di *Lucanus cervus*. (collaborazione con WWF) e di *Anacridium aegyptium* attraverso il sito del Museo.

Contatti con Bruno Peter per l'istituzione della BD Symphyta, Checklist delle specie Svizzere

Richieste

Nel 2010 sono arrivate una trentina di richieste, di cui circa una decina riguardano la richiesta di dati faunistici che hanno richiesto la consultazione della BD del CSCF.

Le richieste hanno interessato varie regioni della Svizzera sud-alpina: Arogno, Malcantone, Val Poschiavo, IFP-Ticino, Val Malvaglia, Valle d'Arbedo, Valle Bavona, Piora, Bodio o alcune specie Arvicola di Savi e Lopinga.

Il sistema d'interrogazione della BD del CSCF da parte dell'antenna è stato radicalmente modificato permettendo di velocizzare le estrazioni dei dati standard ed è stato affinato il protocollo sulla base delle nuove disposizioni in materia di estrazione dei dati. Per il Cantone Ticino non verranno estratti i dati sui Chiroterteri ma se ne occuperà direttamente il Centro Protezione Chiroterteri Ticino su precisa richiesta dei suoi responsabili.

Anche per quest'anno l'evasione delle richieste e lo scambio di dati sono rientrati nei tempi e nei modi previsti.

Pubblicazioni/Media

- Intervista rilasciata a Beatrice Jann RSI Rete 1 su «Api e vespe» il 26.1.2010.
- Intervista a «Cronache regionali» RSI Rete 1 su Locusta egiziana il 2.3.2010.
- Intervista radio a RSI Rete 1 L'approfondimento su «Liste rosse» il 17.3.2010.
- Intervista rilasciata a Andrea Rigazzi RSI Rete 3, su «Api e Farfalle» 6.5.2010.
- Articolo su Cartabianca del mese di dicembre sul tema 2010 Anno della biodiversità: Abderhalden M. 2010, *Ombre e nuvole*, Cartabianca, Periodico di approfondimento interculturale, N. 4 dicembre 2010 pp 6-7.

Varia

- Richiesta di autorizzazioni per la raccolta di esemplari all'Ufficio Natura e Paesaggio per i collaboratori LR ticinesi.
- Aggiornamento on-line del sito del CSCF sulla parte in italiano e traduzione del sito di segnalazioni delle osservazioni on-line, Web-Fauna.
- Traduzione delle pagine sul Castore e alcune parti della pagina «news».

- Traduzione in italiano schede del Progetto Smeraldo riguardanti il territorio del Cantone Ticino.
- Numerose risposte a richieste interne al CSCF (Neuchâtel e Lugano) e consulenze al Museo su dati banca dati (verifica osservazioni) e sistematica.
- Consulenza sulla struttura delle banche dati Botanica e Micologia del Museo.
- Consulenza sugli organismi invasivi e sul sistema di banche dati nazionali al gruppo di lavoro cantonale denominato «Neobiota».
- Corso di formazione sulle Api selvatiche dato agli animatori di Pro Natura Naturiamo (8 maggio 2010).
- Partecipazione alle manifestazioni per l'anno internazionale della biodiversità: organizzazione, raccolta dati e attività correlate – 48 h della biodiversità in Val Piora (23-25.7.2010, MCSN-STSN) e giornata della biodiversità in Valle Bavona (13.5.2010, partner CNVM, MCSN). La preparazione e lo svolgimento di queste attività hanno richiesto un considerevole tempo di lavoro(>10%).



ÖKO-FAUNA-DATENBANK & DEUTSCHSCHWEIZER ANTENNE CSCF

Nachdem die Öko-Fauna-Datenbank mit der CSCF-Datenbank zusammengelegt worden ist, wird die Struktur der Datenbank überarbeitet, um die Eingabe weiterer Informationen zu ermöglichen. Beispielsweise konnte bisher nur eingegeben werden, ob eine Art in einem Lebensraum vorkommt oder nicht. Neu soll auch die Präferenz eingegeben werden, und auch ob die Art auf die Kombination von mehreren Lebensräumen angewiesen ist. Einige dieser Ideen müssen auch zuerst überprüft werden, ob sie funktionieren, wie z.B. für die Phänologie. Da das jahreszeitliche Auftreten einer Art stark von der biogeographischen Region und/oder der Höhenstufe abhängen kann, wäre es wünschenswert, die Phänologie in Abhängigkeit von der Region oder Höhe eingeben zu können. Werden feste Regionen-/Höhenstufen-Kategorien vorgegeben, so hat dies einige Nachteile (nicht jede Art bedarf derselben Unterteilung; für Arten ohne grosse Unterschiede muss dieselbe Information mehrfach eingegeben werden; etc.).

Deshalb wurde ein Vorschlag getestet, der es erlaubt, nur gerade diejenigen Regionen bzw. Höhenstufen zu unterscheiden, für die die Art tatsächlich Unterschiede in der Phänologie aufweist. Dadurch werden allerdings die Struktur und die Abfragen etwas komplizierter. Deshalb wird auch noch diskutiert werden muss, welche Wünsche an Informationen und Detaillierungsgrad nun tatsächlich in der neuen Struktur umgesetzt werden sollen.

Bisher erfolgte die Eingabe in die Öko-Fauna-Datenbank direkt in die Tabellen. Seit die Datenbank entkreuzt worden ist und sich in Oracle befindet, ist dies aber schwieriger geworden. Für die neue Datenbankstruktur wird es deshalb wünschenswert sein, dazu Eingabemasken zu haben. Um zu testen, wie gut die Eingabe mittels Access-Eingabemasken funktioniert, wurde eine Eingabemaske für die Tabelle Arteigenschaften der aktuellen Datenbank-Version erstellt. Da diese Tabelle noch viele Lücken aufweist, können die CSCF-Mitarbeitenden die Informationen für ihre Tiergruppen ergänzen und gleichzeitig die Eingabemaske testen.

Im Zusammenhang mit Anfragen an die Datenbank wurden die betroffenen Daten auf Vollständigkeit überprüft und allfällige Lücken ergänzt.

Die Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, an der die deutschschweizer Antenne des CSCF stationiert ist, wurde einem Peer Review unterzogen. In diesem Rahmen wurde auch die Öko-Fauna-Datenbank beschrieben und vorgestellt. Das Peer Review fiel für die ganze Forschungsgruppe sehr positiv aus.

Anfragen an die Öko-Fauna-Datenbank

SCHÄRER A., HINTERMANN und WEBER: Im Auftrag des BAFU trägt sie Informationen zu Waldarten zusammen. Für die beiden Tiergruppen Heuschrecken und Wildbienen, die diesbezüglich noch nicht vom BAFU direkt abgefragt worden sind, wurde ermittelt, welche Arten nur im Wald bzw. nur im Offenland bzw. im Wald und im Offenland vorkommen können. Die Heuschrecken wurden zudem ergänzend in Waldarten und Nicht-Waldarten eingeteilt.



STOCKER M., im Auftrag des Kantons Thurgau: Für die zweite Periode des Vernetzungsprojektes wurden als Grundlage für die Ergänzung und Überarbeitung der Ziel- und Leitarten die Beobachtungsdaten und das faunistische Potenzial für die landwirtschaftlichen Lebensräume abgefragt.

WIEDMER Ursina, Fachstelle Naturschutz Zürich: Der Kanton Zürich möchte das national bedeutende Auenobjekt «Dättlikon – Freienstein» bezüglich seiner Schutzziele bearbeiten. Als eine Grundlage dafür wurde das faunistische Potenzial des Auenobjektes aus der Öko-Fauna-Datenbank abgefragt.

MOESCHLER Pascal: Er wollte wissen, welchen Anteil die aquatischen Arten an allen Arten haben. Es wurde abgefragt, ob eine Art nur in aquatischen Lebensräumen, nur in nicht-aquatischen oder in beiden vorkommen kann, letztere wurden ergänzend in aquatisch oder nicht-aquatisch unterteilt.

KOCH Bärbel, ART: Im Rahmen ihrer Dissertation im Projekt AlpFutur untersucht sie die Tagfalter und Heuschrecken in zwei Untersuchungsgebieten. Als Grundlage dazu hat sie das faunistische Potenzial für diese beiden Gebiete angefragt.

AUEN

ART hat im Auftrag der Abteilung Landschaft und Gewässer des Kantons Aargau die Laufkäfer, Kurzflügler und Spinnen in den beiden national bedeutenden Auenobjekten «Bünzaue Möriken» und «Villnachern Schachen» erhoben. Die gesammelten Tiere wurden von externen Spezialisten bestimmt. Die deutschschweizer Antenne des CSCF hat das Projekt bei den Vorbereitungen und den Felderhebungen unterstützt und die Beobachtungsdaten verwaltet. Diese Erhebungen werden auch interessante Daten an die Rote Liste der Boden Bodenmakroarthropoden beitragen. So wurde z.B. die Krabbenspinne *Xysticus viduus* erst zum zweiten Mal in der Schweiz nachgewiesen, und der Laufkäfer *Harpalus progrediens*, für den in der Schweiz

nur sehr wenige Fundmeldungen existieren, ist ein Erstnachweis für den Kanton Aargau. Insgesamt wurden 112 Laufkäferarten nachgewiesen. Dies sind fast 50% der bisher aus dem Kanton AG bekannten Arten.

INTERNET

Die Öko-Fauna-Datenbank und die deutschschweizer Antenne des CSCF werden auf der Internetseite von Agroscope Reckenholz-Tänikon vorgestellt. Diese Seite ist nun auch auf französisch und englisch vorhanden. (<http://www.agroscope.admin.ch/agrarlandschaft-biodiversitaet/o3757/index.html?lang=fr>)

Bei der Zusammenlegung der Internetseiten der einzelnen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten zur gemeinsam Agroscope-Internetseite brauchte es aus technischen Gründen eine zusätzliche Einstiegsseite zum Thema Ziel- und Leitarten (<http://www.agroscope.admin.ch/ziel-leitarten/index.html?lang=fr>), die nur den Link zur eigentlichen Seite enthielt. Um diese Einstiegsseite attraktiver zu gestalten, wurde sie mit einer Fotogalerie ergänzt.

CSCF-ANTENNE

- Unterstützung bei der Meldung ans CSCF von Beobachtungsdaten, die an ART erhoben worden sind.
- Rote Liste Tagfalter und Zygaenidae: Kartierung dreier Kilometerquadranten.
- Rote Liste Tagfalter und Zygaenidae: Reduzierte Zusatz-Kartierung von 4 Kilometerquadranten im Kanton TI. Alle gesuchten Arten (*Apatura ilia*, *Nymphalis antiopa*, *Zygaena romeo*) konnten bestätigt werden.
- Teilnahme an den CSCF-Sitzungen mit den Antennen.



BIBERFACHSTELLE / CONSEIL CASTOR

AKTIVITÄTEN BIBERFACHSTELLE 2010

2010 war ein wichtiges Jahr für die Biberfachstelle. Der Bericht *Mit dem Biber leben. Bestandserhebung 2008: Perspektiven zum Umgang mit dem Biber in der Schweiz* wurde publiziert und die Biberfachstelle ist seit Mitte Jahr online.

Mit dem Biber leben. Abschlussbericht zur Biber- Bestandserhebung vom Winter 2007/08

Die Verhandlungen rund um die Gesetzesänderungen des Gewässerschutzgesetzes, die sich aus der parlamentarischen Initiative *Schutz und Nutzung der Gewässer* ergaben zogen sich durchs ganze Jahr 2009 hindurch und führten mit wichtigen Entscheiden Ende Jahr dazu, dass grosse Teile des fast fertigen Biber-Berichtes umgeschrieben werden musste. Die Gesetzesänderungen sind von zentraler Bedeutung für den zukünftigen Umgang mit dem Biber in der Schweiz, da ein wichtiger Punkt der Änderungen der ist, dass die Gewässer allgemein breitere Uferstreifen erhalten sollen. Die geforderte Breite entspricht fast genau der Fläche, was Biber entlang den Gewässern nutzen.

Im Juli war es dann aber endlich soweit und der Bericht konnte mit einer Medienmitteilung national vorgestellt werden. Der Bericht fand ein grosses Medienecho von den grossen Tageszeitungen wie der NZZ und dem Tagesanzeiger mit halbseitigen Artikeln bis zum Schweizerbauer mit dem Titel «*Biber fördert Biodiversität*» (!).

Der Bundesrat hat die Änderung des Gewässerschutzgesetzes auf Anfang 2011 zwar in Kraft gesetzt doch gibt es gegen die in der Verordnung vorgesehene Breite des geforderten Gewässerraums grosse Opposition von Seiten der Landwirtschaft. Noch ist nicht klar wie dies umgesetzt werden soll. Klarheit darüber soll erst Mitte 2011 herrschen. Nur die konsequente Umsetzung der aktuellen Forderung nach breiteren Uferstreifen bei allen Gewässern gemäss Schlüsselkurve kann dem Biber jedoch eine gesicherte Zukunft in der Schweiz bieten, da nur breitere Uferstreifen ein konfliktfreies Nebeneinander von Mensch und Biber garantieren.

Unabhängig vom definitiven Entscheid Mitte 2011: so oder so werden die Folgen für die Tätigkeiten der Biberfachstelle von zentraler Bedeutung für die Zukunft sein, im Positiven wie im Negativen.

Der Bericht kann auf der Website der Biberfachstelle heruntergeladen und bestellt werden.

Biberfachstelle ist online

Die Biberfachstelle ist seit Juli 2010 mit einer umfassenden Website online (www.biberfachstelle.ch; www.conseil-castor.ch). Die Website ist aktuell nur auf Deutsch verfügbar, wird im Laufe vom 2011 aber weiter auf Französisch, Italienisch und Englisch ausgebaut. Die Website dient als wichtiges Informationsinstrument bei der täglichen Arbeit. Die Website bietet Informationen zu sämtlichen, für die Schweiz wichtigen Themen zum Biber und zu verwandten Themen. Folgende Rubriken werden ausführlich behandelt:

- Was tun wenn: Hilfestellung für alle, die mit dem Biber Konflikte austragen, oder einfach nur eine Beobachtung melden wollen.
- Der Biber: Geschichte, Verbreitung, Biologie, Status und Schutz.
- Biber und Biodiversität: wie fördert der Biber die Biodiversität und was sind weitere positive Effekte des Bibers in unseren Gewässern.
- Konflikte und Lösungen: ausführliches Dossier zu Präventionsmassnahmen und nachhaltigen Konfliktlösungen.
- Gesetze und Konzepte: Links zu allen relevanten nationalen Gesetzen, Verordnungen und Konzepten.
- Literatur zum Biber: wichtige Berichte, Broschüren, Bücher und Filme aus dem In- und Ausland können online heruntergeladen oder bestellt werden.
- Tagungen: Informationen zu wichtigen Tagungen und Kongressen im In- und Ausland zum Biber und verwandten Themen.
- Links und Adressen: Kontakte kantonaler Behörden und Wildhüter sowie zu wichtigen Websites und Organisationen im In- und Ausland.
- Biberbilder: grosse Bilderdatenbank zum Biber.
- Kontakt



Beratung bei der Erstellung von kantonalen Konzepten

Für mehrere Kantone wird die Erarbeitung eines kantonalen Biberkonzeptes immer wichtiger. Die Biber breiten sich z.T. rasch in die Seitenbäche der grossen Flüsse aus. Vor allem ihre Dammbau- und Grabaktivitäten führen dort immer wieder zu Konflikten mit der Landwirtschaft. Dies fordert vor allem die Wildhüter draussen im Feld. Um diese Fälle schnell und nachhaltig lösen zu können braucht es im Weiteren aber auch kantonale Strategien. Verschiedene Jagdverwaltungen erarbeiten deshalb kantonale Konzepte in denen viele Aspekte geregelt werden. 2010 leistete ich Beratungsarbeiten für kantonale Konzepte in den Kantonen Waadt und Zürich.

Beratungen in Konfliktfällen im Feld

2010 wurde ich 23 Mal von den kantonalen Verwaltungen, von Wildhütern oder von Privaten angefragt für eine Beratung bei Konfliktfällen im Feld. Die meisten Fälle konnten für alle Seiten zufriedenstellend gelöst werden. Es gab aber auch dieses Jahr wieder mehrere Fälle, bei denen es wegen mangelndem Gewässerraum zu grösseren Konflikten kam. Im Feld sind einem bei solchen Fällen oft die Hände gebunden, weil die meisten Massnahmen bloss Symptombekämpfung sind.

Ohne zusätzlichen Gewässerraum und Revitalisierung der Gewässer könne viele Konflikte kaum gelöst werden. Hier warten wir gespannt auf die letzte Entscheidung bezüglich Gewässerraumgrösse in der Gewässerschutzverordnung. Dies sollte Mitte 2011 der Fall sein.

Öffentlichkeitsarbeit und Ausbildungen

Medien (Zeitungen, Radio, Fernsehen):

- 1 Interview fürs Fernsehen beim Telebärn
- 1 Interview im Regionaljournal Ostschweiz von DRS1
- 10 Interviews für Tageszeitungen

Vorträge und Exkursionen:

- 2 Exkursionen mit Zoologiestudenten der Uni Neuenburg
- 3 Exkursionen mit Schülern von *Aarewasser-Erlebnistage*
- 5 Exkursionen zum Jahr der Biodiversität im Kt. Bern und Zürich
- 2 Ateliers am Tag der Biodiversität am Collège du Sud in Bulle
- 6 öffentliche Vorträge bei Kantonalen Verwaltungen, NGOs und Vereinen

Biberfachstelle-Online:

- Die Biberfachstelle ist seit 2010 online mit einer umfassenden Website über viele Aspekte des Bibers (www.biberfachstelle.ch, www.conseil-castor.ch)

Ausbildung:

- Halbtägige Ausbildung im Rahmen des CAS-Säugertierkurses an der Hochschule Wädenswil

Beratung bei der Themenwahl von Matura- und Masterarbeiten sowie Datenlieferung und Betreuungsarbeiten bei:

- 3 Maturaarbeiten
- 9 Masterarbeiten

Dazu kommen unzählige telefonische Auskünfte und Auskünfte per e-Mail zum Biber für Kantonale Verwaltungen, Gemeinden und Privatpersonen.

SITE INTERNET ET APPLICATION EN LIGNE, FLUX D'INFORMATIONS



SERVEUR CARTOGRAPHIQUE

Les statistiques présentées ci-dessous sont établies depuis 2008 afin de suivre l'évolution de l'intérêt du public pour cet outil. Le nombre de cartes compilées a régulièrement crû depuis 2008 puisqu'il est passé de 33'800 à 37'248 en 2010, soit à une moyenne de 102 cartes par jour. Le nombre de visites ayant pour sa part un peu baissé cela signifie que le nombre de cartes compilées par visite a légèrement augmenté.

Statistiques 2010
d'utilisation du serveur cartographique CSCF & karch.

	2009	2010	Evol.(%)
Nb de visiteurs différents	6'251	6'086	- 2.64
Nb de cartes compilées	36'382	37'248	2.38
Nb de visites	13'677	13'474	- 1.48
Suisse	11'424	11'587	1.43
Allemagne	670	648	- 3.28
France	477	395	- 17.19
Grande-Bretagne	213	150	- 29.58
Italie	158	138	- 12.66
Pays-Bas	100	62	- 38.00
République tchèque	87	105	20.69
Etats-Unis	73	39	- 46.58
Belgique	66	94	42.42
Liechtenstein	62	25	- 59.68
Autriche	46	32	- 30.43
Espagne	45	17	- 62.22
Canada	40	15	- 62.50
Irlande	32	10	- 68.75
Slovaquie	29	34	17.24
Finlande	22	7	- 68.18
Maroc	11		
Suède	10		

INTERFACE DE SAISIE

L'interface de saisie WEBFAUNA développée sous la direction du SITEL (Mahmoud Bouzelboudjen [MB], François Burri [FB]) a été ouverte en septembre 2009. Le premier internaute externe s'est inscrit le 22.9. En mars 2011 661 personnes avaient déjà testé l'outil dont 319 ont saisi au moins une donnée. Ce nombre a triplé en une année. Le 18 mars 2011, le nombre de données saisies par ce biais était de 14'169.

Il est à noter que l'application a été substantiellement améliorée en 2010 (passage à la version 2), la plupart des modifications effectuées ayant visé une simplification et une augmentation de la vitesse de saisie ainsi que l'élimination de l'ensemble des problèmes mis en évidence par son utilisation intensive lors des six premiers mois d'activité.

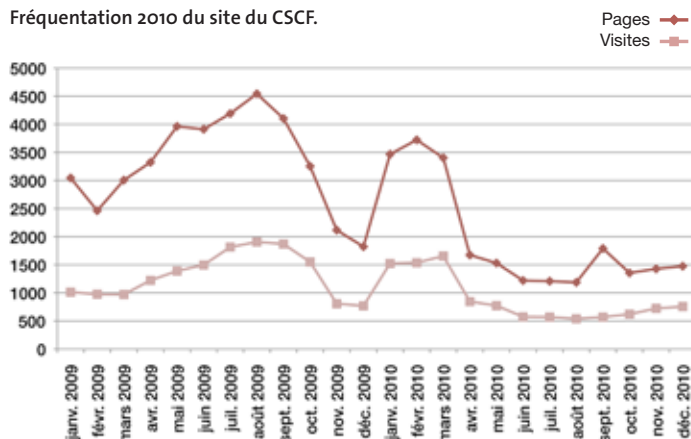
La procédure mise en place pour la récupération des données et leur chargement dans la BdD centrale a également été améliorée et s'avère aujourd'hui très efficace. Il est à souligner que la gestion des données fournies par le biais de cet outil est beaucoup plus rapide que le traitement de données brutes fournies sur d'autres substrats (Excel p. ex.). Afin de pousser les collaborateurs du CSCF à l'utiliser, il a été décidé d'exiger que toutes les données rassemblées dans le cadre des projets financés par la Confédération (projets LR p. ex.) devaient être saisies par ce biais. A titre de compensation, chaque collaborateur pourra facturer quatre heures de formation en plus de ses heures de terrain.

SITE CSCF

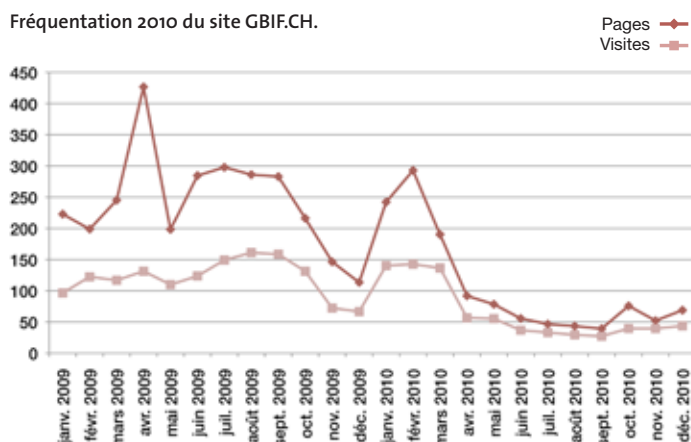
Le contenu du site internet du CSCF est actualisé par Yannick Chittaro (YC). Ce dernier est en outre chargé, avec l'aide de Devi Oedipe (DO), d'identifier les textes qui doivent être traduits en allemand, italien et anglais et de coordonner la réalisation de ce travail.

La figure suivante fournit quelques informations sur la fréquentation du site CSCF et sur son évolution depuis janvier 2009. Si l'interprétation des courbes proposées n'est pas triviale, il ressort toutefois nettement qu'un tassement a eu lieu en 2010: moins de pages consultées (500 par mois au minimum toutefois) et moins de visites. Ces faits peuvent être notamment imputés à une évolution relativement lente de son contenu.

Fréquentation 2010 du site du CSCF.



Fréquentation 2010 du site GBIF.CH.



La figure ci-dessus souligne que ce site est en moyenne assez peu visité. Ce constat est imputable à deux raisons principales: 1) l'impossibilité de le faire évoluer avec les moyens actuellement disponibles; 2) le renoncement volontaire à toute promotion tant que le système mis en place était en phase de test.

SITE GBIF-CH

Pascal Tschudin (PT), FB et MB se partagent l'actualisation du site web GBIF.ch. Le premier est chargé de toutes les pages fournissant des informations générales sur le projet alors que FB et MB se chargent de l'information sur les développements informatiques et techniques.

RÉPONSES AUX DEMANDES D'INFORMATIONS

En 2010, le CSCF a répondu à 214 demandes d'informations ponctuelles en relation directe avec des études de terrain (2009: 197 [+8.6%]). Parmi ces 214 demandes 118 (+38.8%) émanaient de bureaux privés d'écologie, 27 (-50.9%) de collaborateurs réguliers du CSCF ou de personnes privées, 21 (-8.7%) des administrations cantonales ou fédérales, 37 (+32%) de hautes écoles et d'instituts universitaires et 11 (+83%) de l'étranger (personnes morales ou physiques).

32 de ces 214 demandes portaient sur les seuls vertébrés, 47 sur les seuls invertébrés, 135 sur l'ensemble de la faune. Ce dernier chiffre correspond à une augmentation de 63% environ et dénote une certaine évolution des pratiques.



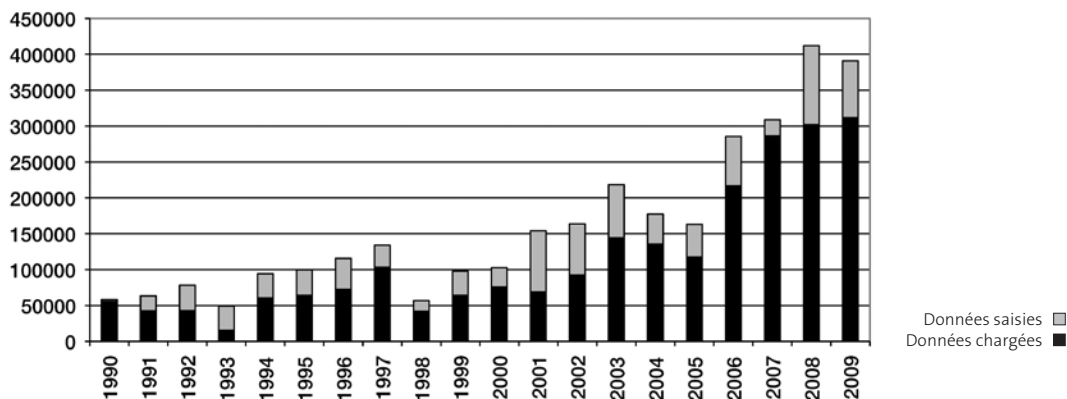


ÉVOLUTION DE LA BANQUE DE DONNÉES

Le 31.12.2010 la Bdd CSCF contenait 3'557'755 occurrences dont 376'046 données mammifères, 44'172 données poissons et 7417 données écrevisses. L'ensemble de ces données concernait 13'876 taxons (espèces, sous espèces voire agrégats) appartenant essentiellement aux Coléoptères (5212), aux Lépidoptères (3021) et aux Hyménoptères aculéates (1311). La récapitulation des données saisies ou chargées en 2010 est la suivante: Mammifères: 21'350, Poissons: 199, Invertébrés: 272'439, soit un total de 293'988. 52% de ces données sont parvenues au CSCF sur substrat informatique (fichiers Excel par ex.), 44% sur papier et 4% par le biais de son interface de saisie.

Le nombre de données saisies ou chargées par groupe taxonomique est fortement influencé par les projets coordonnés par le CSCF ou auxquels il est associé: révision du statut liste rouge des espèces (Rhopalocères et Zygènes, Coléoptères du bois, Chiroptères), suivi de l'évolution de la biodiversité indicateur Z7/Z9 BDM-CH (Rhopalocères/Mollusques), relevés des collections suisses en vue de l'édition de nouveaux ouvrages de la série Fauna helvetica (Hyménoptères aculéates, Lépidoptères nocturnes). La baisse substantielle de données chargées ou saisies en 2010 par rapport aux deux années précédentes s'explique par la forte baisse des entrées de données grises en relation avec le projet de Liste rouge de la macrofaune du sol (Carabidae, Staphylinidae, Araneae) l'effort principal ayant été déployé en 2008 et 2009.

Evolution des données
chargées et saisies
depuis 1990.



DIFFUSION DES OUVRAGES

CSCF – SEG ET ÉDITÉS PAR DES TIERS

NOUVELLE PARUTION DE LA SÉRIE FH

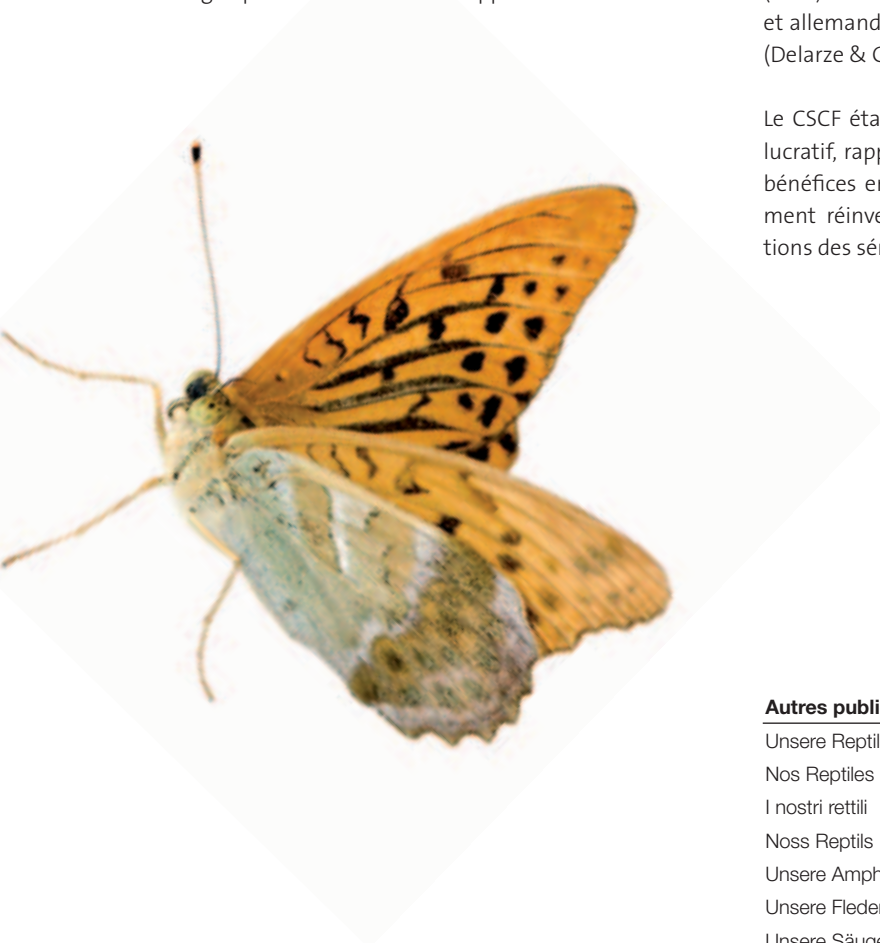
Le numéro 25 de la série Fauna helvetica a été publié en 2010 et officiellement présenté le 13 novembre au Musée d'histoire naturelle de Berne lors d'une rencontre spéciale organisée par Ruedi Bryner et Peter Sonderegger, les chevilles ouvrières de ce projet. Cet ouvrage, richement illustré, résume l'histoire de la lépidoptérologie dans notre pays et fournit une nouvelle liste des Lépidoptères de Suisse un siècle après la parution du célèbre ouvrage de Karl Vorbrodt, «Die Schmetterlinge der Schweiz».

Publications (DFH, MFH et FH)	N°	Stock au 29.11.2009	Stock au 30.12.2010	Sortis
Atlas Poissons, 1991	DFH 11	208	188	20
Atlas Carabes et Cicindèles, 1992	DFH 13	380	364	16
Atlas Diplopodes, 1993	DFH 14	128	117	11
Hippoboscides de Suisse, 1994	DFH 15	305	294	11
Guide identification fourmis, 1994	MFH 3	199	157	42
Lebensräume mitteleuropäischer Spinnen, 1995	MFH 4	113	52	61
Vade-Mecum pour les amis du castor, 2002	MFH 6	12	6	6
Les hyménoptères symphytes, 2010	MFH 7	533	465	68
Diptera – Checklist, 1998	FH 1	48	41	7
Mollusca – Atlas, 1998	FH 2	298	276	22
Ephemeroptera – Atlas, 1999	FH 3	196	189	7
Pisces – Atlas, 2003	FH 7	1053	1025	28
Aphidina 1, 2003	FH 8	217	206	11
Apidae 4, 2004 (épuisé depuis janvier 2010)	FH 9	9	0	9
Mollusca – Identification, 2005	FH 10	110	54	56
Odonata – atlas (fr.), 2005	FH 11	623	610	13
Odonata – atlas (de.), 2005	FH 12	1231	1205	26
Scorpiones – atlas, 2005	FH 13	306	288	18
Limoniidae – Identification, 2006	FH 14	204	191	13
Decapoda – atlas, 2006	FH 15	850	827	23
Aphidina 2, 2007	FH 16	150	119	31
Amphibienlarven – Bestimmung, 2007	FH 17	191	119	72
Larves d'amphibiens – détermination, 2007	FH 18	162	130	32
Larve degli anfi - determinazione, 2007	FH 19	216	209	7
Apidae 5, 2007	FH 20	350	292	58
Mammifères - Identification, 2009	FH 21	454	278	176
Säugetiere - Bestimmung, 2009	FH 22	1467	1366	101
Vespidae 1, 2008	FH 23	414	360	54
Carabidae, 2009	FH 24	492	413	79
Lepidoptera, 2010	FH 25	720	574	146
Total		11'639	10'385	1'224

Tableau 1:
Nombre d'ouvrages
vendus ou échangés.

DIFFUSION DES PUBLICATIONS DFH, FH ET MFH

Le tableau 1 présente une comparaison de l'état des stocks des publications CSCF au 29 novembre 2009 et au 31 décembre 2010. Il résume ainsi l'ensemble des ventes et des dons qui ont eu lieu l'année dernière. La quasi-totalité des commandes effectuées l'ont été en ligne par l'intermédiaire de l'appliquatif internet CBOL.



VENTES 2010 D'OUVRAGES ÉDITÉS PAR DES TIERS

Au printemps 2008 le CSCF a ouvert son applicatif de vente de publications en ligne à celles éditées par le Musée d'histoire naturelle de Bâle afin de relancer leur diffusion. Cette même possibilité a été offerte aux maisons d'édition Rossolis (Bussigny) et Hep Verlag (Bern) afin d'assurer la diffusion des versions française et allemande du Guide des milieux naturels de Suisse (Delarze & Gonseth, 2008).

Le CSCF étant une Fondation de droit privé sans but lucratif, rappelons pour lever toute ambiguïté que les bénéfices engendrés par ces activités sont intégralement réinvestis dans l'édition de nouvelles publications des séries FH et MFH.

Tableau 2:
Evolution des ventes
d'ouvrages édités par des tiers.

Autres publications vendues par le CSCF	2009	2010
Unsere Reptilien	16	3
Nos Reptiles	10	5
I nostri rettili	3	2
Noss Reptils	0	0
Unsere Amphibien	13	6
Unsere Fledermäuse	12	7
Unsere Säugetiere	12	4
Milben	2	1
Faszination Libellen	12	9
Guide des milieux naturels de Suisse	19	3
Lebensräume der Schweiz	21	6
Etude faunistique Odonates		1
Total	120	47

PUBLICATIONS, COURS, CONGRÈS, COLLOQUES, CONFÉRENCES

PUBLICATIONS / ARTICLE DE PRESSE

- Gonseth Y. 2010. Influences des pratiques pastorales sur des insectes herbivores opportunistes. Les communautés d'orthoptères de Suisse. in Lumaret J.-P. 2010. Pastoralisme et entomofaune. Pastum hors série. AFP, CEFÉ et Cardère éditeur: 19-25.
- Gonseth Y. 2010. Activités humaines et petite faune des herbages. In Druart P., Bovet J., Matthey Y., Roulin B. & Straub F. (Eds.) 2010. Flores neuchâteloises au cœur de l'arc jurassien. Association neuchâteloise Flore et Nature, La Chaux-de-Fonds. 304-305
- Gonseth Y., Angst C., Baumann M., Capt S., Hefti D., Jenny D., Meister H.-A., Zbinden N. 2010. Jagd und Fischerei. in Lachat T., Pauli D., Gonseth Y., Klaus G., Scheidegger C., Vittoz P., Walter T. (Red.). Wandel der Biodiversität in der Schweiz seit 1900. Ist die Talsohle erreicht? Bristol-Stiftung; Bern, Stuttgart, Wien. Hautb. 162-192
- Kéry M., Gardner B. & Monnerat C. 2010. Predicting species distributions from checklist data using site-occupancy models. Journal of Biogeography 37: 1851-1862.
- Lachat T., Pauli D., Gonseth Y., Klaus G., Scheidegger C., Vittoz P., Walter T. (réds.) 2010. Wandel der Biodiversität in der Schweiz seit 1900. Ist die Talsohle erreicht? Bristol-Stiftung; Bern, Stuttgart, Wien. Hautb. 435 pp.
- Marggi, W., Chittaro, Y. & Moretti, M. 2010. *Harpalus fuscipalpis* Sturm, 1818 und *H. fuscicornis* Ménétériés, 1832 (Coleoptera, Carabidae) in der Schweiz. Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft 83: 11-17
- Monnerat C. 2010. *Crocothemis sanguinolenta* und *Orthetrum abbotti* in Jordanien: Verbreitung und Ökologie. Tagungsband der 29. Jahrestagung der Gesellschaft deutschsprachiger Odonatologen (GdO e.V.) Rothenburg ob der Tauber 19.-21. März 2010. 46-47 S.
- Monnerat C. & Fivaz F. 2010. La carte de la biodiversité. Aeschne affine et le changement climatique. Hotspot 22: 28.

COURS

- Cours de formation Chauves-souris, participation en tant qu'enseignant, Satigny 29.04-01.05 et Travers 01-03.10 (TB)
- LR Chiroptera, cours de formation acoustique, participation en tant qu'enseignant, Loèche 13-16.05 (TB)
- Cours de formation acoustique «Expert», Cévennes France 21-24.05 (TB)

CONFÉRENCES ET COLLOQUES

- Rencontre de la Société bernoise d'entomologie. Avec exposé, Berne, 5.1 (SC, YG)
- Groupe de travail « Umweltziele Landwirtschaft (UZL) » OFEV/ OFAG. 8.1, 26.3, 25.5, 29.6, 13.9 (YG, FF)
- Swiss vector entomology group. Start-up meeting. Zürich 21.11, 11.11 (YG)
- Groupe de travail «Artenkenntniss / formation de taxonomes» 28.1, 29.4, 29.9 (YG)
- Rencontres du Centre national de recherches sur les tiques. Neuchâtel 4.2, 21.5, 10.6, 9.12 (YG)
- Commission «Bois de l'Hôpital», Neuchâtel 16.02, 24.11 (TB)
- Groupe de travail pour la promotion des espèces en Suisse. Berne 10.2, 20.5, 31.8-1.9, 20.10 (YG)
- Rencontre annuelle BDM – CSCF, Riehen, 18.2 (CM, YC, YG)
- Séance commune de la CPS et du CRSF, Berne, 4.3 (YG)
- Assemblée générale SEG à Neuchâtel, 6.3 (CM, YC, YG)
- Groupe de travail «Countdown 2010» SCNAT, Bern 8.3 (YG)
- Rencontre «Insectes du bois». Berne, 13.3: *Necydalis major* (Cerambycidae) en Suisse et Projet Elateridae-CH (YC)
- Commission cantonale (NE) pour la compensation écologique. Couvet, 16.3 (YG)
- Commission de gestion de la Grande Caricaie. Champittet, 18.3, 9.6, 1.12 (YG)
- Rencontres nationales chauves-souris, Bourges France 19-20.03 (TB)
- Jahrestagung der Gesellschaft deutschsprachiger Odonatologen (GdO). Rothenburg an der Taube 19-21.3. *Crocothemis sanguinolenta* and *Orthetrum abbotti* in Jordan : distribution and ecology. (CM)
- Journée Biodiversité UNIL: «Conservation Day». Lausanne, 22.3. Le CSCF. (YC)
- Réunion nationale CCO/KOF, Berne 27.03 (TB, SC)
- Groupe d'accompagnement GBIF.ch Neuchâtel, 31.3 (PT, YG)
- Dutch Dragonfly Association, Meeting at Zwoole (NL). Swiss Biological Records Center and Dragonflies projects. (CM) The dragonflies of Jordan. (CM)
- Fachtagung Der Wandel der Biodiversität in der Schweiz. Ist die Talsohle erreicht? Zürich-Reckenholz 22.4 (YG)
- Journée des Conservateurs des Musées d'Histoire naturelle. Sion. Avec conférence 23.4 (PT, YG)
- Groupe de travail Makrozoobenthos. Berne, 17.5 (YG)
- Assemblée annuelle des gardes-faune et gardes-pêche neuchâtelois. 27.5. avec présentation du CSCF et de la clé Mammifères (SC, YG).
- Sous-commission scientifique de la Grande Caricaie, Champittet, 23.6, 17.11 (YG)
- Plateforme Biologie (SCNAT). 30.6, 7.9 (YG)
- Groupe bioacoustique suisse, Berne 16.08, 25.11 (TB)
- Assemblée annuelle de la Société Suisse de Biologie de la Faune Sauvage, Lyss 20-21.08 (TB, CA, SC)
- Biodiversité VD 2020. Dorigny, 31.8 (CA, CM, YG)
- Parlamentariertreffen. Schweizer Biodiversität im Wandel. Avec conférence Berne, 15.9 (YG)
- Forum Biodiversität. Berne, 21.10 (YG)
- Rencontre du Groupe Orthoptères, Berne, 23.10. Nouvelles du CSCF. (CM)
- Colloque Biodiversité. Sion, 4.11. Connaissance de la biodiversité en Suisse: l'exemple des Noctuelles. (YC)
- Deutsches Koleopterentreffen 2010. Beutelsbach, 23-25.10 (YC, CM.)
- Swiss vector entomology group. Second meeting. Berne 11.11. Avec conférence (YG)
- Lepidopterologen-Tagung. Bâle. 20.11. Aperçu des principales activités en lien avec les papillons en Suisse. (YC)
- Rencontre internationale HNV (High nature value farmland), Reckenholz, 25.11 avec présentation (FF, YG)
- Symposium des Odonatologues de Suisse, Neuchâtel, 27.11. Nouvelles du CSCF. Situation actuelle de *Leucorrhinia pectoralis* en Suisse occidentale. (CM)
- Jahressitzung 2010 der Forschungskommission SNP. 11.12 (YG)

Herpetologisches Informationsbulletin für die Schweiz ***Bulletin d'information herpétologique pour la Suisse***

Berichte und Informationen aller Art zur Herpetologie und zum Natur-Schutz in der Schweiz
zusammengestellt von der Koordinationsstelle für Amphibien- und Reptilienschutz in der Schweiz (karch)

Rapports et informations diverses sur l'herpétologie et la protection de la nature en Suisse
rédigé par le Centre de coordination pour la protection des amphibiens et des reptiles de Suisse (karch)



PERSONELLES PERSONNEL

Im September 2010 ist Jean-Marc Pillet bei einem Autounfall ums Leben gekommen. Wir verlieren mit Jean-Marc Pillet nicht nur einen Wegbereiter der Herpetologie und des Naturschutzes in der französischsprachigen Schweiz, sondern auch einen liebenswerten Kollegen und Freund. Anno 1979 publizierte Jean-Marc Pillet zusammen mit Nicolas Gard in der Zeitschrift *La Murithienne* einen sehr umfassenden Beitrag zur Kenntnis der Walliser Schlangenfauna: *Les Reptiles du Valais. I. Les Ophidiens*. Schon 1980, ein Jahr nach der Gründung der karch, ist Jean-Marc Pillet der Aufsichtskommission der karch beigetreten, und lange Jahre hat er dieses Gremium und damit die karch mitgeprägt. Seine Liebe zu den Reptilien und der Natur liess niemanden unberührt, und sicherlich sensibilisierte Jean-Marc Pillet dadurch zahlreiche Menschen für die Feldherpetologie. Der Tod von Jean-Marc Pillet hinterlässt eine Lücke in der Schweizer Feldherpetologie, die schwer zu schliessen ist.

Jean-Marc Pilet est décédé en septembre 2010 d'un accident de voiture. Avec le départ de Jean-Marc, nous n'avons pas seulement perdu un pionnier de l'herpétologie et de la conservation en Suisse romande, mais aussi un collègue et ami. En 1979, Jean-Marc Pillet et Nicolas Gard publièrent dans *La Murithienne* l'une des plus importantes contributions à la connaissance des reptiles valaisans: *Les Reptiles du Valais. I. Les Ophidiens*. Dès 1980, Jean-Marc a rejoint la commission scientifique du karch où, pendant des années, il a contribué à en façonner les contours. L'amour de Jean-Marc pour les reptiles et la nature n'ont laissé personne indifférent et ont éveillé la vocation de nombreux herpétologues de terrain. Le départ de Jean-Marc Pilet laisse un vide dans l'herpétologie suisse qui sera difficile à combler.

Mit der Bitte um Mitarbeit...

René E. Honegger, Kurator des Zürcher Zoos im Ruhestand und langjähriges Mitglied der Aufsichtskommission der karch, widmet sich aktuell intensiv einer umfassenden und erstmaligen Dokumentation der Geschichte der Herpetologie und Terrarienkunde in der Schweiz. In diesem Zusammenhang bitten wir die Leserschaft dringend um Mithilfe: Falls Sie altes Bild- oder Textmaterial besitzen, das Persönlichkeiten, Institutionen oder Ereignisse rund um die Schweizer Herpetologiegeschichte dokumentiert oder illustriert, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns dieses Material als Kopie oder leihweise im Original zur Verfügung stellen möchten. Dazu gehören neben Fotos und Diapositiven namentlich auch biografische Texte, Lebensläufe, Publikationen, Tagebücher und andere Notizen aller Art bis hin zu alten Preislisten oder Anzeigen von Reptilien- und Amphibienhändlern in der Schweiz. Von Interesse sind dabei nicht nur Persönlichkeiten oder Institutionen mit nationaler oder sogar internationaler Ausstrahlung – etwa Hans Schweizer, der bekannte «Schlangenhansi» aus Basel –, sondern gerade auch regional oder lokal bekannte Figuren, die sich herpetofaunistisch oder terrarienkundlich hervorgetan haben. Bitte schicken Sie vorhandenes Material oder Kopien an Andreas Meyer, karch, Passage Maximilien-de-Meuron 6, 2000 Neuchâtel oder an andreas.meyer@unine.ch. Für telefonische Rücksprachen: 032 725 72 07 oder 032 725 72 09. Ganz herzlichen Dank für Ihre Mithilfe! Sie leisten damit einen wertvollen Beitrag an eine längst überfällige faunistik-historische Pionierarbeit!



Hans Schweizer, der berühmte Basler «Schlangenhansi», mit diversen Schlangen- und Echtenarten auf der Ägäisinsel Milos. Hans Schweizer, le célèbre herpétologue bâlois surnommé «Schlangenhansi», avec différentes espèces de lézards et de serpents sur l'île de Milos dans la mer Egée.

Appel à collaboration...

René E. Honegger, conservateur à la retraite du zoo de Zurich et membre de longue date de la commission scientifique du karch se consacre actuellement à une revue de l'histoire de l'herpétologie et de la terrariophilie en Suisse. Afin de faciliter ses recherches, nous nous permettons de faire appel à votre aide. Nous sommes à la recherche de photos ou des textes illustrant ou décrivant des personnalités, des institutions ou des événements relatifs à l'histoire de l'herpétologie suisse. Il peut s'agir de photos ou de textes biographiques, de diapositives, de CV, de publications, de journaux, d'anciennes listes de prix, ou de publicités pour les concessionnaires de batraciens et reptiles en Suisse. Les documents recherchés ne sont pas uniquement illustratifs de personnalités d'envergure nationale ou internationale – comme Hans Schweizer, le fameux «Schlangenhansi» de Bâle – mais peuvent également décrire des personnalités d'importance régionale ou locale qui se sont distinguées par leur activité dans le domaine de l'herpétologie ou de la terrariophilie. Vous pouvez envoyer vos documents ou les copies de ceux-ci à Andreas Meyer, Karch, passage Maximilien-de-Meuron 6, 2000 Neuchâtel, andreas.meyer@unine.ch. Vous pouvez également obtenir plus d'informations sur le projet par téléphone au 032 725 72 07 ou au 032 725 72 09. Merci d'avance pour votre aide qui permettra de réaliser un travail pionnier d'intérêt aussi bien faunistique qu'historique.



DATENBANK

BASE DE DONNÉES

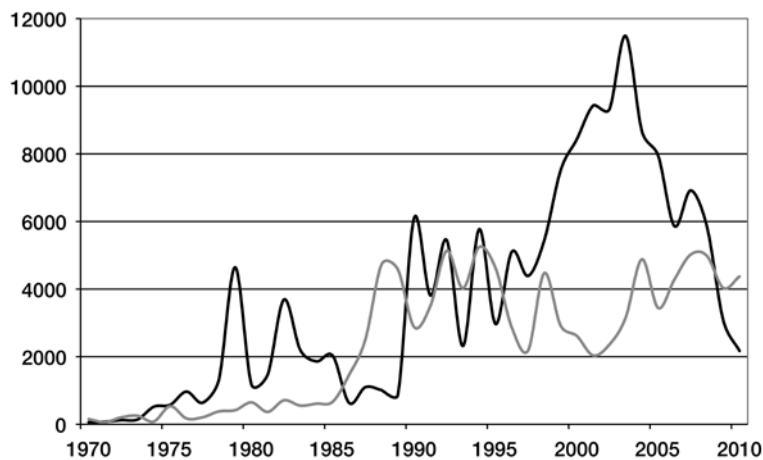
Am 31. Dezember 2010 beinhaltete die Datenbank der karch 249'954 Datensätze, namentlich 152'776 Amphibien- und 97'178 Reptilienmeldungen von insgesamt 39 Arten. Anno 2010 kamen 7'727 Amphibienmeldungen von 541 Melderinnen und Meldern hinzu, bei den Reptilien waren es 3'991 Beobachtungen von 647 Melderinnen und Meldern. 72% dieser Daten gingen auf elektronischem Weg ein, 21% mussten manuell in die Datenbank eingegeben werden, und 7% fanden ihren Weg in die Datenbank via die neuen Internet-Eingabemasken Webfauna und Webfauna Light.

Au 31 décembre 2010, la banque des données du karch contenait 249'954 données dont 152'776 données amphibiens et 97'178 données reptiles. L'ensemble des données concernait 39 espèces. La récapitulation des données saisies ou chargées en 2010 est la suivante: amphibiens 7'727 provenant de 541 observateurs, reptiles: 3'991 provenant de 647 observateurs. 72% de ces données sont parvenues au karch sur substrat informatique, 21% ont été saisies par ses soins alors que 7% ont été fournies au moyen de la nouvelle interface de saisie web du CSCF et karch.

Grafik 1:
Anzahl eingegebener
Datensätze pro Jahr
(Amphibien n=153'113;
Reptilien n=98'325,
Stand August 2011)

Graphique 1: Nombre
de données par
année d'observation
(amphibiens n = 153'113;
reptiles n = 98'325,
état août 2011)

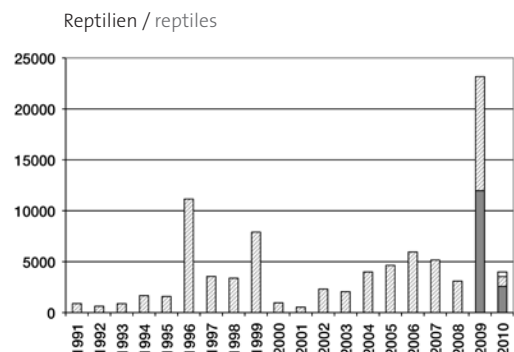
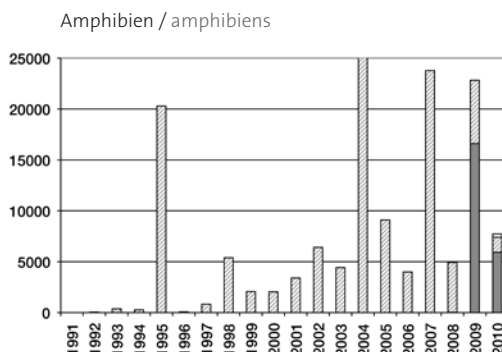
Amphibiens —
Reptiles —

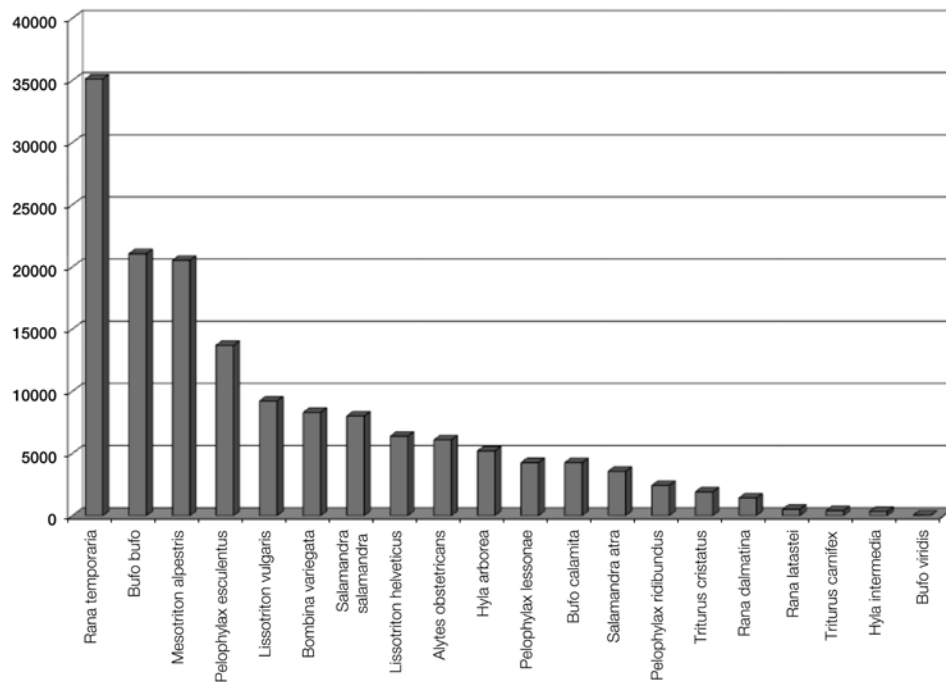


Grafik 2:
Entwicklung der
Eingabeart in
die Datenbank:
manuelle Eingabe (S),
digitale Eingabe (C)
oder via Internet
(W: Webfauna)

Graphique 2:
Evolution annuelle des
données saisies (S),
chargées (C) ou provenant
de Webfauna (W).

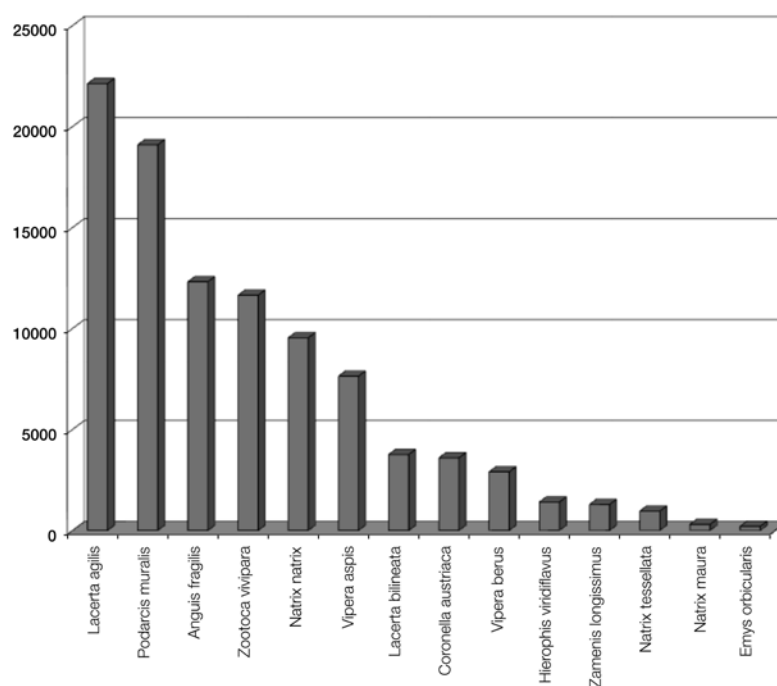
□W □S □C





Grafik 3: Anzahl Datensätze pro Art (Amphibien, Stand 31.12.2010; n=152'776)

Graphique 3: Nombre de données par espèce (amphibiens, état au 31.12.2010; n = 152'776)



Grafik 4: Anzahl Datensätze pro Art (Reptilien, Stand 31.12.2010; n=97'178)

Graphique 4: Nombre de données par espèce (reptiles, état au 31.12.2010; n = 97'178)

HERPETOFAUNISTIK

HERPÉTOFAUNE

DAS BIOFOTOQUIZ DES NATURAMA AARAU – NEU AUCH MIT DEN EINHEIMISCHEN AMPHIBIEN !

Nach den Pflanzen, Vögeln, Heuschrecken und Reptilien sind jetzt auch die Schweizer Amphibienarten Teil des Lern- und Übungsprogramms *Biofotoquiz* zur Bestimmung einheimischer Tier- und Pflanzenarten. Testen Sie Ihr Wissen rund um die Bestimmung von Frosch- und Schwanzlurchen online und besuchen Sie die Website www.biofotoquiz.ch.

LES AMPHIBIENS INDIGÈNES SUR LE BIOFOTOQUIZ DU NATURAMA D'AARAU !

Après les plantes, les oiseaux, les orthoptères et les reptiles, les amphibiens indigènes de Suisse font désormais également partie du programme d'apprentissage et d'exercice en ligne *Biofotoquiz* pour la reconnaissance des espèces animales et végétales indigènes. Testez vos capacités à déterminer les anoures et urodèles et visitez le site www.biofotoquiz.ch.



(© Andreas Meyer)

Die meisten Grasfrösche (*Rana temporaria*) wanderten Mitte März 2011 zu ihren Laichgewässern.

En 2011, la plupart des Grenouilles rouges (*Rana temporaria*) ont migré vers leurs lieux de pontes à la mi-mai.

AMPHIBIEN UND VERKEHR AMPHIBIENS ET TRAFIC

Der ersten Wanderungen fanden Mitte Februar 2011 statt, dann folgte ein erster Höhepunkt mit einer Wandernacht am 27. Februar 2011. Die kalte Witterung brachte die Aktivitäten anschliessend wieder zum Erliegen. Die Hauptwanderung setzte um den 10. März 2011 ein, und mit zunehmender Temperatur wanderten mehr und mehr Tiere. Um den 17. und 18. März 2011 herum wanderten die meisten Grasfrösche und Erdkröten. Der Temperatursturz am 21. März 2011 führte nur zu einem kurzen Einbruch, und Ende März 2011 wanderten die späten Grasfrösche und die zweite Hälfte der Erdkröten.

Les premières migrations ont débuté à la mi-février avec un pic la nuit du 27 février 2011. Puis, le temps froid a paralysé les activités des amphibiens. La migration principale s'est produite aux environs du 10 mars 2011, le nombre d'animaux augmentant avec la température. Les 17 et 18 mars 2011, la plupart des grenouilles rouges et crapauds avaient migré. La chute de température du 21 mars 2011 n'a entraîné qu'une interruption passagère. A la fin mars, on assistait à la migration des grenouilles rouges tardives et de la deuxième moitié des crapauds communs.

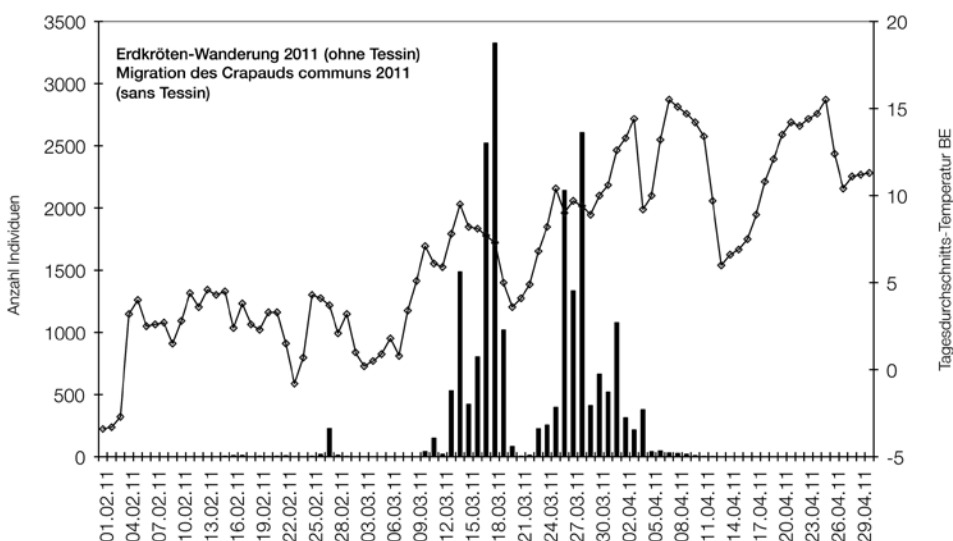
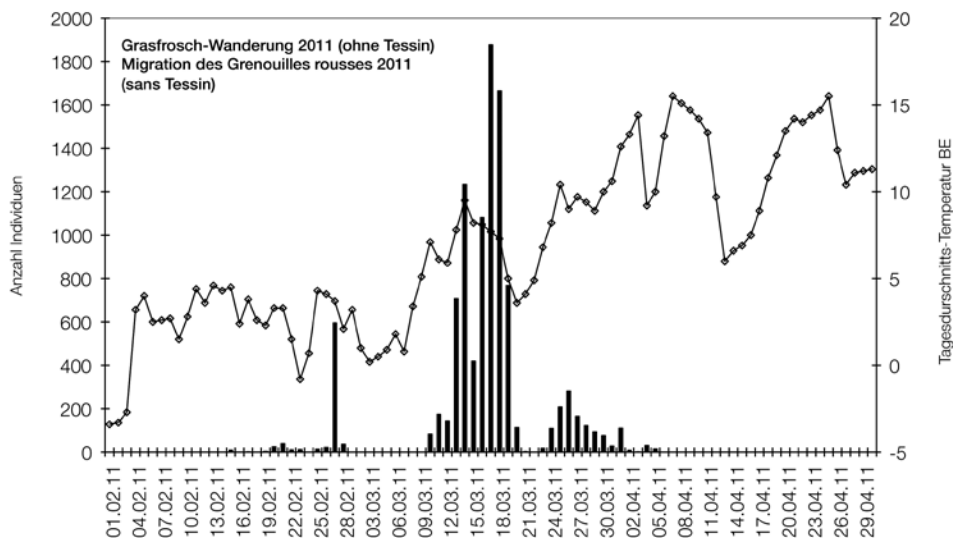




Tabelle Zusammenzug Fangzahlen 2010 und 2011 Tableau synthétique 2010 et 2011 des captures

An vielen Amphibienzugstellen konnten im Frühjahr 2011 grundsätzlich ähnliche Fangzahlen notiert werden wie in den Vorjahren. Vergleicht man die Zahlen 2011 etwas gründlicher mit jenen aus den Jahren 2009 und 2010, so fällt auf, dass an zwei Dritteln der Zugstellen 2011 weniger Tiere registriert wurden als in den Vorjahren, und nur bei einem Drittel landeten mehr Tiere in den Fangeimern. Das dürfte damit zu tun haben, dass wegen der grossen Trockenheit im Frühling 2011 an einigen Stellen Tiere ausgeblieben sind oder erst später zu den Laichgewässern gewandert sind. Allerdings hatten bei Redaktionsschluss noch nicht alle Zugstellenbetreuerinnen und –betreuer ihre Fangzahlen gemeldet. Entsprechende Statistiken sind übrigens auch im späteren Verlauf des Jahres jederzeit willkommen! Die karch möchte sich an dieser Stelle bei allen Helfergruppen herzlich bedanken, die einmal mehr unzählige Stunden in die Rettung der wandernden Amphibien investiert haben!

Au printemps 2011, sur de nombreuses voies de migration d'amphibiens, le nombre de captures enregistré était assez proche de celui des années précédentes. Mais si l'on compare plus rigoureusement les chiffres de 2011 avec ceux des années 2009 et 2010, on remarque que sur deux tiers des voies de migration on a enregistré moins d'animaux que les années précédentes, et sur un tiers seulement une augmentation des captures dans les seaux. Cela pourrait s'expliquer par l'importante sécheresse du printemps 2011 qui aurait incité les amphibiens à renoncer à leurs déplacements ou à n'entreprendre la migration vers les sites de reproduction que plus tard. Toutefois, au moment de la rédaction, tous les responsables de voies de migration n'avaient pas encore annoncé leurs captures. Leurs statistiques sont d'ailleurs toujours les bienvenues, même si elles nous parviennent plus tard dans l'année! Le karch profite de remercier chaleureusement ici tous les groupes de volontaires qui, une fois de plus, se sont investis sans compter dans le sauvetage des amphibiens en migration!

Welche Auswirkungen hat das trockene Frühjahr 2011 auf die einheimischen Amphibien?

Der April 2011 war frühlingsmässig warm, ungewöhnlich sonnig und extrem niederschlagsarm. Erst Mitte Mai 2011 kam es zu nennenswerten Regenfällen, allerdings war die Niederschlagsmenge regional sehr unterschiedlich. So erreichten die Regenmengen im Mai am zentralen und östlichen Alpennordhang in etwa normale Werte, wobei auch hier lokal bedeutende Unterschiede auftraten. Massive Regendefizite gab es hingegen in weiten Teilen der Alpensüdseite, im Wallis, im Mittelland und im Jura. Die Nordwestschweiz beispielsweise erhielt weniger als ein Drittel der normalen Regenmenge im Mai. Auch im Juni verteilten sich die Niederschläge sehr unterschiedlich. Verbreitet mehr Regen als im langjährigen Durchschnitt fiel in den westlichen Voralpen, im südlichen Wallis, im Gotthardgebiet, im Tessin und in Graubünden. Vereinzelt wurden mehr als 150% der Norm registriert. Hingegen fanden sich in der Ajoie, im Aargauer Jura und im Mittelland vom Napf bis zum Bodensee teilweise Defizite von mehr als einem Drittel der Normalsummen.

Wegen der fehlenden Niederschläge und den damit verbundenen tiefen Grundwasser- und Seespiegeln lagen im März und April – zur Hauptlaichzeit der frühlaichenden Arten – unzählige Laichgebiete trocken. Viele Mulden entlang von Fliessgewässern und nahe bei Seen waren ausgetrocknet, so zum Beispiel die ausgedehnten Riedflächen am Neuenburgerseesüdufer oder entlang des Heidewegs am Bielersee. Dasselbe galt für viele flache Grundwassertümpel. Das Laichgewässerangebot war deshalb entsprechend klein. Die frühen Arten wie Grasfrosch und Erdkröte haben, falls die Gewässer Wasser aufwiesen, zwar abgelaicht, an vielen Stellen sind der Laich oder die Larven in der Folge aber vertrocknet. Wahrscheinlich haben viele Individuen aber gar nicht erst abgelaicht. Für den Grasfrosch war 2011 wohl ein sehr schlechtes Fortpflanzungsjahr. Für die Erdkröte, welche eher tiefere Gewässer bevorzugt, sind die Ausfälle eher etwas geringer. In Regionen, wo Ende Mai doch noch Regen fiel, konnten einige Arten die Trockenheit kompensieren, indem sie später abgelaicht haben. Das gilt insbesondere für die Molche und die Gelbbauchunke.



Tabelle Zusammenzug Fangzahlen 2010 und 2011
Tableau synthétique 2010 et 2011 des captures

Kanton	Name Zugstelle/Voie de migration BetreuerInnen/Reponsible	2010	2011	Tiere total Total animaux	Tiere total Total animaux	Rana temporaria	Bufo bufo	Molche Tritons	andere, unbest. od. tote Amph. Amph. autres, indé. ou morts
		Tiere total Total animaux	Tiere total Total animaux						
AG	Eien-Kleindöttingen (Peter Schmutz)	231	323	106	212	5	0		
AG	Felsenau-Gippingen (Peter Schmutz)	1708	841	114	594	133	0		
AG	Koblentz-Rietheim (Peter Schmutz)	1546	1505	287	1182	28	8		
AG	Rietheim - Zurzach (Peter Schmutz)	1645	1380	1145	173	62	0		
AR	Schilsi, Almendsberg (Rainer Vetter, Monika van der Broek, Markus Tobler)	986	560	125	67	368	0		
BE	Bellay Nord (Jean-Luc Brahler)		2141	2141					
BE	Belp, Spital (S.&Y.-L. Berger, M. Mosimann, C. Schneuwly)		607	149	450	2	6		
BE	Buechholz, Ballmoos (Brigitte Lussi)	3142	3231	557	2159	515	0		
BE	Burgdorf, Hemiswilstrasse (Brigitte Siegenthaler)	853							
BE	Dotzigen, Bächliacher (Martin Schneider)		263	64	192	7	0		
BE	Dotzigen, im Leimer (Martin Schneider)		216	83	121	11	1		
BE	Erlach (Peter Schlup)		1549	592	923	30	2		
BE	Gampelen - Ins (Hanspeter Gfeller)	2000	1028	568	428	0	32		
BE	Gals (Peter Schlup)		3639	1364	2072	165	19		
BE	Gerzensee (Andreas Kilchenmann)		542	123	419	0	0		
BE	Gurtentäl, Köniz (Marina Appetito und Helfer/innen)	650	5300	4000	100	1140	0		
BE	Hirzfeld, Münchenbuchsee (gemeldet Peter Gschwind)	247							
BE	Ins, Leuschez (Silvia Zumbach)		332	46	71	208	13		
BE	Ittigen, Schärmenwald (Heinz und Denise Tanner)	835	571	1	363	207	0		
BE	Kirchdorf - Langeten (Andreas Kilchenmann)		148	4	144	0	0		
BE	Kirchdorf, Schufle (Andreas Kilchenmann)		280	39	241	0	0		
BE	Längmoos Grossaffoltern (Brigitte Bircher)	1387	1384	329	528	527	0		
BE	Oberburg Oschwand (Rebekka Arquint)	2381	1983	73	1847	63	0		
BE	Rehhaggrube, Moosweg (Peter Blaser)	2970	2143	25	2109	9	0		
BE	Röselisee, Kriechenwil (Michèle Baumann)	2177	1358	107	139	904	208		
BE	Schwandenstrasse Köniz (Helen Hübscher)		296	2	271		23		
BE	Steffisburg - Fischbachweg (Eva Schiffmann)	300	425	325	191	9	0		
LU	Altshofen, Bach (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	1497	48						
LU	Flüh, Hochwald (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	8034	5756						
LU	Gelfingen, Unterbühl (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	935	838						
LU	Hitzkirch, Brunmatte (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	3498	1950						
LU	Horw, Winkel/Grisigen/Stutzstrasse (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	303	366						
LU	Inwil, Wannenholz (gemeldet Amt für Natur und Landschaftschutz LU)	304							
LU	Kriens, Schattenberg (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	616	500						
LU	Luzern, Bütteneuweier (gemeldet Amt für Natur und Landschaftschutz LU)	1389							
LU	Luzern, Kreuzbuchstrasse (gemeldet Amt für Natur und Landschaftschutz LU)	107							
LU	Luzern, Oberseeberg (gemeldet Amt für Natur und Landschaftschutz LU)	112							
LU	Nottwil, Grundacher (gemeldet Amt für Natur und Landschaftschutz LU)	66							
LU	Pfaffnau, Tannbach (Freiwillige / Helfer/innen des Kantons LU)	337	248						
LU	Sempach, Gallee (gemeldet Amt für Natur und Landschaftschutz LU)	487							
LU	Weierhuesliweiher, Neuenkirch (Silvano Stanga)	254	134						
LU	Willisau, Ostergau	2571	3273						
NE	Grandes Crosettes (Marcel Jacquat)	3013							
NW	Kehrsiten, Hüttenort (Verein Amphibien-Freunde Kehrsiten)	2639							
SG	Benknerstrasse, Uznach (Silvano Stanga)	278	481	355	126	0	0		
SG	Buechbergstrasse, Thal (Roland Stieger)	672							
SG	Jona, Stauweiher Tägernau (gemeldet: Jonas Barandun)	412	501	501	0	0	0		
SG	Bildweiher St-Gallen Winkeln (gemeldet: Jonas Barandun)	958							
SG	Müliberg, Goldach (gemeldet: Josef Zoller)	958	1095	605	478	12	0		
SG	Oberschan (gemeldet: Jonas Barandun)		832	784	41	7	0		
SG	Schänis, Windegg (gemeldet: Jonas Barandun)	1858							
SG	Sonnenberg Bei Abtwil (gemeldet: Jonas Barandun)		1052	45	432	472	103		
SG	Untereggerstrasse, Untereggen Und Goldach (gemeldet: Josef Zoller)	10686	11246	6078	4706	462	0		
VD	Tourbière de La Rogivue, Maraçon (Alain Maibach)	6845							
VD	Tourbière de La Rogivue, Le Jordil (Alain Maibach)	3039							
ZG	Buonas (Thomas Neurauter)	800							
ZG	Cham, Knauerstrasse (Caroline Wenger)		158	2	156	0	0		
ZG	Deinkonerstrasse/Schlüsseli (Monika Hotz, Marcel Waller)		1752	1670	82	0	0		
ZG	Hegiwald (Wani Nigg und zahlreiche Helfer/innen)		3159	618	2541	0	0		
ZG	Montana Zugerberg (Kurt Späte)		3672	616	2457	599	0		
ZG	Winzrüti Allenwinden (Hubert Gloor)		218	70	98	50	0		
ZG	Zwetschenrank Unterägeri (Franz Hegglin, Fam. Wurr Suter und Brun)		606	187	403	16	0		
ZH	Harlacherweiher Regensdorf (Käthi von Känel, Naturschutzverein Regensdorf)	1047	1173	45	1103	25	0		
ZH	Hinwil, Girenbad (Christine Bircher)	2222							
ZH	Katzenrüti/Katzensee Regensdorf (Käthi von Känel, Naturschutzverein Regensdorf)	2903	1222	399	823	0	0		
ZH	Plattis (gemeldet: Jonas Barandun)		1290	0	1290	0	0		
Total Tiere		81898	73615						



Für die häufigen und langlebigen Arten sind Verluste in einem klimatischen Ausnahmejahr verkraftbar. Schwieriger wird es für die selteneren Arten. Durch die warmen Nächte Anfang April haben schon viele Arten gerufen, die normalerweise erst Ende April oder im Mai ihre Hauptlaichzeit haben, zum Beispiel die Kreuzkröte. Als wärmeliebende Pionierart laicht diese Kröte in flache, temporäre Pfützen. Die fast niederschlagsfreien Wochen im April und Mai, gekoppelt mit einer zusätzlich austrocknenden Bise, bewirkten, dass die meisten dieser Gewässer vollständig austrockneten. Weitaus der grösste Teil des Laiches dürfte verloren gegangen sein. Zum Teil konnten später im Jahr wieder Laich und Larven beobachtet werden, beispielsweise im Zürcher Weinland, wo in der letzten Juniwoche frische Larven der Kreuzkröte festgestellt wurden. Insgesamt muss aber davon ausgegangen werden, dass weniger Larven der Kreuzkröte eine erfolgreiche Metamorphose durchlaufen haben als in einem Normaljahr.

Besonders dramatisch ist die Situation für den Laubfrosch. Gerade im Mittelland und in den westlichen Landesteilen sind an vielen bekannten Laubfrosch-Stand-

Die Geburtshelferkröte (*Alytes obstetricans*) kam verhältnismässig gut mit dem ungewöhnlich trockenen Frühjahr 2011 zurecht. Malgré la sécheresse inhabituelle du printemps 2011, la reproduction du Crapaud accoucheur (*Alytes obstetricans*) s'est déroulée quasi normalement.



(© Andreas Meyer)

orten gar keine Rufer oder auffällig weniger Rufer registriert werden. Bei dieser sehr kurzlebigen Art sind Jahre mit einem totalen Fortpflanzungsausfall besonders schwer zu kompensieren. In Regionen, wo die Art schon vorher Mühe hatte, sich zu halten, wie zum Beispiel im Berner Seeland, ist ein grösserer Arealverlust zu befürchten. Doch auch bei dieser Art gibt es lokale Unterschiede, und so konnte ebenfalls im Zürcher Weinland im Juni noch viel frischer Laich registriert werden. Dies ist ein gutes Beispiel für die enorme Anpassungsfähigkeit von Amphibien gegenüber meteorologischen Kapriolen. Offenbar können die Weibchen ihre Eier je nach Situation von Ende März bis Ende Juni ablegen.

Am besten scheint die Geburtshelferkröte mit der Trockenheit zurechtzukommen. Da sie eher permanente und grössere Gewässer zur Eiablage bevorzugt, lagen viele der Laichgewässer nicht trocken. Bereits Ende März wurden die ersten Männchen mit Eiern beobachtet und die Ruferzahlen sind eher grösser als in andern Jahren.

Quels ont été les effets de la sécheresse du printemps 2011 sur les amphibiens indigènes ?

Le mois d'avril 2011 a été presque estival, inhabituellement ensoleillé et chaud et extrêmement pauvre en précipitations. Ce n'est qu'à la mi-mai que les averses ont fait leur retour, mais le niveau des précipitations a été très variable selon les régions. Ainsi ce niveau atteignait en mai des valeurs à peu près normales sur le versant nord des Alpes centrales et orientales, avec là aussi quelques différences locales notables. Par contre, dans une large partie du sud des Alpes, en Valais, sur le Plateau et dans le Jura, les déficits pluviométriques sont restés très importants. Le nord-ouest de la Suisse a par exemple enregistré moins d'un tiers des précipitations habituelles de mai. Celles-ci ont également été très variables en juin. Sur une moyenne à long terme, il a plu davantage que les années précédentes dans les Préalpes occidentales, dans le sud du Valais, dans la région du Gothard, au Tessin et dans les Grisons. Les précipitations y ont atteint, par endroits, 150% des valeurs normales. Par contre, en Ajoie, dans le Jura argovien et sur le Plateau, de l'est du Napf au lac de Constance, des déficits de plus d'un tiers par rapport aux niveaux habituels ont parfois été constatés.



En raison du manque de précipitations et de l'abaissement consécutif des nappes phréatiques et des lacs, d'innombrables sites de reproduction étaient à sec en mars et avril, à la période principale de frai des espèces précoces. Les cuvettes, le long des cours d'eau et des lacs, se sont asséchées en nombre, le phénomène s'étendant même aux vastes surfaces de marais de la rive sud du lac de Neuchâtel ou le long du chemin conduisant à l'île St-Pierre (lac de Bienne). De nombreuses mares peu profondes, alimentées par des eaux souterraines, se sont également asséchées. Les sites favorables à la reproduction se sont par conséquent raréfiés. Les espèces précoces, comme la grenouille rousse et le crapaud commun, ont certes pondu lorsque les sites étaient encore en eau mais, en de nombreux endroits, les œufs ou les larves se sont desséchés par la suite. Beaucoup d'individus n'ont vraisemblablement même pas pondu. Pour la grenouille rousse, 2011 a été une très mauvaise année de reproduction. Pour le crapaud commun, qui préfère les eaux un peu plus profondes, le déficit est un peu moins net. Dans les régions où il a plu à la fin mai, quelques espèces ont réussi à compenser les effets de la sécheresse en retardant la ponte. Cela s'est vérifié en particulier pour les tritons et le sonneur à ventre jaune.

Pour les espèces fréquentes et qui ont une grande longévité, les pertes dues à des conditions climatiques aussi particulières sont surmontables. Pour les espèces rares, cela s'avère plus difficile. En raison des nuits chaudes du début avril, le chant nuptial a été précoce pour de nombreuses espèces, comme le crapaud calamite, dont la période de reproduction habituelle se situe plutôt à fin avril ou en mai. Espèce pionnière thermophile, le crapaud calamite pond ses œufs dans des flaques temporaires, peu profondes. Les semaines presque sans précipitations d'avril et mai, associées aux effets de la bise, ont entraîné l'assèchement complet de la plupart de ces petits plans d'eau. Ainsi, la plus grande partie de la ponte a dû être perdue. On a cependant pu observer des pontes ou des larves plus tard dans l'année, par exemple dans le Weinland zurichois, où des larves fraîchement écloses de crapaud calamite ont été signalées la dernière semaine de juin. Dans l'ensemble, on doit pourtant admettre que les larves de crapaud calamite qui ont réussi à se métamorphoser sont moins nombreuses que lors d'une année normale.

La situation a été particulièrement dramatique pour la rainette. Sur le Plateau et dans les régions occidentales, on a enregistré sensiblement moins, voire même pas du tout de mâles chanteurs, dans de nombreuses stations connues de rainette. Pour cette espèce, dont la durée de vie est très brève, les années sans aucune reproduction sont particulièrement difficiles à compenser. Dans les régions où l'espèce se maintenait déjà avec peine, comme dans le Seeland bernois par exemple, on peut craindre d'importants reculs de sa distribution. Cependant, pour cette espèce également, il existe des différences locales. On a pu observer en juin encore, à nouveau dans le Weinland zurichois, de nombreuses pontes fraîches. Cela constitue un bon exemple de l'extraordinaire faculté d'adaptation des amphibiens face aux caprices de la météo. Selon la situation, les femelles peuvent manifestement étaler la ponte de la fin mars à la fin juin.

Le crapaud accoucheur semble être le mieux armé pour affronter la sécheresse. Comme il préfère les grands plans d'eau permanents pour la ponte, il est peu touché par l'assèchement des sites de reproduction. On a pu observer, dès la fin mars déjà, les premiers mâles portant leurs chapelets d'œufs. Le nombre de mâles chanteurs était comparable à celui des autres années.

2011 – ein schlechtes Fortpflanzungsjahr für den Laubfrosch (*Hyla arborea*) in verschiedenen Regionen der Schweiz.

2011 – une bien mauvaise année pour la reproduction de la Rainette verte (*Hyla arborea*) dans différentes régions de Suisse.



(© Andreas Meyer)



IANB / IBN

Erfolgskontrolle: Bundesinventar der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (IANB)

Das Bundesinventar der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (IANB) trat 2001 in Kraft und wurde seither zweimal revidiert und ergänzt (2003 und 2007). Es soll die wichtigsten Laichgebiete in der Schweiz sichern und damit als Populationsstützpunkte der Amphibien erhalten. Im Herbst 2010 publizierte das Bundesamt für Umwelt eine Studie*, welche vier Aspekte des Inventars beleuchtete: Die Entwicklung der Objektliste seit dem Start des Projekts, den Stand der Umsetzung durch die Kantone, den Zustand einer Stichprobe von IANB-Objekten sowie die Situation der Amphibienbestände in einer Stichprobe von IANB-Objekten. Das Inventar umfasste im ersten Entwurf (1994) 892, nach der letzten Revision 897 Objekte, davon 743 ortsfeste, 82 Wanderobjekte und 72 unbereinigte Objekte. Die Inventarzusammensetzung zeigte allerdings eine beachtliche Dynamik, welche die heterogene Qualität des Grundinventars, aber auch die Dynamik der Amphibienlebensräume und -bestände widerspiegelt.

Eine Umfrage bei den Kantonen zur Umsetzung des Inventars zeigte, dass die ortsfesten Objekte mehrheitlich (ca. 80%) über einen grundeigentümerverbindlichen Schutz (wenn auch zur Hälfte nur über einen kommunalen) und die Wanderobjekte über Auflagen und Vereinbarungen verfügen. Eine Dreiviertelmehrheit ist auch in Richtplänen behördenverbindlich geschützt. Bei einer grösseren Minderheit bestehen aber bei Zustand und Pflege Mängel und Handlungsbedarf, und auch (Nutzungs-)Konflikte treten regelmässig auf.

Der Zustand einer Stichprobe von 108 IANB-Objekten wurde 2005 durch Mitarbeiter der Beratungsstelle zum Amphibieninventar erfasst. Dabei zeigten sich deutliche Unterschiede in der Beurteilung der Lebensraumstrukturen von Pionierarten und weiteren Arten: Bei 61% der Objekte mit Pionierarten wurde das Gewässerangebot als ungenügend für das Erreichen der Artenschutzziele taxiert, für die anderen Arten nur bei einem

Drittel. Ein Vergleich mit dem Zustand bei der Erstaufnahme 1990 war nur eingeschränkt oder nicht überall möglich. Die Resultate weisen darauf hin, dass sich die Eignung für die Pionierarten durchschnittlich leicht verschlechtert hat, während sie sich für die weiteren Arten durchschnittlich etwas verbessert hat.

Die Erhebung der Amphibienbestände im Rahmen der Überarbeitung der Roten Liste erfolgte auch in 110 IANB-Objekten und ermöglichte Vergleiche mit früheren Aufnahmen und Trendvergleiche zu Nicht-IANB-Objekten. Die Entwicklung der Amphibienbestände erwies sich dabei als klar negativ, mit einem Rückgang der Vorkommen von 31% bei den Pionierarten, 25% bei den seltenen Arten und 5% bei den häufigeren Arten. Gegenüber Nicht-IANB-Objekten zeigte sich noch kein Unterschied in der Entwicklung der Amphibienvorkommen. Die Resultate korrelierten mit den Zustandsbeurteilungen der entsprechenden Objekte.

Die vorgelegte Zwischenbilanz ermöglichte eine Beurteilung der aktuellen Situation der IANB-Objekte und gibt wertvolle Hinweise zum Handlungsbedarf. So zeigte sich klar, dass die Situation insbesondere für die Pionierarten ungenügend ist. Entsprechend wichtig ist eine Verbesserung der Fortpflanzungsbedingungen in Abbaustellen, oder die Schaffung und Pflege von neuen geeigneten Gewässern wie temporären Tümpeln oder zeitweise überschwemmten Grünflächen. Weiter ist offensichtlich, dass die IANB-Objekte allein nicht genügen werden, um die Ziele im Amphibienschutz zu erreichen. Nötig sind zahlreiche neue Gewässer und eine geeignete Pflege aller Laichgebiete – eine Aufgabe für Kantone, Gemeinden und Private gleichermassen.

Die Publikation ist erhältlich beim Bundesamt für Umwelt in Papierform und als PDF. Bezugsadresse: <http://www.bafu.admin.ch/schutzgebiete-inventare/07837/index.html?lang=de>

- * Borgula A., Ryser J., Fallot Ph. (2010): *Zustand und Entwicklung der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung in der Schweiz. Ergebnisse der Erfolgskontrolle zum Schutz der Amphibienlaichgebiete.* BAFU
- * Borgula A., Ryser J., Fallot Ph. (2010): *Etat et évolution des sites de reproduction de batraciens d'importance nationale en Suisse. Résultats du suivi de la protection des sites de reproduction de batraciens.* OFEV

Suivi: inventaire fédéral des sites de reproduction de batraciens d'importance nationale (IBN)

L'inventaire fédéral des sites de reproduction de batraciens d'importance nationale (IBN) est entré en vigueur en 2001; il a depuis été révisé et complété à deux reprises (2003 et 2007). Il devrait permettre de garantir les principaux sites de reproduction de Suisse et de les préserver en tant que réservoirs de populations. En automne 2010, l'Office fédéral de l'environnement a publié une étude* mettant en lumière quatre aspects de l'inventaire: l'évolution de la liste d'objets depuis le lancement du projet, l'état de la mise en œuvre dans les cantons, l'état des lieux dans un échantillon d'objets IBN ainsi que l'évolution des effectifs d'amphibiens d'un échantillon d'objets IBN. Dans sa version provisoire de 1994, l'inventaire recensait 892 objets. Il en comptait 897 après la dernière révision, dont 743 objets fixes, 82 itinérants et 72 provisoires. La composition de l'inventaire témoigne d'une dynamique remarquable qui reflète autant l'hétérogénéité des données de base que la dynamique des populations d'amphibiens et de leurs habitats.

Une enquête sur la mise en œuvre de l'inventaire, menée auprès des cantons, a montré que les objets fixes bénéficient majoritairement (env. 80%) d'une protection contraignante pour les propriétaires fonciers (même si, pour la moitié de ces objets, cela se limite au niveau communal) alors que les objets itinérants dépendent principalement de conventions et de charges. Les trois quarts d'entre eux bénéficient également d'une protection contraignante pour les autorités, fixée dans des plans directeurs. Pour une importante minorité d'objets, l'enquête a permis de mettre en évidence des manques au niveau de l'état et de l'entretien, de même qu'un besoin d'action. A ceux-ci s'ajoutent régulièrement des conflits liés à l'utilisation.

En 2005, la situation dans un échantillon de 108 objets IBN a été relevée par des collaborateurs du service conseil de l'inventaire des amphibiens. Ces relevés ont montré des différences sensibles dans l'évaluation des structures des habitats selon qu'il s'agisse d'espèces pionnières ou d'autres espèces: dans 61% des objets abritant des espèces pionnières, l'offre au niveau des plans

d'eau est considérée comme insuffisante pour atteindre les objectifs de protection. Constatation qui ne revient, pour les autres espèces, que dans un tiers des cas. Une comparaison avec l'état initial, relevé en 1990, n'a pu se faire qu'en partie et n'a pas été partout possible. Les résultats montrent que l'aptitude des objets à héberger des espèces pionnières s'est en moyenne légèrement dégradée alors qu'elle s'est un peu améliorée pour les autres espèces.

Un recensement des effectifs d'amphibiens, dans le cadre de l'actualisation de la Liste Rouge, a également eu lieu dans 110 objets. Il a permis des comparaisons avec les relevés antérieurs ainsi que des comparaisons de tendance avec des objets n'appartenant pas à l'IBN. L'évolution des effectifs d'amphibiens est clairement négative, avec une régression de 31% au niveau des espèces pionnières, de 25% des autres espèces rares et de 5% des espèces plus répandues. Par rapport aux sites non IBN, il ne se dégage encore aucune différence au niveau de l'évolution des effectifs d'amphibiens. Les résultats montrent une corrélation entre les effectifs et l'état des objets recensés.

Le bilan intermédiaire permet d'évaluer la situation actuelle dans les objets IBN et fournit de précieuses indications sur le besoin d'action. Ainsi, il apparaît clairement que la situation est insatisfaisante, en particulier pour les espèces pionnières. Ce qui rend d'autant plus importante l'amélioration des conditions de reproduction dans les exploitations de matériaux, de même que la création et l'entretien de nouveaux plans d'eau adaptés, tels que mares temporaires ou prairies occasionnellement inondées. Mais de toute évidence, les seuls objets IBN ne suffiront pas pour atteindre les objectifs de protection des amphibiens. De nouveaux plans d'eau et un entretien adapté des sites de reproduction sont également nécessaires – une tâche qui revient aussi bien aux cantons, qu'aux communes et aux privés.

La publication est disponible, sous forme imprimée ou en fichier PDF, auprès de l'Office fédéral de l'environnement. Commande à l'adresse: <http://www.bafu.admin.ch/schutzgebiete-inventare/07837/index.html?lang=fr>

REPTILIEN / REPTILES

2011 – ein gutes Reptilienjahr?

Im Gegensatz zu den Amphibien dürften die überdurchschnittlich warmen Temperaturen im Frühling und teilweise auch im Sommer 2011 auf die Reptilien eher einen positiven Effekt gehabt haben. Die ersten Mauereidechsen wurden bereits im Januar 2011 beobachtet, was allerdings nicht ungewöhnlich ist, ebenso wenig wie erste Beobachtungen der Aspispiper Ende Februar und Anfang März, sowohl am Jurasüdfuss als auch auf tieferen Lagen in den Alpen. Interessant und bemerkenswert sind demgegenüber aber sehr frühe Eiablagen sowie Geburts- und Schlupftermine. Adrian Borgula und Heinz Bolzern stiessen während Feldarbeiten im Kanton Luzern bereits am 25. Mai 2011 auf offensichtlich ablegebereite Ringelnatterweibchen, und am 30. Mai 2011 fanden sie ein frisches Gelege dieser Art. Die ersten Zauneidechsen- und Mauereidechsen-
schlüpflinge liessen sich 2011 an verschiedenen Orten bereits in der ersten Julihälfte beobachten, was sehr früh ist. Am 6. August 2011 beobachtete Donald Kaden die Geburt von Aspispipern im Jura, und im Berner Oberland stellte Andreas Meyer am 3. September schon Kreuzotterweibchen mit Legefallen fest, die offensichtlich frisch geworfen hatten. Diese Geburtstermine bei den beiden Vipernarten sind überdurchschnittlich früh.

REPTILES

Contrairement à ce qui s'est passé pour les amphibiens, les températures inhabituellement élevées du printemps 2011 ont plutôt eu un effet positif sur les reptiles. Les premiers lézards des murailles ont été observés en janvier 2011 déjà. Cela n'est toutefois pas exceptionnel, moins en tout cas que l'observation précoce de vipères aspics, déjà signalées vers fin février début mars, et ce aussi bien au pied sud du Jura que dans les stations basses des Alpes. En revanche, des pontes et des éclosions très précoces méritent d'être signalées. Adrian Borgula et Heinz Bolzern ont pu observer le 25 mai 2011 déjà, au cours de travaux de terrain dans le canton de Lucerne, des femelles de couleuvre à collier manifestement prêtes à pondre. Le 30 mai, ils ont trouvé une ponte fraîche de cette même espèce. Les premières éclosions de lézard agile en 2011 ont été signalées durant la première quinzaine de juillet en maints endroits, ce qui est très tôt. Cela s'est vérifié également pour le lézard des murailles. Donald Kaden a assisté le 6 août 2011 à la naissance d'une vipère aspic dans le Jura. Andreas Meyer a signalé le 3 septembre déjà une vipère péliade post-parturiente dans l'Oberland bernois. Ces dates de naissance sont plus précoces que la moyenne pour ces deux espèces.

An vielen Standorten brachten die lebendgebärenden Schlangenarten ihre Jungen 2011 überdurchschnittlich früh zur Welt. Im Bild eine hochträchtige Kreuzotter (*Vipera berus*) aus den westlichen Alpen.

En 2011 et dans beaucoup de stations, les femelles des espèces vivipares de serpents ont donné naissance à leurs jeunes plus tôt que les autres années. Sur l'image, une femelle gravide de Vipère péliade (*Vipera berus*) photographiée dans les Alpes occidentales.



© Andreas Meyer



Zur Taxonomie der Mauereidechse in der Schweiz

Lange Zeit wurden die Schweizer Mauereidechsen der Alpennordseite zur Nominatform *Podarcis muralis muralis* gestellt, während die südalpinen Tiere der Unterart *Podarcis muralis maculiventris* zugerechnet wurden. Neuste genetische Studien zeigen, dass die autochthonen Schweizer Tiere nördlich der Alpen aber zur Unterart *Podarcis muralis brogniardii* gehören. Die Mauereidechsen des Tessins und der Bündner Südtäler verbleiben hingegen bei der Unterart *maculiventris*. Silke Schweiger vom Naturhistorischen Wien wird die Resultate ihrer Mauereidechsenstudie im Rahmen des Herpetokolloquiums der karch 2011 vorstellen.

Taxonomie du lézard des murailles en Suisse

Depuis longtemps, les lézards des murailles du nord des Alpes ont été attribués à la sous-espèce nominale *Podarcis muralis muralis*, alors que ceux du sud des Alpes l'étaient à la sous-espèce *Podarcis muralis maculiventris*. Cependant, de récentes études génétiques montrent que les lézards autochtones du nord des Alpes appartiennent à la sous-espèce *Podarcis muralis brogniardii*. Les lézards des murailles du Tessin et des vallées sud des Grisons restent par contre attribués à la sous-espèce *maculiventris*.



(© Andreas Meyer)

Die Mauereidechsen der Schweizer Alpennordseite werden entsprechend den neusten genetischen Untersuchungen nicht mehr zur Nominatform, sondern zur Unterart *Podarcis muralis brogniardii* gestellt.

Selon les résultats des analyses génétiques, récentes, le Lézard des murailles du nord des Alpes ne doit plus être rattaché à la forme nominale, mais à la sous-espèce *Podarcis muralis brogniardii*.



Die Mauereidechse (*Podarcis muralis*) – Konkurrenz für die Zauneidechse (*Lacerta agilis*)

Im Bündner Rheintal hat sich die Mauereidechse, die hier nur allochthon vorkommt, in den vergangenen Jahren stark ausgebreitet (KÜHNIS & SCHMOCKER, 2008). Ähnliche Beobachtungen stammen auch aus anderen, weniger gut untersuchten Regionen der Schweiz. Offensichtlich breiten sich aber nicht nur allochthone Populationen aus, sondern auch – soweit bekannt – autochthone Bestände der Mauereidechse. Beispielsweise hat sich die Art in mehreren Talschaften des Berner Oberlandes seit dem kantonalen Reptilieninventar 1990 bis zu sechs Kilometer weit talaufwärts ausgebreitet und dabei das vertikale Verbreitungsgebiet bis zu 500 Höhenmeter nach oben erweitert. Während die Art hier typischerweise xerotherme Standorte wie Felsfluren, Blockhalden und Mauerwerk aller Art besiedelt, findet sie sich vor allem im Mittelland zunehmend auch an eher atypischen Standorten wie strukturarmen Böschungen oder Waldränder, die kaum steinige Strukturen aufweisen und traditionell eher von der Zauneidechse oder der Waldeidechse (*Zootoca vivipara*) besiedelt werden. Nicht selten kommt es hier offenbar zu Konkurrenzsituationen, die häufig zugunsten der Mauereidechse aussehen. So sind der karch inzwischen zahlreiche Standorte bekannt, die noch in den 1990er-Jahren ausschliesslich von der Zauneidechse besiedelt wurden, heute aber vollständig von der Mauereidechse besetzt sind. Unklar ist, ob es sich ausschliesslich um allochthone Genotypen der Mauereidechse handelt, oder ob dieser Verdrängungsprozess auch von einheimischen Mauereidechsen in Gang gesetzt wird. Ebenso offen ist die Frage, welche Faktoren zur Verdrängung der Zauneidechse führen. Entsprechende Untersuchungen wären äusserst wünschenswert, zumal durchaus auch schutzrelevante Konsequenzen für die Zauneidechse zu erwarten sind.

Le lézard des murailles (*Podarcis muralis*), concurrent du lézard agile (*Lacerta agilis*)

Dans la vallée grisonne du Rhin, le lézard des murailles qui n'est là qu'une espèce allochtone s'est largement répandu au cours des années passées (KÜHNIS & SCHMOCKER, 2008). Des observations similaires proviennent d'autres régions moins étudiées de Suisse. Manifestement, ce ne sont pas seulement des populations allochtones qui se répandent mais également – pour autant qu'on puisse en juger – des populations autochtones. Par exemple, dans plusieurs vallées de l'Oberland bernois, l'espèce a colonisé jusqu'à 6 km de plus à l'intérieur des vallées et a également gagné près de 500 m en altitude, depuis l'inventaire cantonal des reptiles de 1990. Alors que l'espèce occupe en principe des milieux typiquement xérothermes, comme les affleurements rocheux, les éboulis et les murs de toute sorte, on la trouve – en particulier sur le Plateau, où elle est également en expansion – plutôt dans des milieux atypiques tels que lisières ou talus pauvres en structures pierreuses, milieux qui étaient traditionnellement occupés plutôt par le lézard agile ou le lézard vivipare (*Zootoca vivipara*). Les situations de concurrence ne sont pas rares et elles semblent souvent tourner à l'avantage du lézard des murailles. Ainsi de nombreuses stations connues du karch, qui dans les années 1990 encore étaient occupées exclusivement par le lézard agile, sont aujourd'hui entièrement colonisées par le lézard des murailles. On ne sait pas encore si l'on a affaire uniquement au génotype allochtone du lézard des murailles ou si ce phénomène d'éviction est aussi le fait de populations indigènes en progression. De toute manière, la question des facteurs qui conduisent à l'éviction du lézard agile reste ouverte. Des recherches sur le sujet sont vraiment souhaitables, d'autant plus si on peut en tirer des conclusions utiles pour la protection du lézard agile.

KÜHNIS, J. B. & SCHMOCKER, H. (2008): Zur Situation der Mauereidechse (*Podarcis muralis*) im Fürstentum Liechtenstein und im schweizerischen Alpenrheintal. - Zeitschrift für Feldherpetologie 15: 43-48.

PRAXISMERKBLÄTTER

Praxismerkbblätter «Artenschutz» für die stark gefährdeten Amphibienarten

Im Jahr 2010 erarbeitete die karch in enger Zusammenarbeit mit mehreren Amphibienspezialisten und spezialistinnen mit langjähriger Praxiserfahrung jeweils ein Merkblatt «Artenschutz» für die stark gefährdeten Amphibienarten Gelbbauchunke, Geburtshelferkröte, Kreuzkröte, Laubfrosch, Springfrosch sowie für Kammolch und Teichmolch. Die meisten dieser Amphibienarten sind aufgrund empfindlicher Bestandeseinbrüche oder aufgrund eines kleinen Verbreitungsgebietes gefährdet. Damit ihr Populationsrückgang gestoppt werden kann, sind diese Arten dringend auf Fördermassnahmen angewiesen. Deshalb ist es das Ziel dieser Praxismerkbblätter, das vorhandene Fachwissen für die Amphibienschutzpraxis aufzubereiten und einem breiteren Publikum zugänglich zu machen. Die Praxismerkbblätter richten sich deshalb primär an alle in Anliegen des Amphibienschutzes involvierten Behörden (Naturschutz-, Forst-, Wasserbau-, Tiefbau-, Landwirtschafts-, Fischereiabteilung, u.a.) sowie an weitere Akteure wie Naturschutzorganisationen, Gemeinden, Umweltberatungsbüros, Grundeigentümer etc.

Die Praxismerkbblätter zeigen auf, welche Gewässertypen für bestimmte Arten geeignet sind, und sie formulieren sinnvolle Fördermassnahmen für die einzelnen Arten. Die Massnahmen sind übersichtlich in die Themenbereiche Wasserbau, Landwirtschaft, Abbaugelände, Wald, Siedlungsraum und Verkehrswege gegliedert, wo die unterschiedlichen Umsetzungsmöglichkeiten dieser Massnahmen mit zahlreichen Fotos illustriert werden. Mit einem erfolgreichen Beispiel aus der Praxis wird gezeigt, wie Amphibienmassnahmen konkret umgesetzt werden können. Dabei werden der Ausgangszustand, die ergriffenen Massnahmen sowie die Erfolgskontrolle erläutert und allfällige Interessenskonflikte und deren Lösungen beschrieben. Zudem findet sich als Hilfestellung für die Realisierung neuer Gewässer im Anhang der Praxismerkbblätter eine Zusammenstellung mit den wichtigsten Planungsschritten und ungefähren Kostenschätzungen des Weiherbaus für Amphibien. Zur Erarbeitung von regionalen bis kantonalen Schutz- und

NOTICES PRATIQUES

Notices pratiques pour la protection des espèces d'amphibiens très menacées

En 2010, en étroite collaboration avec de nombreux spécialistes des amphibiens bénéficiant d'années d'expérience, le karch a élaboré une notice pratique pour chacune des espèces très menacées, sonneur à ventre jaune, crapaud accoucheur, crapaud calamite, rainette, grenouille agile, triton crêté, triton lobé. La plupart de ces espèces sont menacées, soit suite à un effondrement massif des effectifs, soit à cause de leur faible aire de distribution. Ces espèces dépendent de mesures de promotion urgentes, de façon à pouvoir enrayer le recul de leurs populations. L'objectif de ces notices pratiques est donc de présenter les connaissances techniques, acquises dans la pratique de la protection des amphibiens, afin de les rendre accessibles à un plus large public. C'est pourquoi les notices pratiques s'adressent en premier lieu à tous les services impliqués dans la protection des amphibiens (services de protection de la nature, des forêts, des cours d'eau, des travaux publics, de l'agriculture, de la pêche, entre autres) ainsi qu'à d'autres acteurs, comme les organisations de protection de la nature, les communes, les bureaux d'environnement, les propriétaires fonciers, etc.

Les notices pratiques présentent les types de plans d'eau adaptés à chaque espèce menacée, des mesures de promotion pertinentes ainsi que diverses possibilités de mise en œuvre. Les mesures sont organisées selon divers domaines thématiques, cours d'eau, agriculture, exploitation de matériaux, forêt, zones urbaines et voies de communication. De nombreuses photos illustrent les différentes possibilités de mise en œuvre de ces mesures. A travers un exemple pratique couronné de succès, la notice montre comment les mesures en faveur des amphibiens peuvent concrètement être mises en œuvre. La situation de départ, les mesures prises et le suivi entrepris y sont présentés; les éventuels conflits d'intérêts ainsi que leurs solutions y sont également décrits. En outre, pour aider à la réalisation de nouveaux plans d'eau, les notices pratiques fournissent en annexe une synthèse des principales étapes de la planification et une estimation approximative des

Förderprojekten sowie von Aktionsplänen stehen neu Karten mit dem aktuellen Kenntnisstand der Verbreitung zur Verfügung. Diese Karten bilden eine erste, wichtige Entscheidungsgrundlage bei der Auswahl der Gebiete für Fördermassnahmen zugunsten einer stark gefährdeten Amphibienart. Zurzeit stehen die «Praxismerkbblätter Artenschutz» für stark gefährdete Amphibienarten in deutscher sowie französischer Sprache zur Verfügung und können als PDF kostenlos bei der [karch](http://www.karch.ch) bezogen werden. Die oben erwähnten Karten stehen ebenfalls zum Download bereit. Weitere Praxismerkbblätter zur Förderung der gefährdeten einheimischen Reptilien sowie zu den für Reptilien sehr wertvollen Kleinstrukturen sind momentan in Erarbeitung.

Bezugsadresse Praxismerkbblätter und Karten:
www.karch.ch → Amphibien → Praxismerkbblätter Amphibien

coûts d'aménagement d'un étang pour amphibiens. Des cartes récentes, reflétant l'état actuel des connaissances sur la distribution, sont mises à disposition pour permettre l'élaboration de projets de protection et de promotion régionaux et cantonaux ainsi que de plans d'action. Ces cartes constituent une première et importante base de décision dans le choix de sites où des mesures de promotion en faveur des amphibiens très menacés se justifient. Pour le moment, les «notices pratiques pour la protection des espèces» en faveur des amphibiens très menacés sont disponibles en allemand et en français et peuvent être téléchargées gratuitement en format PDF sur le site du [karch](http://www.karch.ch). Les cartes mentionnées plus haut sont également téléchargeables. D'autres notices pratiques sur la promotion des reptiles indigènes menacés ainsi que sur les petites structures favorables aux reptiles sont actuellement en cours d'élaboration.

Adresse de commande des notices et des cartes:
www.karch.ch → Amphibiens → Notice pratique

Die «Praxismerkbblätter Artenschutz» erläutern anhand zahlreicher Fotos, welche Gewässer für welche gefährdete Amphibienart geeignet sind und zeigen verschiedene Umsetzungsmöglichkeiten von Fördermassnahmen.

Les «notices pratiques pour la protection des espèces» montrent, au moyen de nombreuses photos, quels plans d'eau sont adaptés à quelle espèce menacée d'amphibiens; elles présentent également différentes possibilités de mise en œuvre des mesures de promotion.



(© Mario Lippuner)

VERANSTALTUNGEN MANIFESTATIONS

EIN BLICK ZURÜCK

Teichmolch-Tagung der AG Feldherpetologie der DGHT

Am 20. und 21. November 2010 fand in Hannover die Tagung «Verbreitung, Ökologie und Schutz des Teichmolchs (*Triturus vulgaris*) – Lurch des Jahres 2010» statt. Etliche Referenten und eine Referentin beschrieben Bestandessituation, Ökologie und Schutz des Teichmolchs in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Während aus der Schweiz berichtet wurde (Kurt Grossenbacher und Benedikt Schmidt), dass der Teichmolch eine seltene Art ist und stellenweise starke Bestandesrückgänge zu verzeichnen sind (Antoine Gander und Benedikt Schmidt), so ist der Teichmolch weiter nördlich und östlich eine häufige Art – so wie in der Schweiz etwa der Bergmolch. Daher sind auch die Studien über die Ökologie und Habitatansprüche nur schwer auf die Schweiz übertragbar.

UN COUP D'OEIL EN ARRIÈRE

Congrès du groupe de travail herpétologie de terrain de la DGHT sur le triton lobé

Les 20 et 21 novembre 2010 s'est déroulé à Hanovre le congrès «Distribution, écologie et protection du triton lobé (*Triturus vulgaris*) – amphibien de l'année 2010». Plusieurs intervenants ont décrit la situation des populations, l'écologie et la protection du triton lobé en Allemagne, en Autriche et en Suisse. Alors qu'en Suisse il est établi que le triton lobé est une espèce rare (Kurt Grossenbacher et Benedikt Schmidt) et que ses effectifs ont subi par endroits des reculs importants (Antoine Gander et Benedikt Schmidt), cet amphibien est une espèce courante plus au nord et à l'est – au même titre que le triton alpestre dans notre pays. C'est pourquoi les études sur l'écologie et les exigences vis-à-vis de l'habitat sont difficilement transposables à la Suisse.



(© Andreas Meyer)

Die Tessiner Populationen des Teichmolchs gehören zur Unterart *Lissotriton vulgaris meridionalis*, dem Südlichen Teichmolch.

Les populations tessinoises du Triton lobé appartiennent à la sous-espèce *Lissotriton vulgaris meridionalis*, le Triton lobé méridional.



EIN BLICK VORAUSS

Herpetologisches Kolloquium der karch am 3. Dezember 2011

Das 18. Herpeto-Kolloquium der karch findet am 3. Dezember 2011 im Grand Auditoire de Chimie, Université de Fribourg, Pérolles, 1700 Fribourg statt. Wir freuen uns auf ein interessantes, abwechslungsreiches Programm und zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer! Bitte merken Sie sich den Termin vor.

Amphibien- und Reptilienkurse der karch 2012

Die karch wird auch im Frühling 2012 wieder Einführungskurse in die Bestimmung und Biologie der einheimischen Amphibien- und Reptilienarten anbieten. Die entsprechenden Daten und Informationen finden Sie ab November 2011 auf www.karch.ch

Internationale Fachtagung der AG Feldherpetologie der DGHT: «Verbreitung, Ökologie und Schutz der Mauereidechse (*Podarcis muralis*) – Reptil des Jahres 2011» am 19. und 20. November 2011 in Offenburg (D)

Ziele/Schwerpunkte der Tagung:

- Verbreitung der Mauereidechse im Gesamtareal mit Schwerpunkt Mitteleuropa;
- Verbreitung der Unterarten im Gesamtareal mit Schwerpunkt Mitteleuropa; welche Unterarten sind nördlich der Alpen autochthon bzw. allochthon?
- Welche Auswirkungen haben ausgesetzte Mauereidechsen auf die heimische Fauna?
- Neue Erkenntnisse zur Biologie und Ökologie;
- Wie ist der aktuelle rechtliche Status und welchen Schutz hat die Mauereidechse?
- Welche vorgezogene Ausgleichmaßnahmen (CEF-Maßnahmen) sind sinnvoll?
- Dienen Umsiedlungen dem Schutz und der Erhaltung von Mauereidechsen-Populationen oder führen derartige Maßnahmen nur zu Stress und Verderben?
- Welche Schutzkonzepte und Schutzmaßnahmen gibt es für die Mauereidechse?

UN COUP D'ŒIL EN AVANT

Colloque herpétologique du karch, 3 décembre 2011

Le 18^e colloque herpétologique du karch se tiendra le 3 décembre 2011 au grand auditoire de l'institut de chimie, Université de Fribourg, Pérolles, 1700 Fribourg. Nous nous réjouissons de faire découvrir un programme riche et varié et espérons une nombreuse participation! Merci de réserver la date!

Cours du karch 2012 sur les amphibiens et reptiles

Le karch proposera à nouveau au printemps 2012 un cours d'introduction sur la détermination et la biologie des amphibiens et reptiles indigènes. Les dates et informations sur le cours seront disponibles sur notre site www.karch.ch, à partir de novembre 2011.



VERSCHIEDENES DIVERS

BITTE MELDEN SIE IHRE AMPHIBIEN- UND REPTILIENBEOBACHTUNGEN DER KARCH

Die Karch ist darauf angewiesen, dass amphibien- und reptilieninteressierte Personen ihre feldherpetologischen Funde melden. Jede Meldung ist herzlich willkommen, ganz explizit auch solche von eher häufigen Arten wie Erdkröte, Grasfrosch, Waldeidechse oder Blindschleiche. Sie haben verschiedene Möglichkeiten, der Karch Ihre Amphibien- und Reptilienbeobachtungen zu melden. Bitte wählen Sie jene aus, die Ihnen am besten liegt:

Daten online über Webfauna und Webfauna Light melden: Wenn Sie beabsichtigen, uns regelmässig Amphibien- oder Reptilienbeobachtungen zu melden, oder wenn Sie jederzeit wieder Zugriff auf Ihre gemeldeten Daten haben möchten, dann empfehlen wir Ihnen, sich bei uns zu registrieren und die Eingabemaske Webfauna zu benutzen. Bitte beachten Sie, dass auf der Eingabemaske nur die mit rotem Stern markierten Felder obligatorisch ausgefüllt werden müssen. Wenn Sie uns nur eine einzelne Amphibien- oder Reptilienbeobachtung melden möchten, dann benutzen Sie dazu am einfachsten Webfauna Light. Die entsprechenden Links finden Sie auf www.karch.ch unter der Rubrik «Beobachtungen melden».

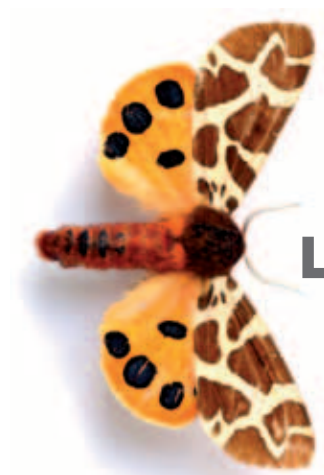
Selbstverständlich nehmen wir weiterhin und jederzeit auch gerne Daten in anderer digitaler Form, handschriftlich oder telefonisch entgegen! Falls Sie handschriftliche Notizen, Feldbücher oder Beobachtungsformulare besitzen, in die Sie über Jahre hinweg Dutzende oder vielleicht sogar Hunderte von Beobachtungen eingetragen haben, Ihnen aber die Zeit oder die Möglichkeiten fehlen, diese wertvollen Daten auf dem Computer zu erfassen, dann zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren. Gerne übernehmen wir die digitale Erfassung ihrer Daten, die wir Ihnen dann selbstverständlich wieder in EDV-Form zur Verfügung stellen.

PRENEZ LA PEINE D'ANNONCER VOS OBSERVATIONS AMPHIBIENS ET REPTILES AU KARCH

Le Karch dépend des observations de terrain que les connaisseurs des amphibiens ou des reptiles lui transmettent. Toute annonce est la bienvenue et cela même si elle concerne des espèces assez fréquentes, comme le crapaud commun, la grenouille rousse, le lézard vivipare ou l'orvet. Vous avez différentes possibilités pour la transmission de vos observations d'amphibiens et de reptiles. Veuillez choisir celle qui vous convient le mieux:

Annonces en ligne sur Webfauna et Webfauna light: Si vous avez l'intention de nous transmettre régulièrement des observations, ou si vous souhaitez pouvoir consulter en tout temps vos données transmises, nous vous conseillons alors de vous inscrire et d'utiliser le masque de saisie Webfauna. Notez que seuls les champs avec une étoile rouge doivent obligatoirement être remplis. Si vous souhaitez nous transmettre une seule observation d'amphibien ou de reptile, vous pouvez utiliser la formule simplifiée Webfauna Light. Vous trouverez les liens utiles sur www.karch.ch à la rubrique Transmettre des observations.

Il va de soi que nous acceptons également les données informatisées sous une autre forme ainsi que celles communiquées par courrier ou par téléphone! Si vous possédez des notes manuscrites ou des carnets de terrain avec vos observations anciennes ou récentes, et si vous n'avez pas le temps ou la possibilité de les informatiser, alors n'hésitez pas à nous contacter. C'est volontiers que nous enregistrerons vos données sur support informatique et que nous vous les mettrons à disposition sous cette forme.



LITERATUR LITTÉRATURE

NEUE HERPETOLOGISCHE FACHLITERATUR PUBLICATIONS HERPÉTOLOGIQUES RÉCENTES

GROSSE, W.-R. (2011): Der Teichmolch. Westarp Wissenschaften, Hohenwarsleben. 274 Seiten. ISBN-13:978-3-89432-476-6.

1957 erschien in der Neuen Brehm Bücherei eine Monographie über den Teichmolch von G. E. Freytag. Im Westarp Verlag ist nun eine neue Monographie des Teichmolchs erschienen, welche das alte Wissen und den Wissenszuwachs der letzten 50 Jahre zusammen fasst. Auf 274 Seiten beschreibt Dr. W.-R. Grosse ausführlich Systematik, Evolution, innerartliche Gliederung, Biogeografie, Morphologie, Anatomie, Physiologie, ökologie, Verhalten, Populationsbiologie, Paarung, Fortpflanzung, Entwicklung, Gefährdung, Schutz, Haltung und Pflege sowie Methoden und Forschungsziele. Ein 27-seitiges Literaturverzeichnis ergänzt die Kapitel und liefert die Quellen. Der Text wird durch zahlreiche Grafiken, Karten und guter Farbfotos. Insgesamt ist das Buch sehr gut gelungen, informativ und kann vorbehaltlos empfohlen werden. Eine Leseprobe gibt es hier: <http://www.neuebrehm.de/leseproben/89432476.pdf>
En 1957, la Neue Brehm Bücherei publiait une monographie de G. E. Freytag sur le triton lobé. Une nouvelle monographie consacrée à cette espèce est parue récemment chez Westarp Verlag. Elle présente aussi bien les connaissances que l'on avait autrefois de l'espèce que celles acquises au cours des 50 dernières années. Dans ces 274 pages, Le Dr W.-R. Grosse décrit de manière détaillée la systématique, l'évolution, la division en sous-espèces, la biogéographie, la morphologie, l'anatomie, la physiologie, l'écologie, le comportement, la biologie des populations, l'accouplement, la reproduction, le développement, les menaces, la protection, la conservation et les soins ainsi que les méthodes et les objectifs de la recherche. Une bibliographie de 27 pages complète les chapitres et fournit les sources. Le texte est enrichi de nombreux graphiques, cartes et de belles photos couleur. Dans l'ensemble, l'ouvrage est très réussi, riche d'informations et peut être recommandé sans réserve. Un extrait vous est proposé sous: <http://www.neuebrehm.de/leseproben/89432476.pdf>

GLANDT, Dieter (2011): Grundkurs Amphibien- und Reptilienbestimmung: Beobachten, Erfassen und Bestimmen aller europäischen Arten. Quelle & Meyer Verlag, Wiebelsheim. 411 Seiten. ISBN 978-3-494-01496-8

In seinem neuen Buch beschreibt Dr. Dieter Glandt Feldmethoden, welche beim Studium und beim Schutz von Amphibien und Reptilien zum Einsatz kommen. Der zweite Teil des Buches ist dann der Bestimmung von Amphibien (Eier, Larven, Adulte) und Reptilien gewidmet. Praktisch ist auch die Liste der Bezugsquellen für Gerätschaften. Das Buch ist reich illustriert mit Fotos und Skizzen. Das kleine Format ermöglicht es, das Buch ins Feld mitzunehmen. Das Buch ist sehr gut gelungen, informativ und kann vorbehaltlos empfohlen werden.
Dans son nouvel ouvrage, le Dr Dieter Glandt décrit les méthodes de terrain utilisées pour l'étude et la protection des amphibiens et reptiles. La deuxième partie de l'ouvrage est consacrée à la détermination des amphibiens (œufs, larves, adultes) et des reptiles. On y trouve aussi une liste utile d'adresses fournissant du matériel technique. Le livre est richement illustré de photos et de dessins. Son format de poche permet de l'emporter sur le terrain.

EMPFEHLENSWERTE WEBSITES SITES INTERNET RECOMMANDÉS

Systematik und Taxonomie / Systématique et taxonomie:

<http://research.amnh.org/vz/herpetology/amphibia/index.php>
<http://www.reptiliaweb.org/>

Literatur / Bibliographie:

<http://www.herpllit.com>

Herpetofauna Europas / Herpétofaune européenne:

<http://www.herp.it>
<http://www.euroherp.com>
<http://en.balkanica.info/>
<http://www.herpetofauna.at/>
<http://nemys.ugent.be/start.asp?group=16>
<http://www.herpetofauna.gr/>

INFORMATIONS ADMINISTRATIVES

FUSION CSCF ET KARCH

Suite aux démarches administratives entamées en 2009, la fusion entre le CSCF et le karch a été approuvée par le Département fédéral de l'intérieur le 6 juillet 2010. La modification des statuts du CSCF (dénomination de la fondation, but et organisation) a permis à l'entité **CSCF & karch** d'être entérinée avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2010.

Il ressort du compte d'exploitation que l'exercice 2010 a été bénéficiaire. L'excédent de recettes enregistré a permis de recharger les différentes réserves à hauteur de CHF 185'000:

• développements informatiques:	50'000.–
• formation continue:	40'000.–
• publications karch:	15'000.–
• réserve sur les «en cours» engagés:	58'000.–
• homepage (renouvellement du site internet www.karch.ch)	22'000.–

COMPTES 2010

Cette fusion a exigé une consolidation des budgets et des comptes du CSCF et du karch ainsi que leur redistribution en une seule entité mais déployant plusieurs types d'activités tel le conseil ou l'acquisition, la validation et la gestion des données.

Plus de 30% de ces réserves ont été constituées afin de payer en 2011 des engagements pris en 2010. Le solde est dévolu au financement de nouveaux projets de développements.

Exploitation CSCF & karch au 31 décembre 2010

Produits		au budget
BAFU - BdD	870'000.00	910'000.00
BAFU - Conseil	580'000.00	382'000.00
BAFU - Artenschutz	110'120.00	10'000.00
BAFU - Conseil Castor	79'000.00	500.00
BAFU - GBIF	180'000.00	20'000.00
BAFU - IANB	100'000.00	
Subvention BAFU international	23'148.80	15'000.00
Cantons	49'350.00	67'700.00
Ventes publications	19'484.13	2'000.00
Honoraires et dons	112'283.68	
Revenus des capitaux	4'086.69	
Dissolution réserve	28'791.45	
Charges		
Charges de publications	69'881.95	60'000.00
Salaires et charges sociales (fixe)	1'161'129.30	1'027'500.00
Charges des contrats annexes	430'049.00	35'200.00
Salaires et charges sociales (tempo)	15'644.41	16'700.00
Autres charges de personnel (fixe)	46'582.26	400.00
Charges de locaux	45'891.00	3'000.00
Frais administratifs	29'972.37	1'900.00
Frais d'expédition et de téléphone	7'622.31	71'000.00
Frais et maintenance informatique	79'775.35	15'000.00
Frais base de données	24'581.46	2'500.00
Bibliothèque	6'576.60	174'000.00
Rencontres, excursions, cours	8'524.42	
Frais Z3/Z4 et BDM-CH	29'694.50	
Création et augmentation réserves	185'000.00	
	2'140'924.93	2'156'264.75
Résultat	15'339.82	0.00
	2'156'264.75	2'156'264.75

compte d'exploitation 2010.



GLOSSAIRE



ART	agroscope FAL-Reckenholz	MFH	Miscellanea faunistica helvetiae
BdD	banque de données	MHNG	Muséum d'histoire naturelle de Genève
BAFU	Bundesamt für Umwelt (=OFEV)	MHNN	Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel
BDM-CH	Biodiversity Monitoring Schweiz	MZL	Musée zoologique de Lausanne
CA	Christoph Angst (CSCF & karch)	NISM	Nationales Inventar der Schweizer Moosflora
CCO	Centre de coordination ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris	NLU	Institut für Natur-, Landschafts- und Umweltschutz (Universität Basel)
CH-D	Suisse allemande	NMB	Naturhistorisches Museum Basel
CH-I	Suisse italienne (sud des Alpes)	NMLU	Naturmuseum Luzern
CM	Christian Monnerat (CSCF & karch)	OFEV	Office fédéral de l'environnement (=BAFU)
CSCF	Centre suisse de cartographie de la faune	OFS	Office fédéral de la santé publique
CRSF	Centre du Réseau Suisse de Floristique	PPS	Pelouses et pâturages secs (=TWW)
DFH	Documenta faunistica helvetiae	PT	Pascal Tschudin (GBIF.ch, CSCF & karch)
DO	Devi Oedipe (CSCF & karch)	RT	Rita Tesch (CSCF & karch)
ETH	Eidgenössische technische Hochschule Zurich	SANU	Bildung für nachhaltige Entwicklung
EL	Emanuela Leonetti (CSCF & karch)	SC	Simon Capt (CSCF & karch)
FC	François Claude (CSCF & karch)	SEG	Schweizerische entomologische Gesellschaft (=SSE)
FF	Fabien Fivaz (CSCF & karch)	SSE	Société suisse d'entomologie (=SEG)
FH	Fauna Helvetica	SSF	Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse in der Schweiz
FIBL	Forschungsinstitut für biologischen Landbau	SSS	Société suisse de systématique (= Swiss systematic society)
GBIF	Global biodiversity information facility	SITEL	Service informatique et télématique de l'Université de Neuchâtel
karch	Koordinationsstelle für Amphibien und Reptilienschutz Schweiz	TWW	Trockenwiesen und Weiden (=PPS)
KOF	Koordinationsstelle Ost für Fledermaus-schutz (=SSF)	UICN	Union internationale pour la conservation de la nature
KS	Karin Schneider (antenne CH-D CSCF, ART Reckenholz)	WSL	Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft
IH	Insecta helvetica	YC	Yannick Chittaro (CSCF & karch)
MA	Michele Abderhalden (antenne CH-I, Lugano)	YG	Yves Gonseth (CSCF & karch)
MB	Mahmoud Bouzelboudjen (consultant informatique CSCF au SITEL)		



REMERCIEMENTS

Nous remercions aussi très sincèrement les 704 naturalistes dont les observations ont été chargées ou saisies en 2010. Notre travail serait impossible sans leur aide.



Michele Abderhalden
Angelika Abderhalden-Raba
Elena Abela
Adrian Aebischer
Ulrich Aistleitner
Hassan Al Mazyad
Martin Albrecht
Dunja Al-Jabaji
Benjamin Allen
Walter Amacker
Bastien Amez-Droz
Felix Amiet
Asami Ammann-Honda
Adolf Amrein
Walter Amrhein
François Anex
Fernando Angelini
Christof Angst
Michel Antoniazza
Fredy Arnold
Georg Artmann-Graf
Markus Aschwanden
Gerhard Bächli
Christian Bachmann
Martina Bächtiger
Elias Bader
David Badstuber
Jean-Marie Baeriswyl
Sébastien Balmer
Danilo Baratelli
Alain Barbalat
Sylvie Barbalat
Albert Bassin
Manuela Battagelo Gloor
Gieri Battaglia
Robert Bättig
Michel Baudraz
Vincent Baudraz
Jean-Yves Baugnée
Patrick Bault
Marlies Baumgartner
Gérard Beaud
Michel Beaud
Christian Benetollo
Ulrich Bense
Jacques Berlie
Christian Bernasconi
Barbara Berner
Renaud Bernhard
Georgy Besson
Simon Best
Claude Besuchet
Caroline Betto-Colliard
Ursula Beutler
Markus Bichsel
Heribert Bielmann
Katrín Bieri
Heinrich Biermann
François Biollaz
Simon Birrer
Stefan Birrer
Margrith Bischof
Mickael Blanc
Gilles Blandenier

Michel Blant
Hans-Jörg Blaser
Herbert Blättler
Martin Blattner
Hermann Blöchliger
Josef Blum
Max Blumer
Roland Bochslér
Thierry Bohnenstengel
Martin Bolliger
Daniel Bolt
Heinz Bolzern
Mario Böni
Pierre Bonmariage
Fabio Bontadina
Yves Borcard
Jacques Bordon
Matthias Borer
Frank Borleis
Alex Bösch
Nathalie Boschung
Yves Bötsch
Hansjörg Brägger
Arnaud Brahier
Christian Brändli
Martin Brantschen
John Breitenmoser
Stève Breitenmoser
Thomas Breunig
Thomas Briner
Christophe Brossard
Christine Brunner
Hervé Brustel
Rudolf Bryner
Rudolf Büchi
Urs Buchs
Manuel Bueno
Thomas Bühler-Cortesi
Peter Bühlmann
Rosmarie Bühlmann
Gion Bundi
Markus Bur
Daniel Burckhardt
Marc Burgat
Pierrick Buri
Antoine Burri
Françoise Burri
Jean-François Burri
Reto Burri
Floriane Bussereau
Benjamin Calmont
Mikael Cantin
Simon Capt
Gilles Carron †
Ingrid Casellini
Hubert Cattin
Karel Cerny
Nathalie Cesarini
Thierry Chatelain
Laëtitia Chedorge
Marie-Christine Chittaro
Yannick Chittaro
Kresten Christensen
Bernard Claude

Francis Claude
François Claude
Renata Colavito
Manfred Colling
Alberto Conelli
Francis Cordillot
Regula Cornu
Daniela Corrodi
Nora Dainton
Heini Dalcher-Singer
Elisabeth Danner
D. Davidoff
Romano de Marchi
Nicola de Tann
Lukas De Ventura
Michel Decremps
Werner Degonda
Gaëtan Delaloye
Flavio Delfante
Sandra De-Luigi
Eliane Demierre
Susi Demmerle
Xavier Denys
Gieri Derungs
Jean-Paul Descombes
Florian Dessimoz
Verena Döbelin
Sylvia Donon
Boris Droz
Hubert du Plessix
Heidimarie du Villard
Philippe Dubey
Peter Duelli
Jérôme Duplain
Fernand Dupré
Goran Dusej
Angélique Duvoisin
Peter Eggenberger
Lisa Eggenschwiler
Joris Egger
Konrad Eigenheer
Christof Elmiger
Hans-Ruedi Erne
Hubert Erni
Walter Ettmüller
Philippe Falcy
Martial Farine
Emmanuelle Favre
Virginie Favre
François Felber
Daniel Fellay
Nicola Ferrari
Jean-Luc Ferrière
Jean Feuz
Gregor Fiechter
Josef Fischer
Fabien Fivaz
Traute Fliedner
Isabelle Flöss
Christian Flück
Jean-Pierre Flück
Markus Fluri
Verena Fontana
Danilo Foresti

Isabella Forini
Christoph Forrer
Jérôme Fournier
Erika Franc
Murielle Franc
Charles Francey
Gabriele Franzini
Adrienne Frei
Philippe Frei
Dieter Fritsch
Stefan Fritsche
Ruedi Fuchs
Bertrand Fuhrer
Stephan Furrer
Antoine Gander
Sissi Gandolla
Eugen Gasser
Otto Geckeler
Franz Geiser
Michael Geiser
Jörg Gemsch
Anatole Gerber
Jean-Claude Gerber
Sébastien Gerber
David Gerke
Gerke David
Christoph Germann
Karim Ghali
Philipp Gieger
Andreas Gigon
Michael Gilgen
René Gilgen
Michael, Lea Gilgen Kamber
Jean-Pierre Girod
Helene Gisin
Esther Glaus
Urs N. Glutz Von Blotzheim
Matthias Gmür
Walter Gobat
Volker Gollkowski
Michael Goltz
Morgane Gonseth
Yves Gonseth
Christoph Graber
Roland Graber
Petra Graf
Roman Graf
Ruedi Greber
Jérôme Gremaud
Stefan Grichting
Frédéric Grimaître
Thierry Grobet
Jacqueline Grosjean
Andrin Gross
Jon Gross
Hans Grossen
Ernst Grütter-Schneider
Raymond Guenin
Claude Guex
Véronique Guglielmetti
Peter Guldener
Hugo Guntern
Jodok Guntern
Marcel Güntert



René Güttinger	Andreas Jaun	Heinz Lüscher	Marco Nembrini
Andreas Gygax	Martin Jeker	Urs Lustenberger	Fritz Neuenschwander
Renate Gygax-Däppen	David Jenny	Thomas Lüthi	Rainer Neumeyer-Funk
Corina Haas	Regina Joehl	Barbara Mächler	Alain Niclass
Jean-Paul Haenni	Norbert Jordan	Til Macke	Giorgio Nidola
Patrick Häfliger	Pierre Jordan	Maddalena Tiziano	Barbara Nitz
Rosemarie Häfliger	Sabine Joss	Tiziano Maddalena	Jürg Nufer-Schibli
Stefan Hafner	Jean-Claude Jossevel	Frédéric Maeder	Béatrice Nussberger
Heiner Haller	Urs Jost	Alain Maibach	Christoph Oberer
Marco Hammel	Heidi Jost-Stucki	Alexandra Maibach	Eliane Odermatt
Frank Hampel	Alain Jotterand	Alexandre Maillefer	Regula Odermatt
Rolf Hangartner	Laurent Juillerat	Stéphanie Maire	Denis Odier
Simon Hänni	Pierre Juillerat	Sandro Marcacci	Beat Oertli
Daniel Hardegger	Monika Jung	Marchesi Paul	Laurent Oppliger
Candida Haritz	Alois Jung-Bucher	Paul Marchesi	Nikolai Orgland
Kathrin Hartmann	J. Käser	Alain Marclay	Marco Pacchiarini
Ernst Hartmeier	Christoph Käsermann	Thomas Marent	Guy Padfield
Peter Hättenschwiler	Hubert Käslin	Werner Marggi	Paolo Palmi
P. Hauenstein	Bruno Keist	Alessandro Margnetti	Wolfgang Pankow
Werner Hauenstein	Bernhard H. Keller	Kathi Märki	Simon-Pierre Parrat
Jacques Hausser	Daniela Keller	David Marques	Aline Pasche
Josef Heer	Roland Keller	Pierre-Alain Marro	Nicola Patocchi
Gerti Heim	Simon Keller	Philippe Martin	N. Peaudecerf
René Heim	Anne Kempel	Nicolas Martinez	Erich Peissard
Richard Heinertz	Marie-Louise Kieffer Merki	Wayne N. Mathis	Jérôme Pellet
Kasper Heinz	Othmar Kilchmann	Marzia Mattei-Roesli	Loic Pellissier
Véronique Helfer	Anton Kilchör	Hans Peter Matter	Franck Péray
Yves Henchoz	Phil Kirk	Anton Mayr	Jean Perfetta
Jean-Daniel Henrioux	Claudia Kistler	André Mégroz	David Perriard
Daniel Hepenstrick	Annelies Kloter	Claude Meier	Andrea Persico
Alois Herger	Ulrich Kloter	Grégoire Meier	Peter Armin
Peter Herger	Oliver Knab	Lilian Meier	Nicole Petitpierre
Coralie Hermann	Silvio Knapp	Elisabeth Meili	Ulrich Pfändler
Mike Herrmann	Hajo Kobialka	Bernhard Merz	Michel Pharisa
Thomas Hertach	Stefan Kohl	Valentin Métraux	Elisabeth A. Philipp
Manfred Hertzog	Gerald Kohlas	Hans Meyer	Riccardo Pierallini
Adolf Hess	Claudio Koller	Sebastian Meyer	Mireille Pittet
Michael Hettich	Walter Krummenacher	Franz Meyer-Gut	Giuseppe Platia
Daniela Heynen	Ingeborg Kump	Willi Michel	Matthias Plattner
Dominique Hindermann	Rudolf Kunz	Silvan Minnig	Marcel Pletscher
Eva Hirsiger	Walter Kunz	Pierre Mollet	Jérôme Plomb
Barbara Hirt	Bernhard Kurmann	Christian Monnerat	Cédric Pochelon
Karl & Heidi Hirt	Daniel Küry	Jean-Claude Monney	Karine Poitrineau
Pius Hodel	Meinrad Küttel	Jean-Pierre Monti	Polli Bruno
René Hoess	Jacques Laesser	Kurt Moor	Lucia Pollini Paltrinieri
Blaise Hofer	Jonas Landolt	Eric Morard	Raymond Porret
Hans Ulrich Hofer	Bernard Landry	Marco Moretti	Bertrand Posse
Tristan Hofmann	Andreas Lang	Thea Moretti	Cinzia Pradella
Peter Hohler	Armin Lang-Hüppin	Hugo Mortera	Marco Pradella
Doris Hölling	Willy Lenherr	Paul Mosimann	Michèle Prudenzano-Ott
Barbara Huber	Thomas Leu	Blaise Mulhauser	Anita Python
Werner Huber	Walter Leuthold-Glinz	Paul Müller	Jean-Michel Quinodoz
Jean-Yves Humbert	René Levy	Andreas Müller	Olivier Rais
Daniel Hunger	Romi Liechti	Andrey Müller	Maria Rasmussen
Holger Hunger	Tobias Liechti	Claudia Müller	Emilie Rathey
Max Hüni	Christine Linherr	Peter Müller	Maja Rätzer
Markus Hunziker	Hanspeter Lobsiger	Rita Müller	Benoît Reber
Ralph Imstepf	Britta Lorenz	Roland Müller	Vital Rebsamen
Peter Indergand	Erika Loser	Urs Müller	Ueli Rehsteiner
Eva Inderwildi	Josef Lötscher	Mathis Müller-Buser	Thomas Reich
Martin Ineichen	Simon et Marie-Noëlle Lovis	Hansjörg Müller-Weber	Fritz Reinhard
Elsbeth Itin	Verena Lubini	Daniel Mülli	Philipp Renggli-Henauer
Walter Jakob	Henryk Luka	Uta Mürle	Ladislaus Reser-Rezbanyai
Willi Jakob	Annelise Luna-Giroud	Lorenz Mutzner	Erika Reust

André Rey
 Rey André
 Nina Richner
 Nadia Rieille
 Eric Rigoulet
 Christian Rixen
 Jean-Claude Roch
 Daniel Roesti
 Thomas Rösli
 Armin Rösch
 Philippe Rosset
 Anya Rossi-Pedruzzi
 Kurt Rösti
 Andreas Rotach
 Dolf Roten
 Claude Ruchet
 Max Ruckstuhl
 Jörg Rüetschi
 Walter Ruffieux
 Daniel Rumo
 Christian Rust-Dubié
 Florin Rutschmann
 Michael Ryf
 Charlotte Salamin
 Marco Salvioni
 Irene Salzmann
 Andreas Sanchez
 Jason Sargerson
 Karin Sartori
 Michel Sartori
 Thomas Sattler
 Jérémy Savioz
 Kaspar Sax
 Michael Schaad
 Yvan Schaerer
 Beat Schaffner
 Ueli Schaffner
 Urs Schaffner
 Jean-Claude Schaller
 Arno Schanowski
 Olivier Schär
 Verena Schär-Sechi
 Michael Schaub
 Armin Scherrer
 Yves Scheurer
 Heinrich Schiess-Bühler
 Peter Schlup
 Anton Schmid
 Franziska Schmid
 Jürg Schmid
 Marion Schmid
 Paul Schmid
 Sabrina Schmid
 Benedikt Schmidt
 Yvan Schmidt
 P. Schmitz
 Patrick Schmitz
 Hans Schmocker
 Paul Schmucki
 Beat Schneider
 Karin Schneider
 Dominique Schneiter
 Elisabeth Schnepapat
 Ulrich Schnepapat

Eveline Schnider
 Katharina Schnyder
 Norbert Schnyder
 Nicola Schoenenberger
 Cyril Schönbachler
 Christof Schüepp
 Heinz Schumacher
 Kurt Schweizer
 Sandra Schweizer
 Peter Schwendimann
 Markus Schwyter
 Oliver Seitz
 Josef Senn
 Christian Siegenthaler
 Antoine Sierro
 Chiara Solari Storni
 Luzi Sommerau
 Peter Sonderegger
 Claudio Spadin
 Albert Spirig
 Peter Spörri
 Eva Sprecher-Übersax
 Thomas Stalling
 Silvano Stanga
 Anna Stäubli
 Manfred Steffen
 Pia Steg-Schmidlin
 Andreas Steiger
 Erwin Steinmann
 Maria Stettler
 Roland Strähl
 Michael Straubhaar
 Stephan Strebel
 Mark Struch
 Pascal Stucki
 Christophe Studer
 Jacques Studer
 Thierry Studer
 Stuker Beat
 Stefan Suter
 Georg Sutter
 Matteo Tanadini
 Catherine Terbois
 Dominik Thiel
 Dieter Thommen
 Hans-Ueli Thöni
 Steve Thürkauf
 Hans Ulrich Tinner
 Hansueli Tinner-Guler
 Damiano Torriani
 Marc Tourrette
 Alec W. Treagust
 Sirio Trinkler
 Jacques Trüb
 Daniel Tschanz
 Louis Tschanz
 Sébastien Tschanz
 Bernard Pierre Tschopp
 Olivier Turin
 Frank Udry
 Fritz Uehlinger
 Valéry Uldry
 Thomas Ulrich
 Florence Vez

Heinrich Vicentini
 Lorenzo Vinciguerra
 Gérard Vionnet
 Christoph Vogel
 Hansjörg von Allmen
 Barbara von Euw
 Maja von Moos
 Nicolas von Roten
 Kuno von Wattenyl
 Nadia Vuillemier
 André Wagner
 Barbara Wälchli
 Céline Waldvogel
 Jakob Walter
 Thomas Walter
 Peter Wandeler
 Darius Weber
 Thomas Weber
 Ruth Weber-Lüthy
 Sämi Wechsler
 Andrea Wehrli
 Urs Weibel
 Peter Weidmann
 Andreas Weidner
 Fritz Wenger
 Regula Wenger
 Remo Wenger
 Emmanuel Wermeille
 Beat Wermelinger
 Martin Wettstein
 Barbara Wicht
 Deborah Widmer
 Luzia Widmer
 Michael Widmer
 Hansruedi Wildermuth
 Christian Willisch
 Sonja Wipf
 Peter Wiprächtiger
 Christian Wittker
 Hans Wittmer
 Brigitte Wolf
 Ruedi Wüst-Graf
 Hans-Peter Wymann
 Denise Wyniger
 Nicola Zambelli
 Mirko Zanini
 Fridolin (Fred) Zemp
 Helen Zemp
 Michael Zemp
 Heiner Ziegler
 David Zigerli
 Martin Zimmerli
 Fridolin Zimmermann
 Jean-Louis Zimmermann
 Pierre Zimmermann
 Urs Zimmermann
 Josef Zoller
 Zopi Daniel
 Silvia Zumbach
 Rolf Zumbrennen
 Christian Zurbrügg
 Andreas Zurbuchen
 Andreas Zurverra
 Peter Zysset





FONCTIONS DE CHAQUE COLLABORATEUR DE L'ÉQUIPE CSCF-KARCH

Direction, relations internationales, relations avec la Confédération, les cantons et les autres centres de coordination nationaux, gestion de projets:

Silvia Zumbach – Yves Gonseth – Simon Capt

Secrétariat, gestion des publications, comptabilité, accueil:

Emanuela Leonetti – Françoise Hämmerli – Rita Tesch

Statistiques, système d'information géographique, informatique:

Fabien Fivaz

Consultant informatique:

Mahmoud Bouzelboudjen

Collaborateurs scientifiques pour les invertébrés:

Christian Monnerat – Yannick Chittaro – François Claude

Collaborateur scientifique pour les reptiles, projet objets nationaux prioritaires:

Jean-Claude Monney – Andreas Meyer

Collaborateur scientifique pour les amphibiens:

Benedikt Schmidt – Jérôme Pellet (IANB/IBN)

Collaborateurs scientifiques pour les Mammifères:

Caroline Nienhuis, coordinatrice des activités avec la section chasse (OFEV)

Christof Angst, projet castor suisse

Thierry Bohnenstengel, projet LR chauves-souris

Saisie et chargement de données, réponses aux demandes d'informations:

François Claude (CSCF) – Thierry Bohnenstengel (CSCF) – Karin Mosimann-Kampe (karch)

Antenne CH-D:

Karin Schneider – Thomas Walter, ART Reckenholz

Antenne CH-I:

Michele Abderhalden, Museo di storia naturale, Lugano

Projet GBIF-CH:

François Burri (SITEL), collaborateur scientifique

gestion informatique de la plate-forme suisse:

Pascal Tschudin (CSCF), secrétaire exécutif du nœud suisse

Centre suisse de cartographie de la faune (CSCF) &
Centre de coordination pour la protection des amphibiens et des reptiles de Suisse (karch)
Passage Maximilien-de-Meuron 6 · CH-2000 Neuchâtel
Tél.: +41 32 725 72 57
Fax: +41 32 725 70 29

Secretariat.CSCF@unine.ch • www.cscf.ch • www.karch.ch





